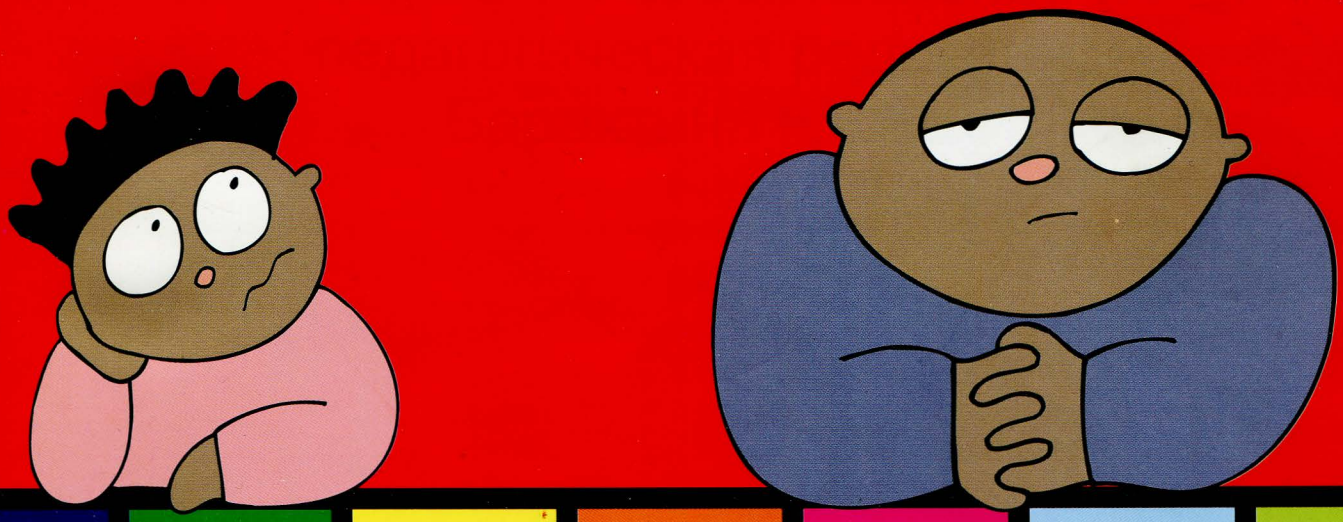
Музицирование

для детей и взрослых

Четвертый выпуск



Окарина

Музицирование
для детей и взрослых

Четвертый выпуск

Переложение, составление и
педагогическая редакция
Барахтина Ю. В.

Издательство «Окарина»
Новосибирск, 2013

ББК 85.952.42
М 597

От составителя

Появление в свет сборников "Музицирование для детей и вхрослых" основано на многолетнем опыте работы с детьми и знании репертуарных потребностей учащихся ДМШ.

В последнее время наблюдается заметная тенденция выхода нотной литературы для музыкальных школ за рамки привычных репертуарных серий. Это связано с изменением интересов учащихся и медленным, но неотвратимым поворотом методики обучения детей в русло музицирования. Отсюда и возникла необходимость в появлении грамотно адаптированной нотной литературы, которая открывает для детей и взрослых, ранее окончивших музыкальную школу, возможность свободно, почти без предварительного разбора и выучки исполнять хорошие, популярные, любимые песни и пьесы.

В четвертый выпуск вошли:

1. Детские песни, танцевальная музыка и песни из мультфильмов;
2. Переложения произведений классической музыки.
3. Мелодии из кинофильмов и мелодии русской и зарубежной эстрады.

Автор-составитель переложений пытается путем облегчения изложения нотного текста добиться главной цели данного издания: возможности сиюминутного исполнения, музицирования по нотам. Поэтому тексты переложений написаны в наиболее удобной фактуре, нередко для простоты чтения нот изменяется (упрощается) ритмический рисунок, подробно выписывается аппликатура. В то же время при прохождении песен и пьес сборника с преподавателем, вполне возможно обучение учащихся на данном материале элементарным исполнительским основам, это: интонационно-грамотное исполнение музыкальных фраз, правильное построение звукового соотношения мелодии и аккомпанемента, чистота педализации и т.п. Автор-составитель надеется на то, что сборник будет востребован в повседневной музыкальной жизни учащихся и всех желающих музицировать.

Ю.В. БАРАХТИНА

© Барахтина Юлия Вианоровна, переложение, составление, 2013
© Издательство "Окарина", 2013

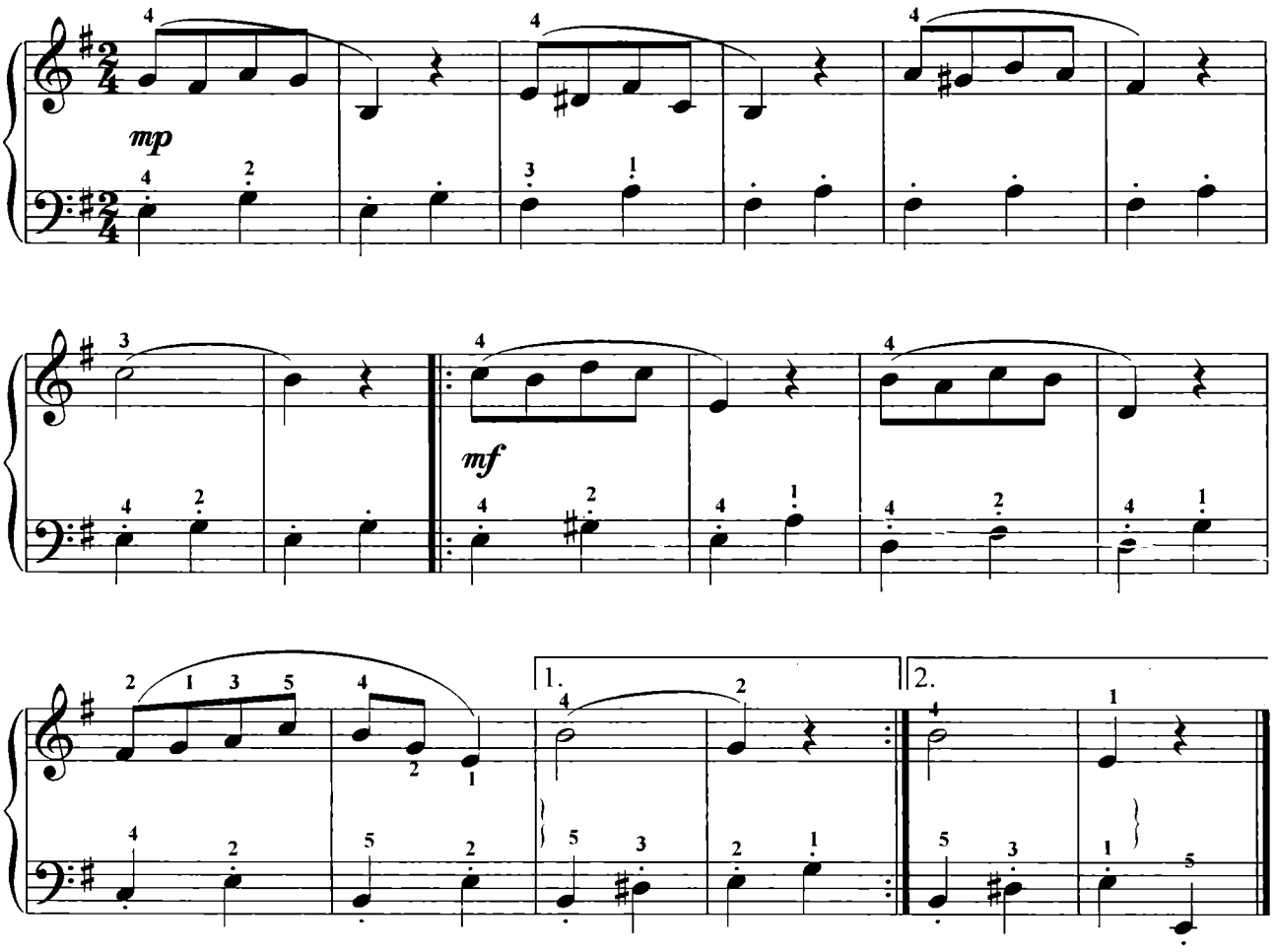
Если добрый ты

Из мультфильма"День рождения Леопольда"

Слова М. Пляцковского

Музыка Б. Савельева

С движением



Дождик босиком по земле прошёл,
Клёны по плечам хлопал...
Если ясный день. это хорошо,
А когда наоборот - плохо. } *2 раза*

Слышишь, как звенят в небе высоко
Солнечных лучей струны.
Если добрый ты, то всегда легко,
а когда наоборот - трудно. } *2 раза*

С каждым поделись радостью своей,
Рассыпая смех звучно...
Есни песни петь, с ними веселей,
А когда наоборот - скучно! } *2 раза*

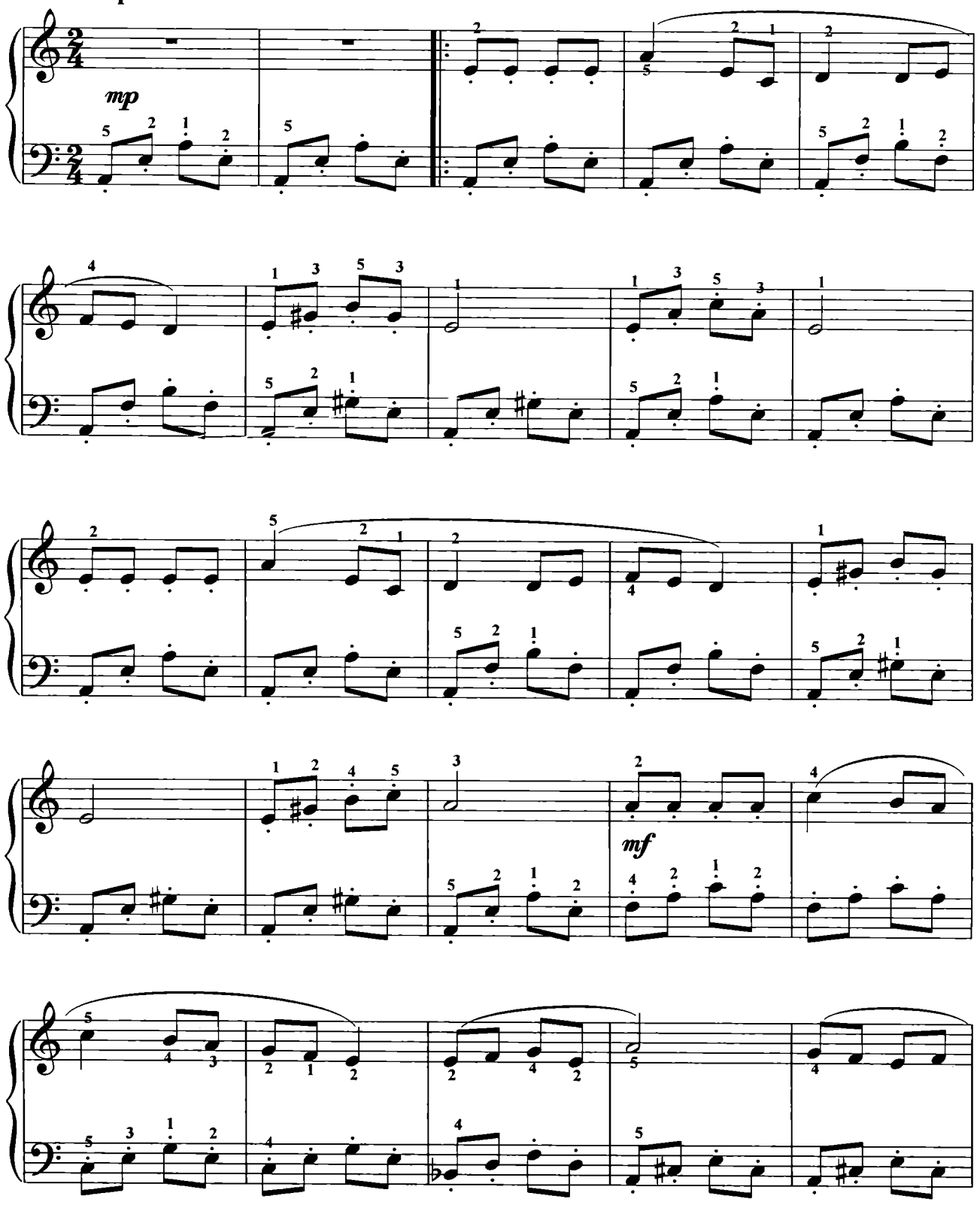
Дождь пойдёт по улице

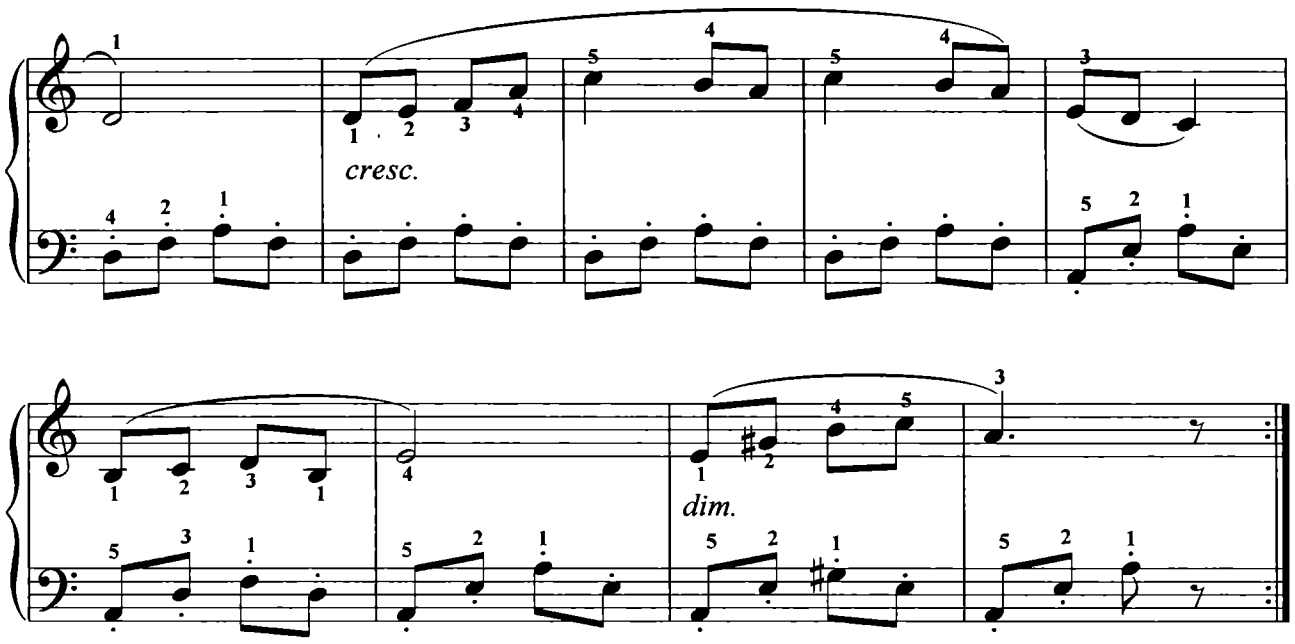
Из мультфильма " Далеко, далеко на юге"

Слова С. Козлова

Музыка В. Шаинского

Умеренно





В небе туча хмурится, хмурится, хмурится.
Скоро грянет гром, скоро грянет гром.
Дождь пойдёт по улице, улице, улице
С жестяным ведром, с жестяным ведром.
Застучат по донышку, донышку, донышку
Капельки воды, капельки воды,
Тоненькие горлышки, горлышки, горлышки
Вытянут цветы, вытянут цветы.

Горлинкою иволгой, иволгой, иволгой
Запоёт крыльцо, запоёт крыльцо.
У корзинки ивовой, ивовой, ивовой
Мокрое лицо, мокрое лицо.
Солнце слёзы высушит, высушит. высушит
Станет даль ясна, станет даль ясна -
Это в платье вышитом, вышитом, вышитом
К нам пришла весна, к нам пришла весна.

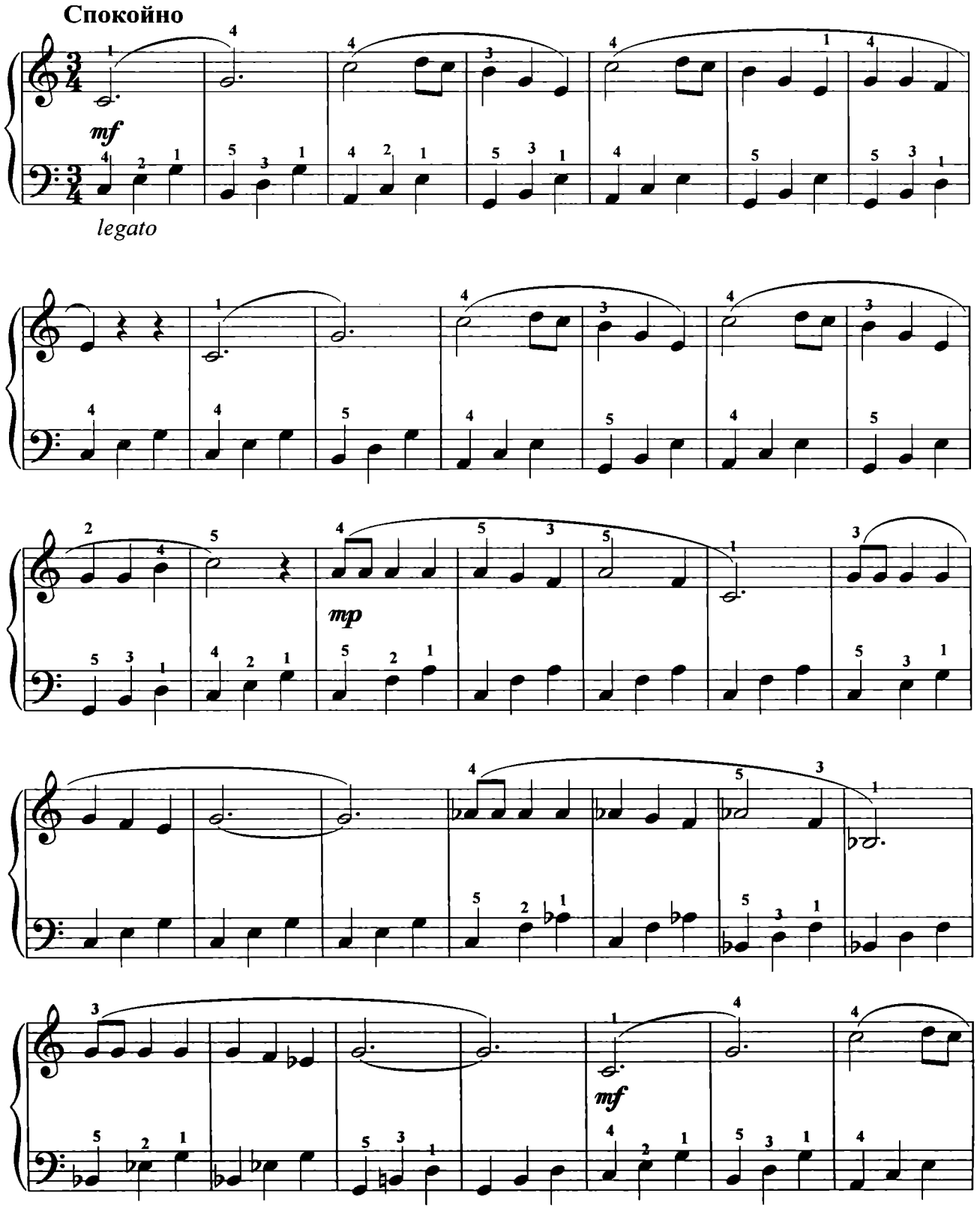
А настанут сумерки, сумерки, сумерки -
Месяц поплывёт, месяц поплывёт.
Из тумана в туфельках, туфельках, туфельках
Тишина придёт, тишина придёт.
У кота под лесенкой, лесенкой. лесенкой
Загорится свет, загорится свет.
Жаль, у нашей песенки, песенки, песенки
Продолженья нет, прдолженья нет.

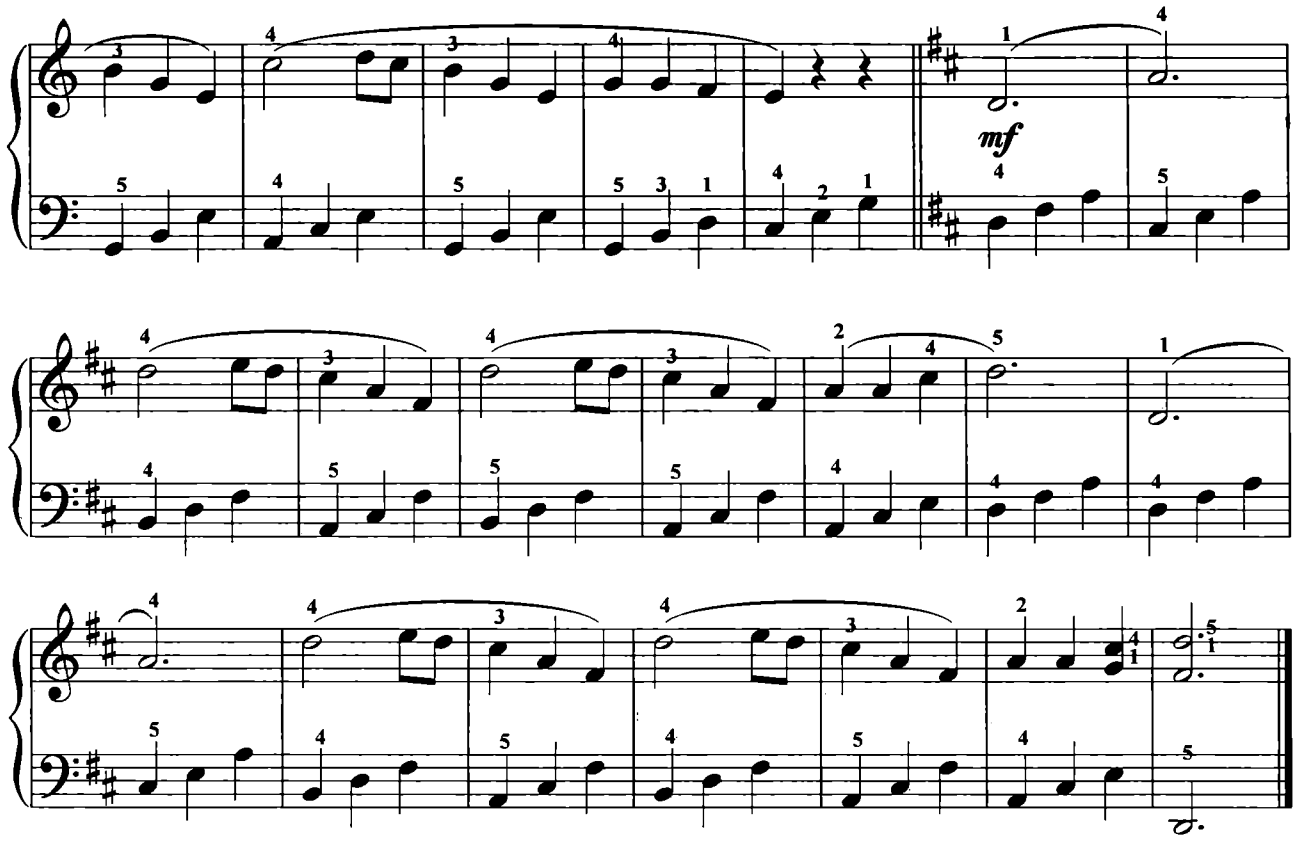
Мама - первое слово

Из детского фильма-мюзикла "Мама"

Слова Ю. Энтин

Музыка Б. Жерар





Мама - первое слово, главное слово в каждой судьбе.
Мама жизнь подарила, мир подарила мне и тебе.
Так бывает, ночью бессоною
Мама потихоньку всплакнёт,
Как там дочка, как там сынок её
Лишь под утро мама уснёт.

Мама - первое слово, главное слово в каждой судьбе.
Мама жизнь подарила, мир подарила мне и тебе.
Мама землю и солнце, мир подарила мне и тебе.

Так бывает, если случится вдруг,
В доме нашем горе-беда,
Мама, самый лучший, надёжный друг,
Будет с вами рядом всегда.

Мама - первое слово, главное слово в каждой судьбе.
Мама жизнь подарила, мир подарила мне и тебе.
Мама землю и солнце, мир подарила мне и тебе.

Так бывает, станешь взрослее ты
И как птица ввысь улетишь,
Кем бы ни был, знай, что для мамы ты
Как и прежде милый малыш.

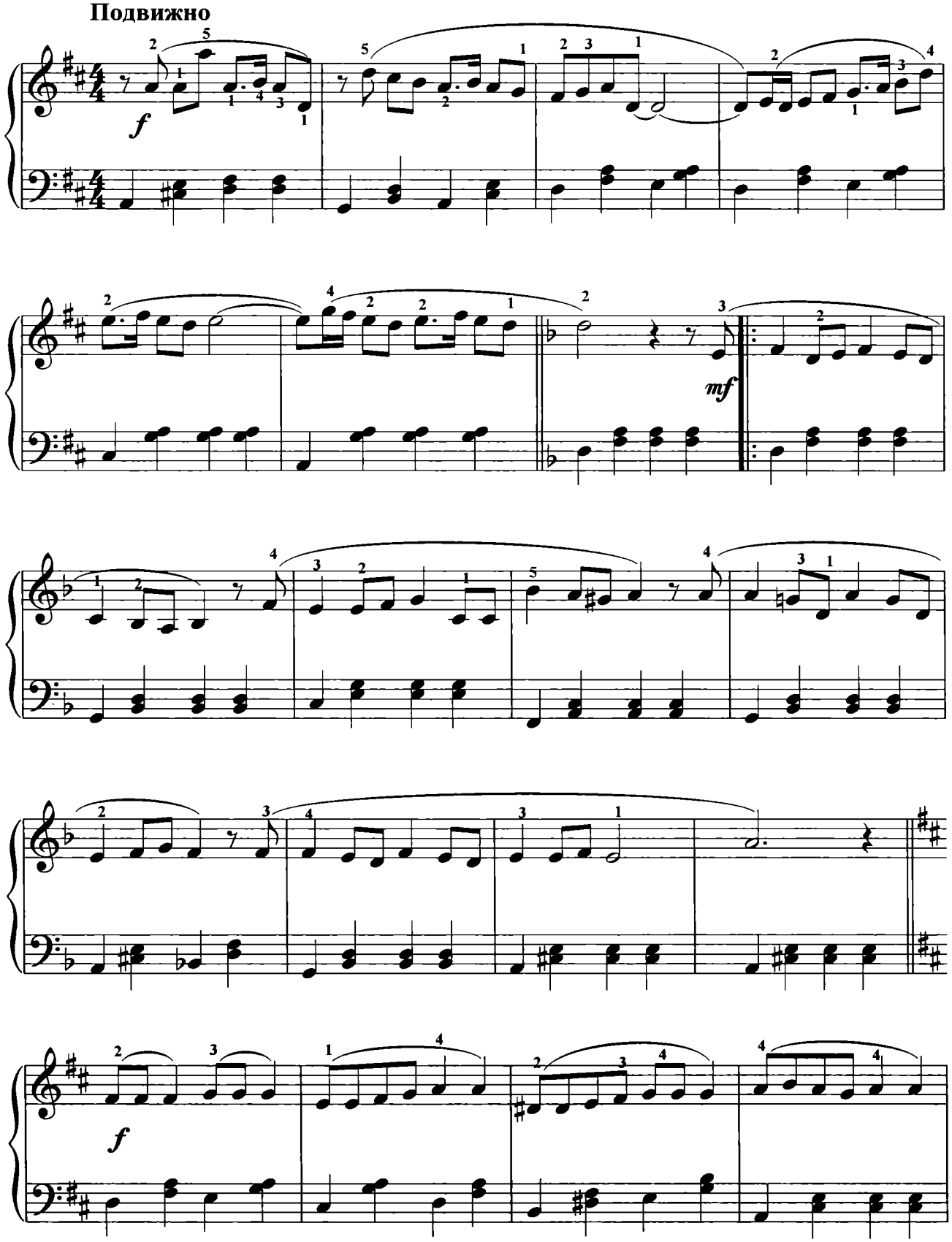
Мама - первое слово, главное слово в каждой судьбе.
Мама жизнь подарила, мир подарила мне и тебе.

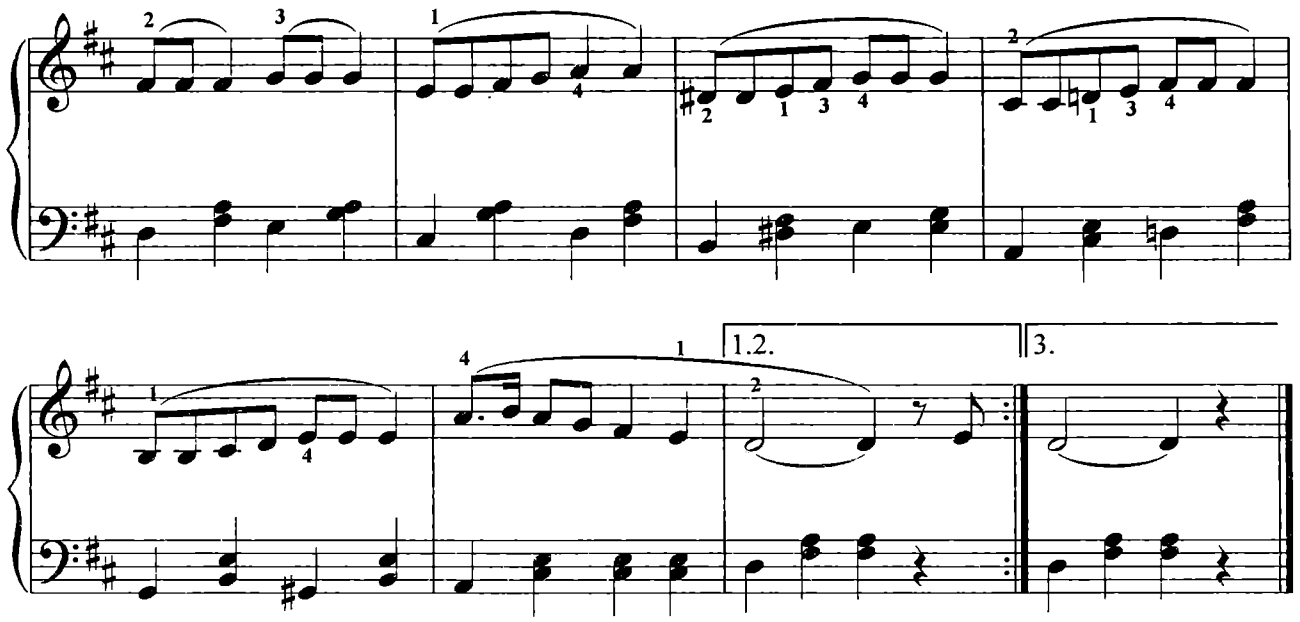
Паровоз Букашка

Слова А. Морозова

Музыка А. Ермолова

Подвижно





1. Плывут за окошком поля и леса,
Мы едем туда, где нас ждут чудеса,
И солнышко светит, и речка блестит,
И наш паровозик так быстро летит.

Припев: *(повторить 2 раза)*
Чух-чух-чух, ту-ту-ту,
Белые барашки выдувает на ходу
Паровоз "Букашка".

2. За жёлтой поляной, за синей горой
Стоит у реки городок небольшой,
Там дружно и люди, и звери живут,
Играют, танцуют и песни поют.

Припев.

3. По рельсам колёса стучат тук-тук-тук,
Дорога железная делает круг,
Наш поезд бежит к той далёкой стране,
Которую ночью я видел во сне.

Припев.

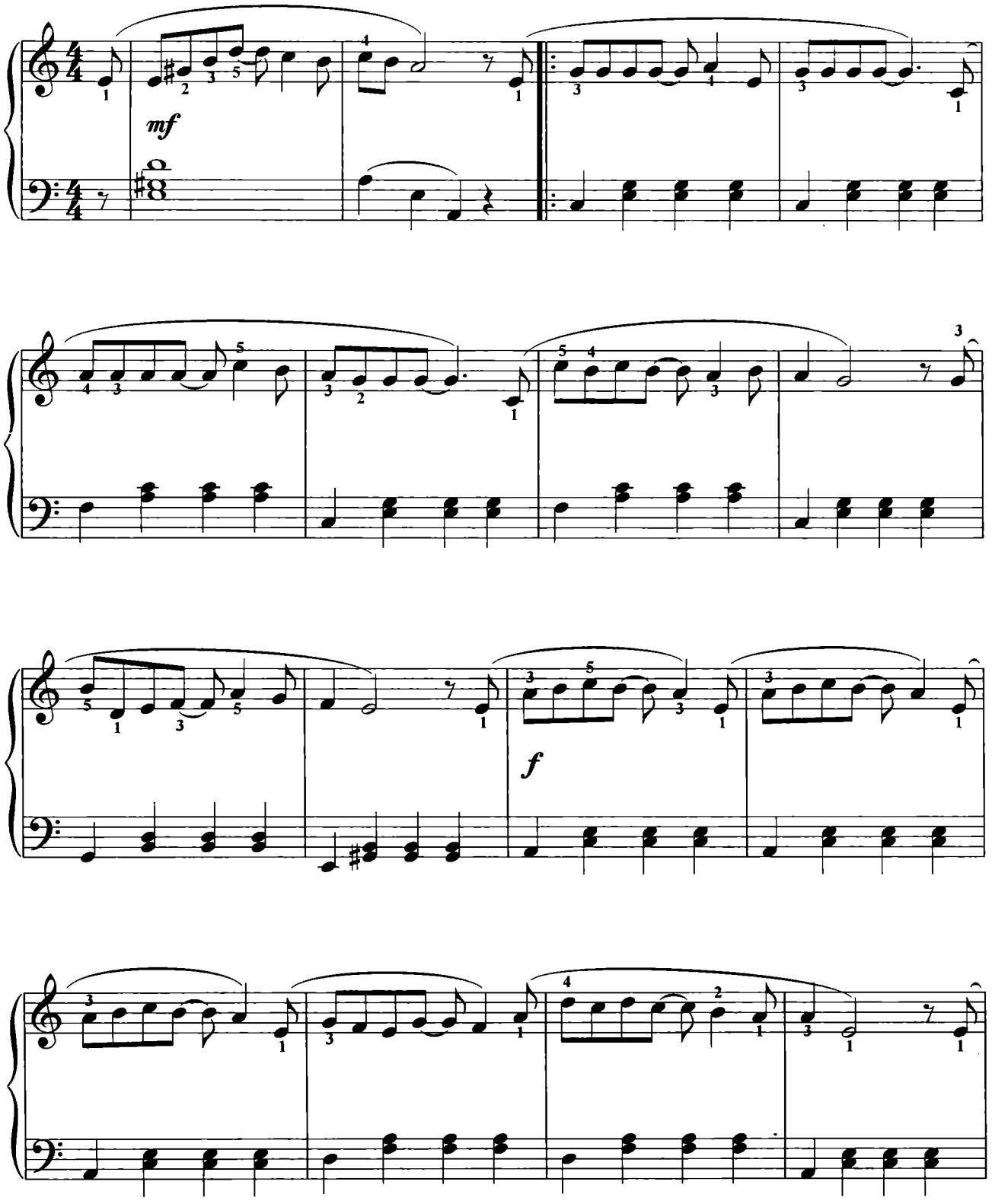
Песенка Мамонтёнка

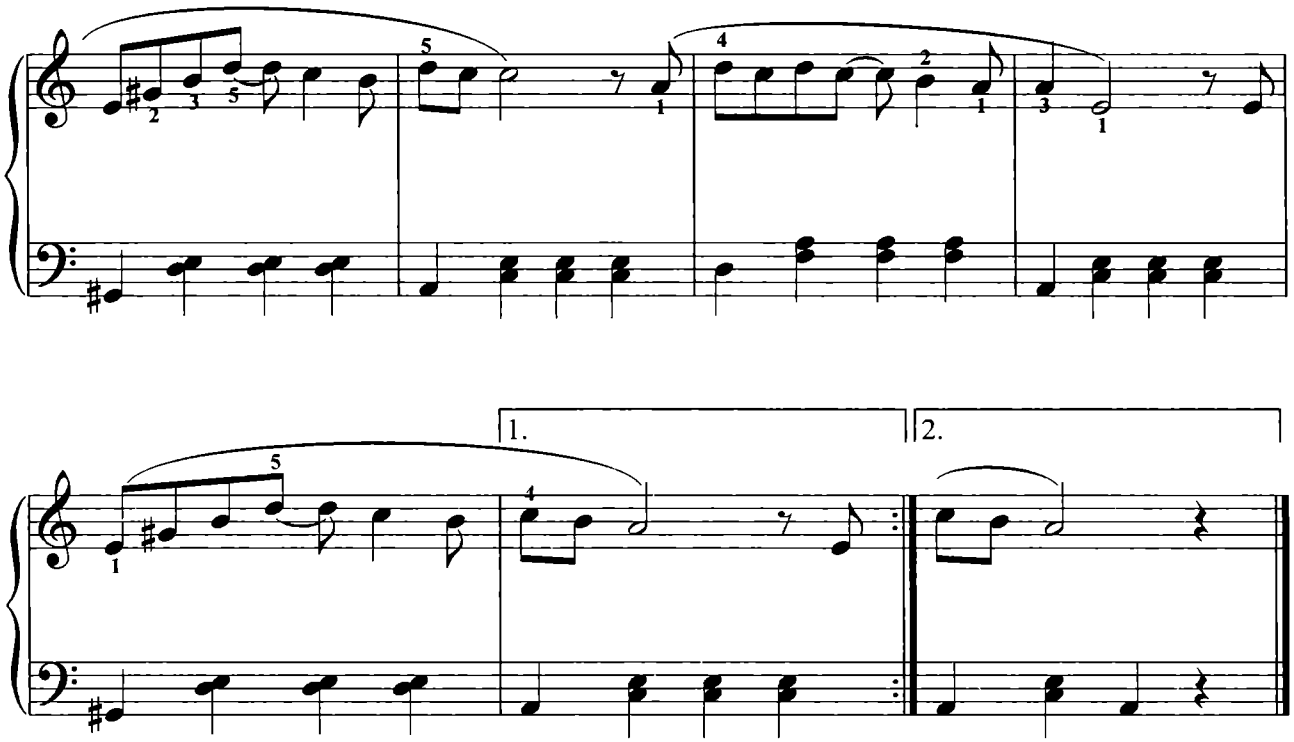
Из мультфильма "Мама для мамонтёнка"

Слова Д. Непомнящей

Музыка В.Шаинского

Оживлённо





По синему морю к зелёной земле
Плыву я на белом своём корабле.
На белом своём корабле,
На белом своём корабле.
Меня не пугают ни волны, ни ветер!
Плыву я к единственной маме на свете!
Плыву я сквозь волны и ветер
К единственной маме на свете! } *2 раза*

Скорей до земли я добраться хочу.
"Я здесь! Я приехал!"- я ей закричу.
Я маме своей закричу,
Я маме своей закричу.
Пусть мама услышит, пусть мама придёт,
Пусть мама меня непременно найдёт!
Ведь так не бывает на свете,
Чтоб были потеряны дети?! } *2 раза*

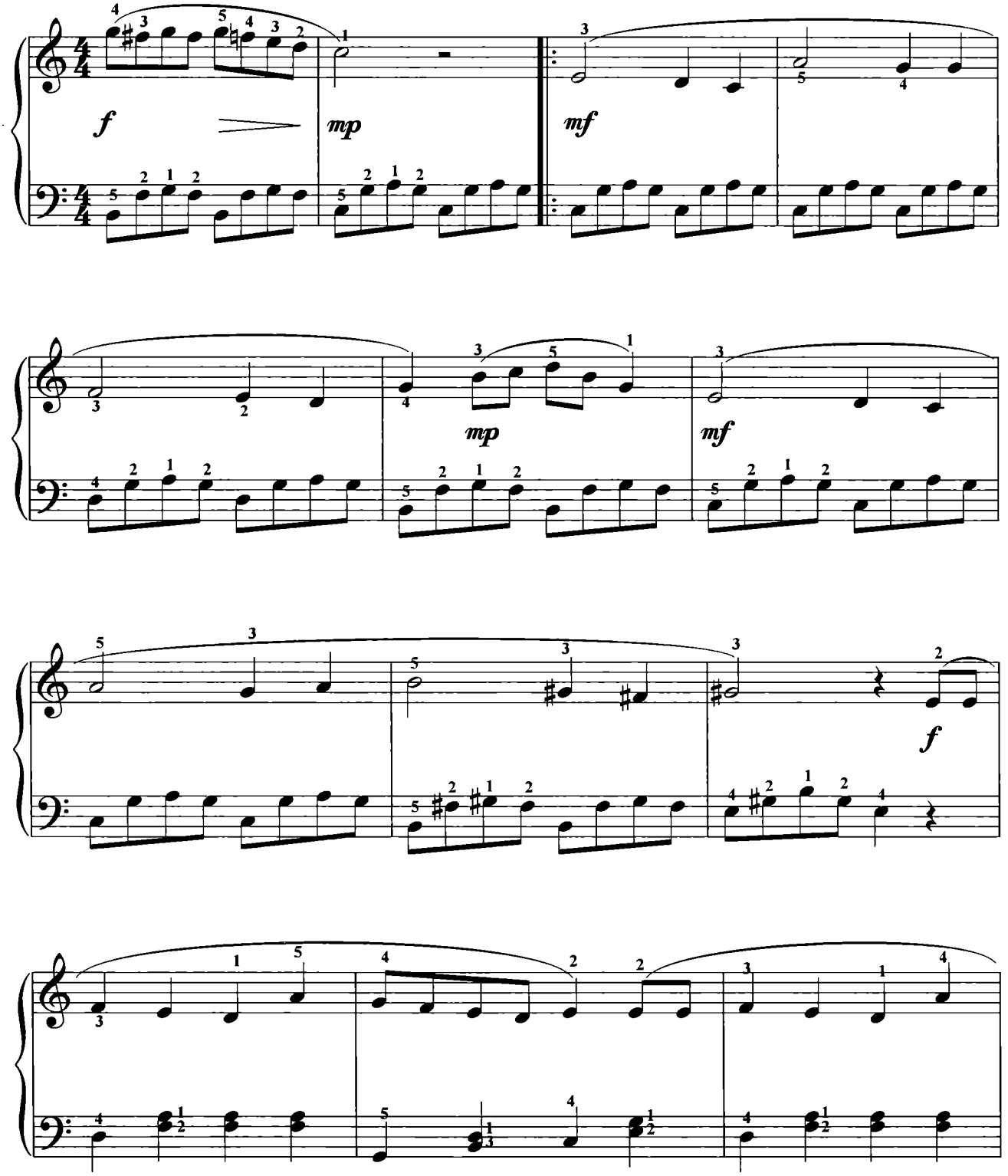
Песня Паровозика

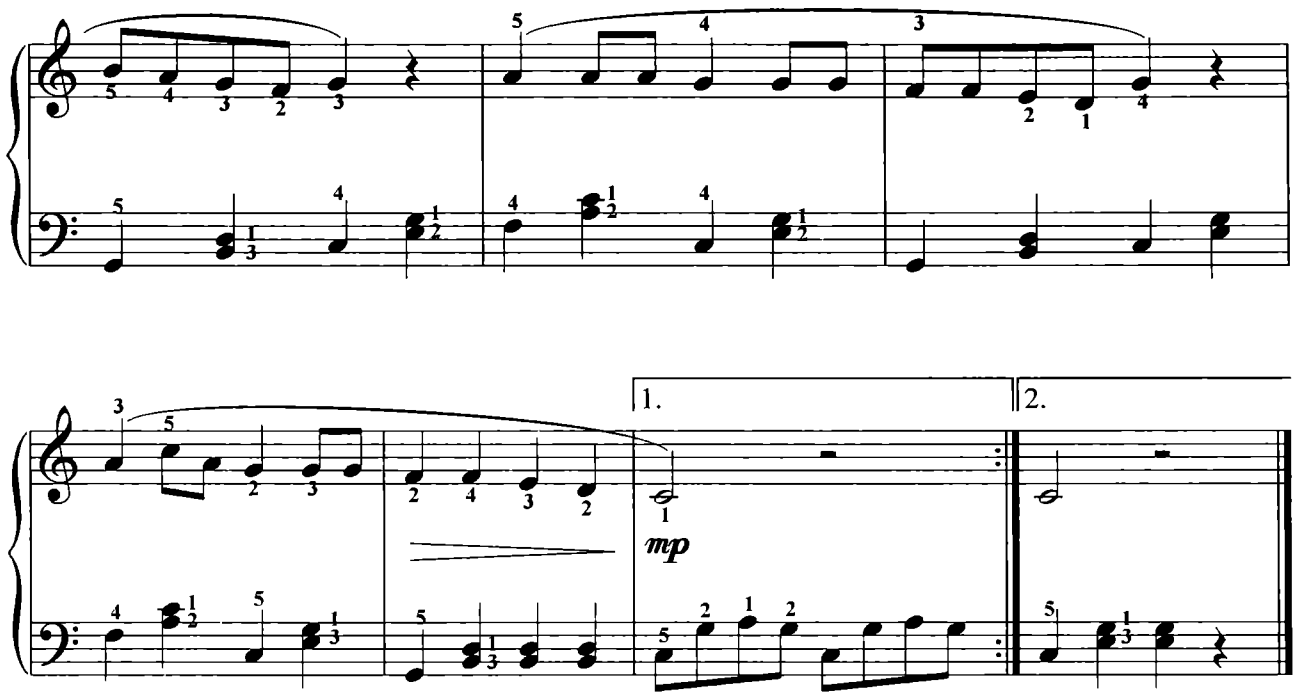
Из м/ф "Паровозик из Ромашково"

Слова Г. Сапгир и Г. Циферова

Музыка В. Юровского

Подвижно





Поле большое, зелёный лесок
Сколько весною путей и дорог!

Припев:
Хорошо на свете солнышко свети.
Пожелай нам ветер доброго пути.
Самого доброго, доброго пути,
Самого, самого доброго пути.

Всё интересно, на что ни взгляни,
Дружная песня над миром звени.

Припев:
Хорошо на свете солнышко свети.
Пожелай нам ветер доброго пути.
Самого доброго, доброго пути.
Самого, самого доброго пути.

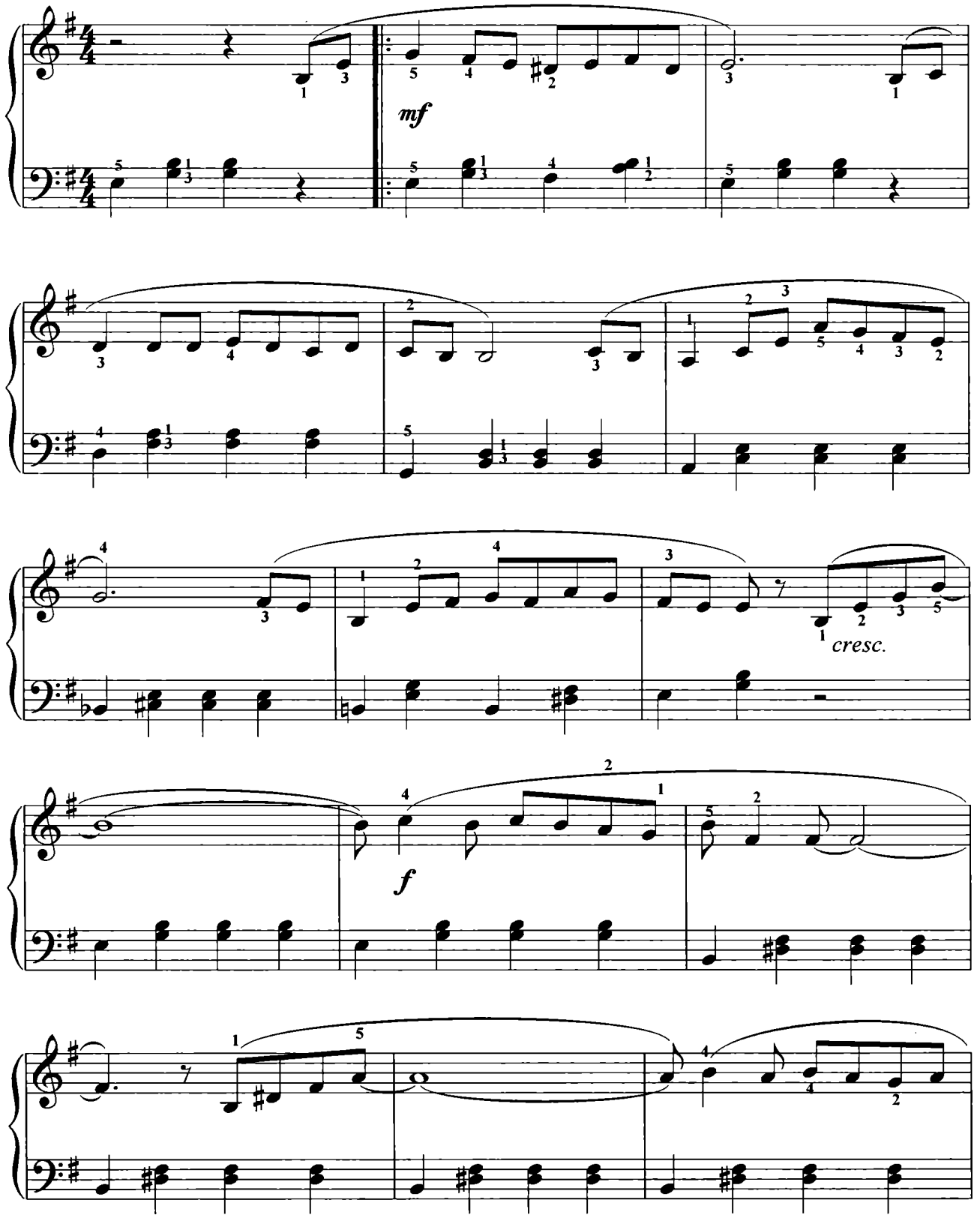
Облака

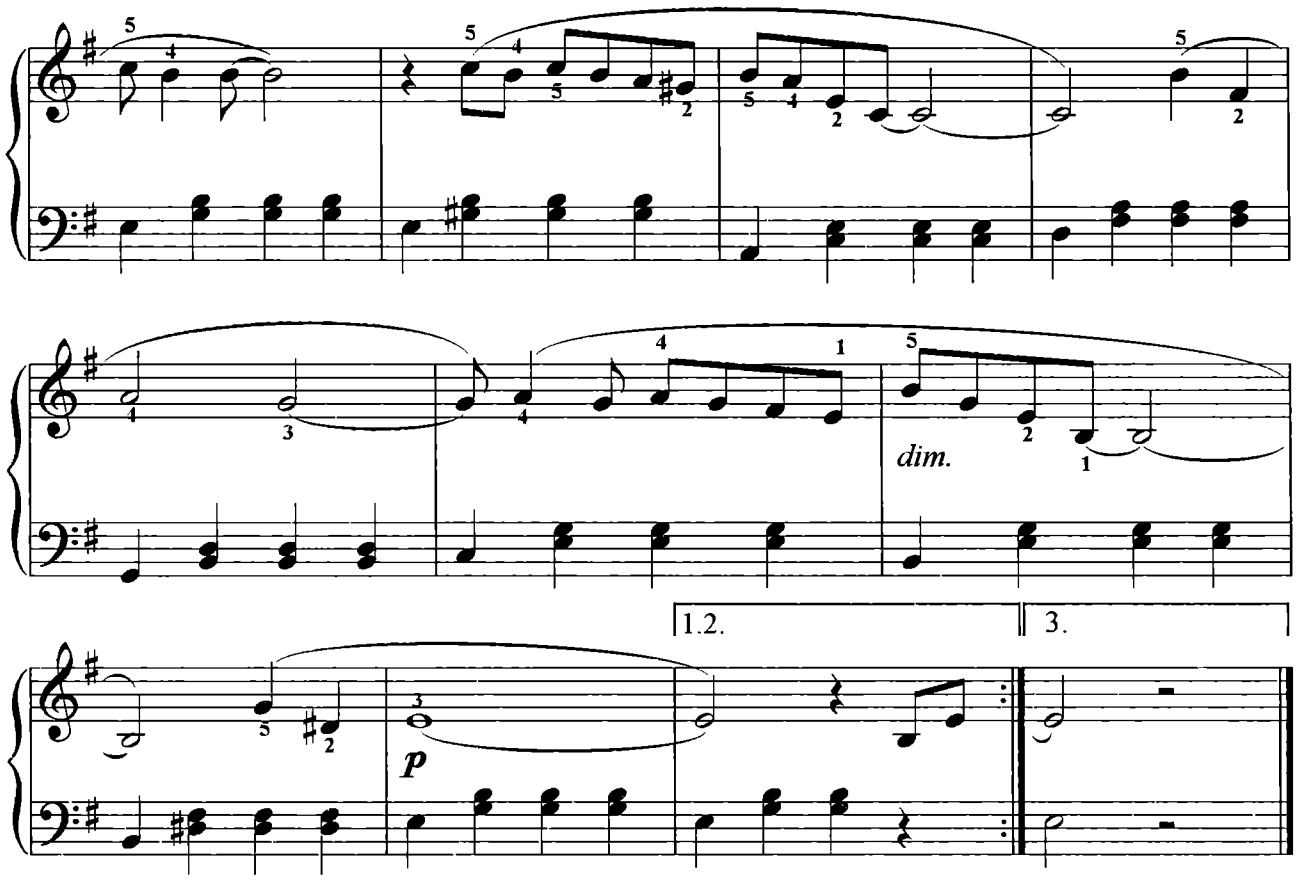
Из м/ф "Трям-здравствуйте"

Слова С. Козлова

Музыка В. Шаинского

Подвижно





Мимо белого яблока луны.
Мимо красного яблока заката
Облака из неведомой страны
К нам спешат и опять зовут куда-то.

Припев: Облака - белогривые лошадки.
Облака, что вы мчитесь без оглядки?
Не смотрите вы, пожалуйста, свысока,
А по небу прокатите вы нас, облака.

Я на облаке лихо прокачусь
Не боюсь я ни грома и ни града,
Над землёй удивлённо пронесусь,
Для меня в синем небе нет преграды.

Припев:

Мы помчимся в заоблачную даль
Мимо гаснущих звёзд на небосклоне.
К нам неслышно опустится звезда
И ромашкой останется в ладони.

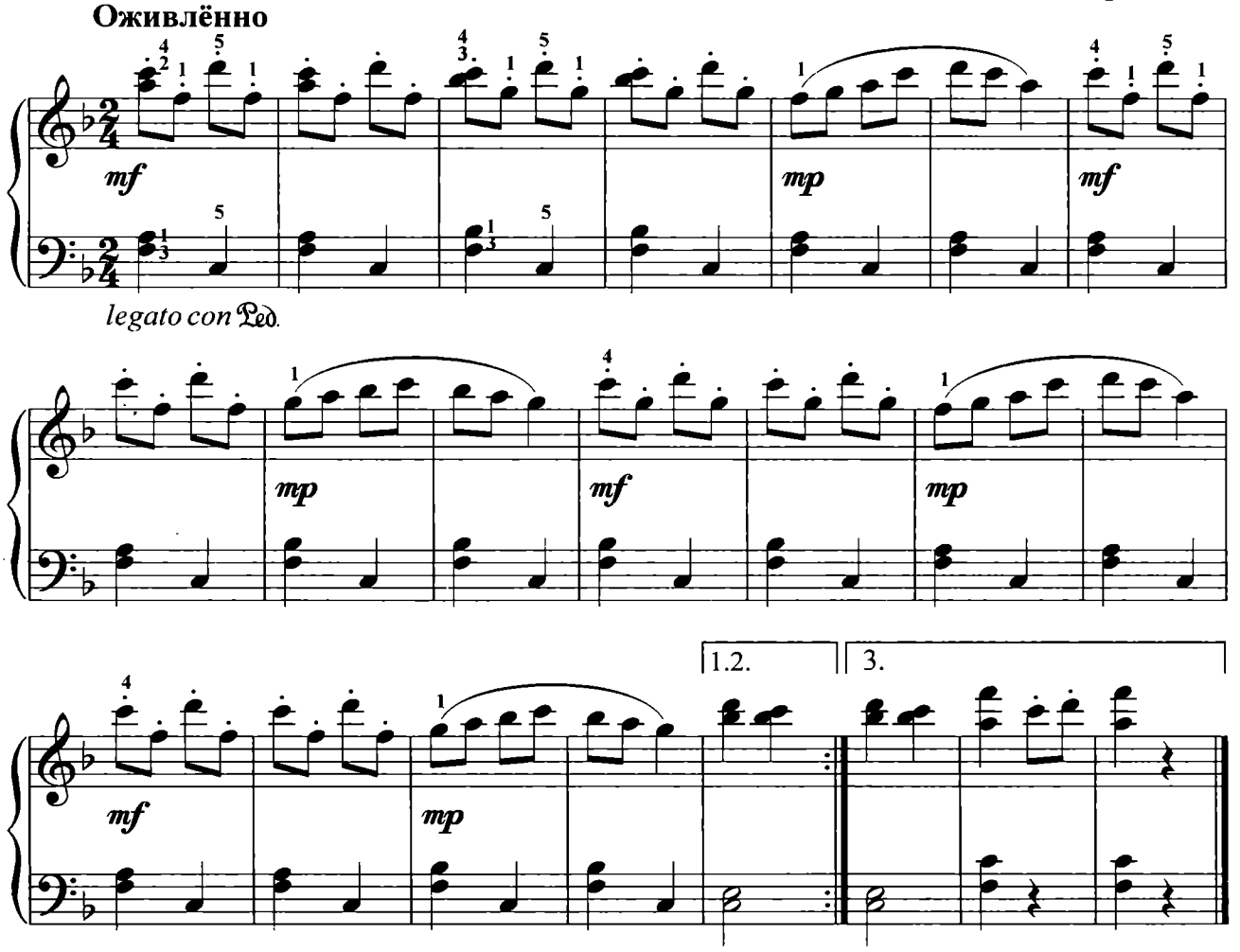
Припев:

Тик-так

Из телепередачи "Спокойной ночи, малыши"

Слова З. Петровой

А. Островский



Есть часы во всех домах,
Тик-так, тик-так,
Стрелки ходят на часах,
Тик-так, тик-так,
Очень нам часы нужны,
Тик-так, тик-так,
Мы их слушаться должны,
Только так!

Ночью спать часы велят,
Тик-так, тик-так,
Утром будят в детский сад,
Тик-так, тик-так,
Значит им нельзя стоять,
Тик-так, тик-так,
Ни спешить, ни отставать.
Ну, никак!

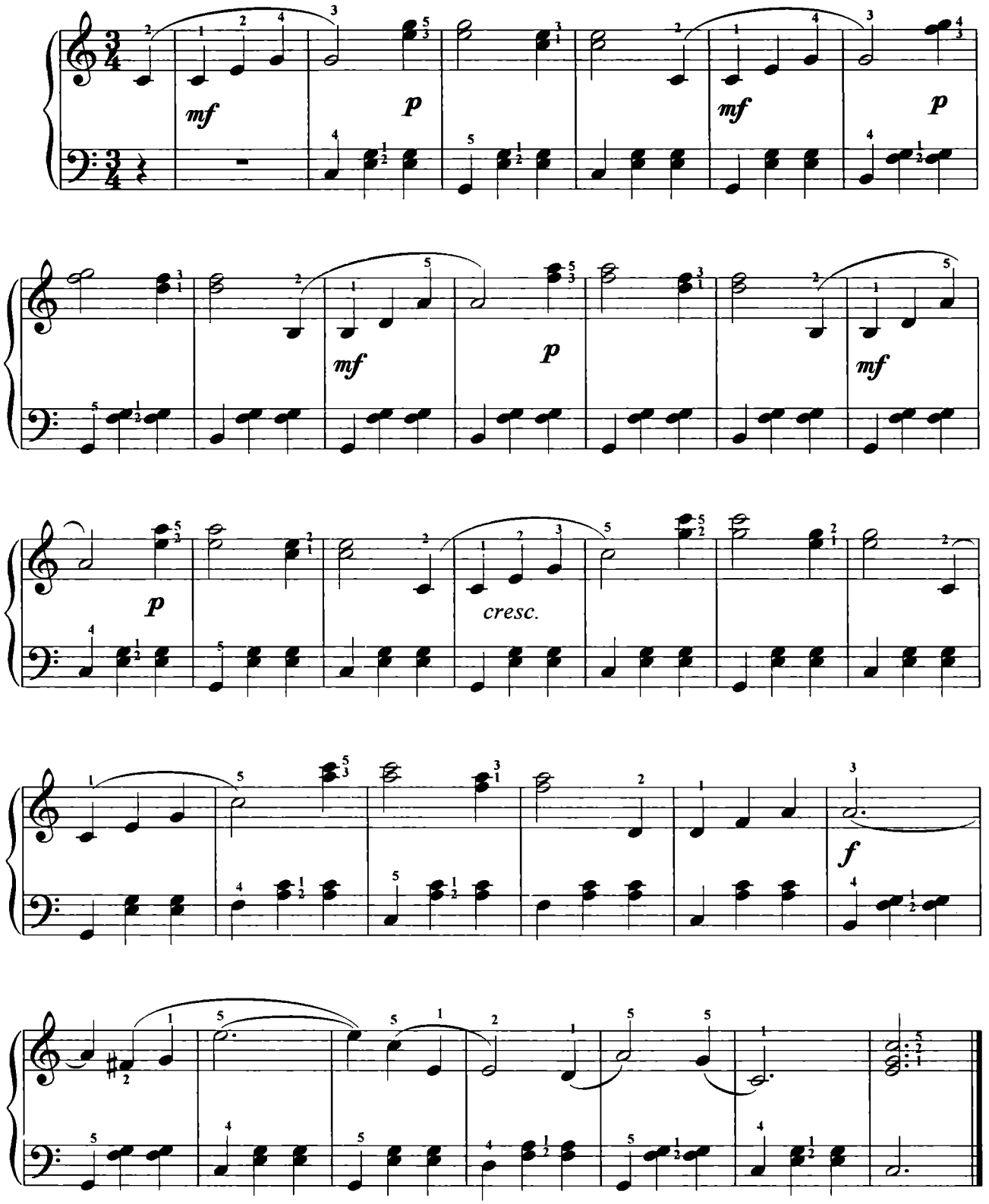
Чтобы нас не подвести,
Тик-так, тик-так,
День и ночь они в пути,
Тик-так, тик-так,
Понимать часы учись,
Тик-так, тик-так,
Без часов не обойтись
Нам никак!

Голубой Дунай

Вальс

Й. Штраус

В темпе вальса

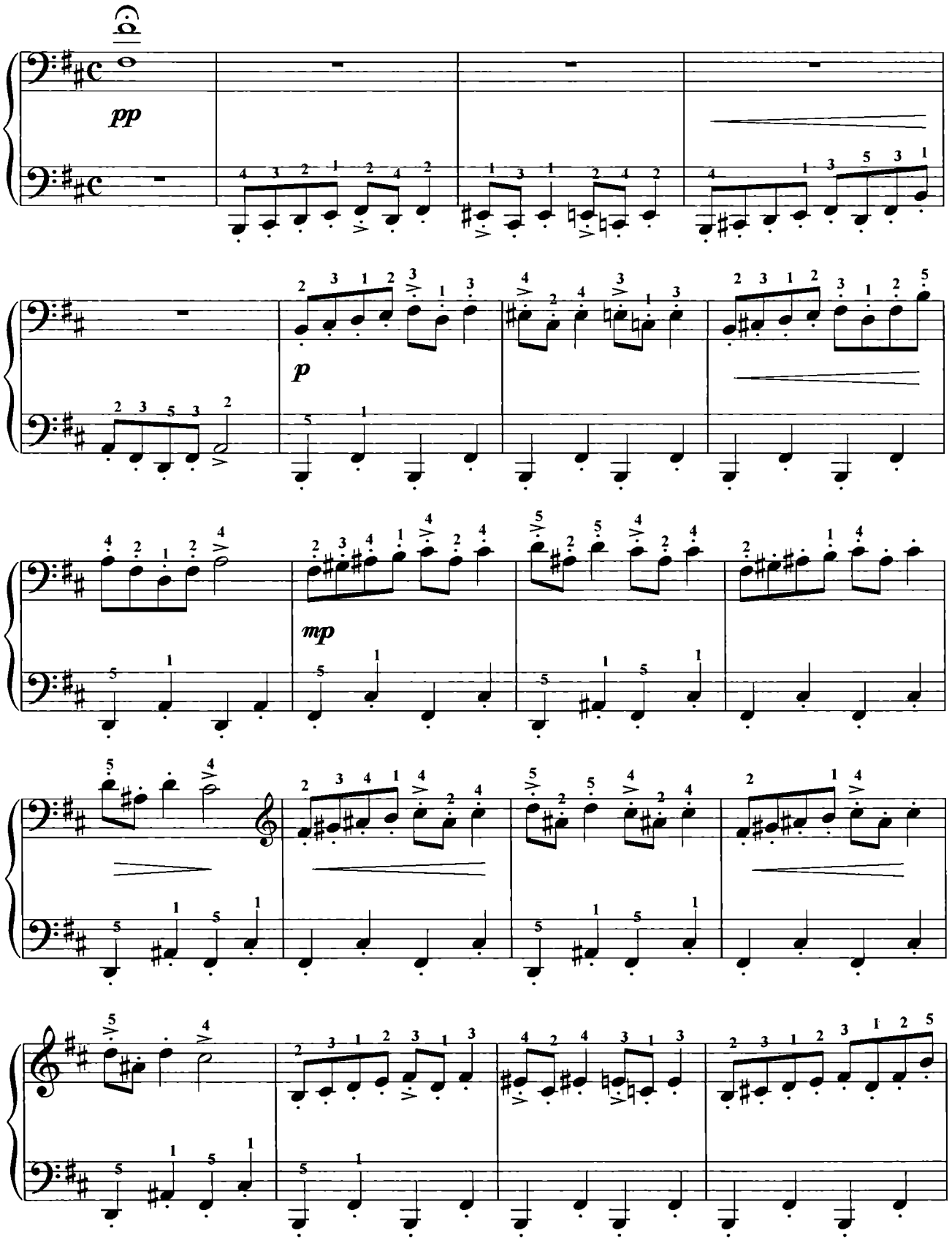


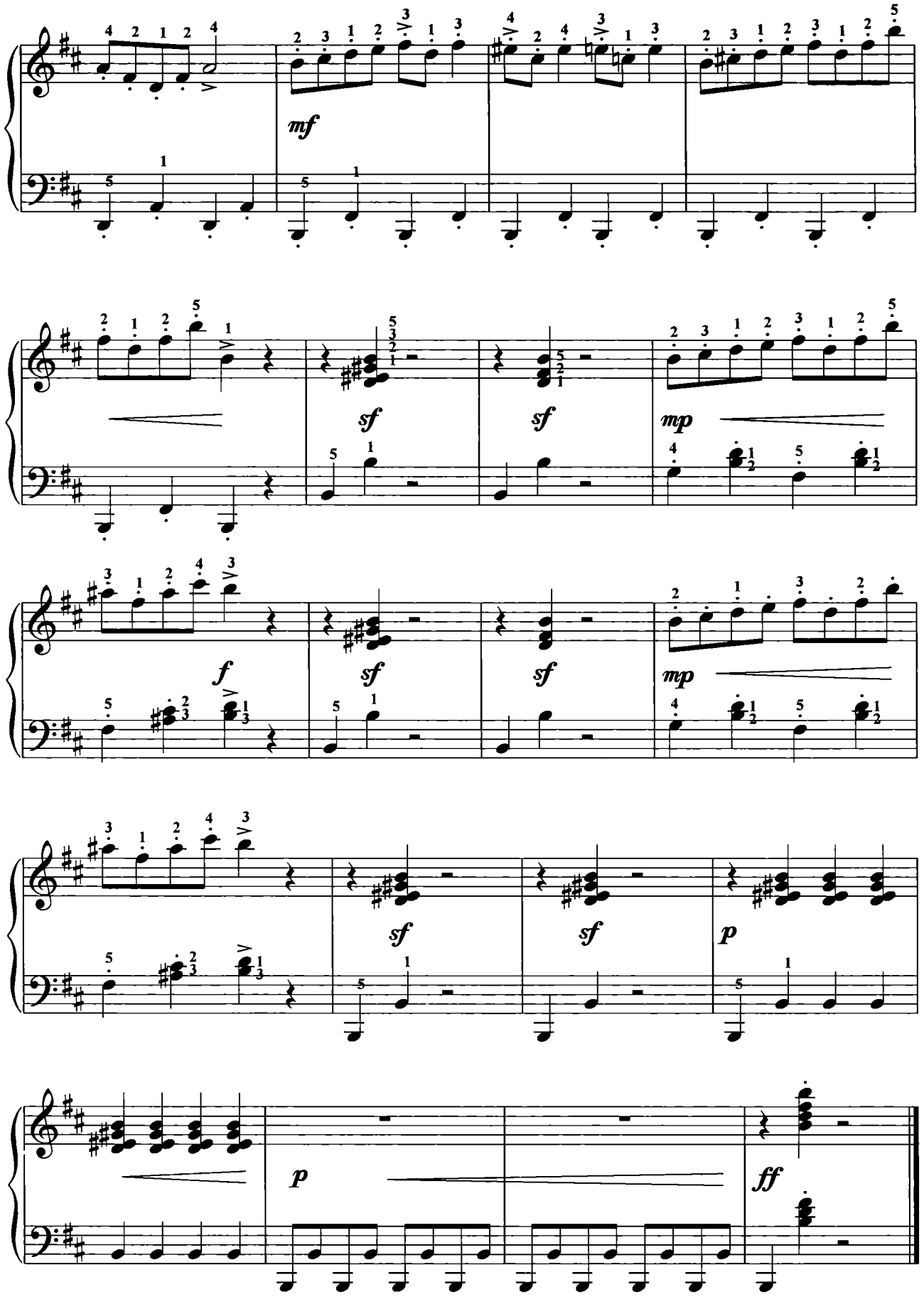
В пещере горного короля

Из сюиты "Пер Гюнт"

Э. Григ

В темпе марша



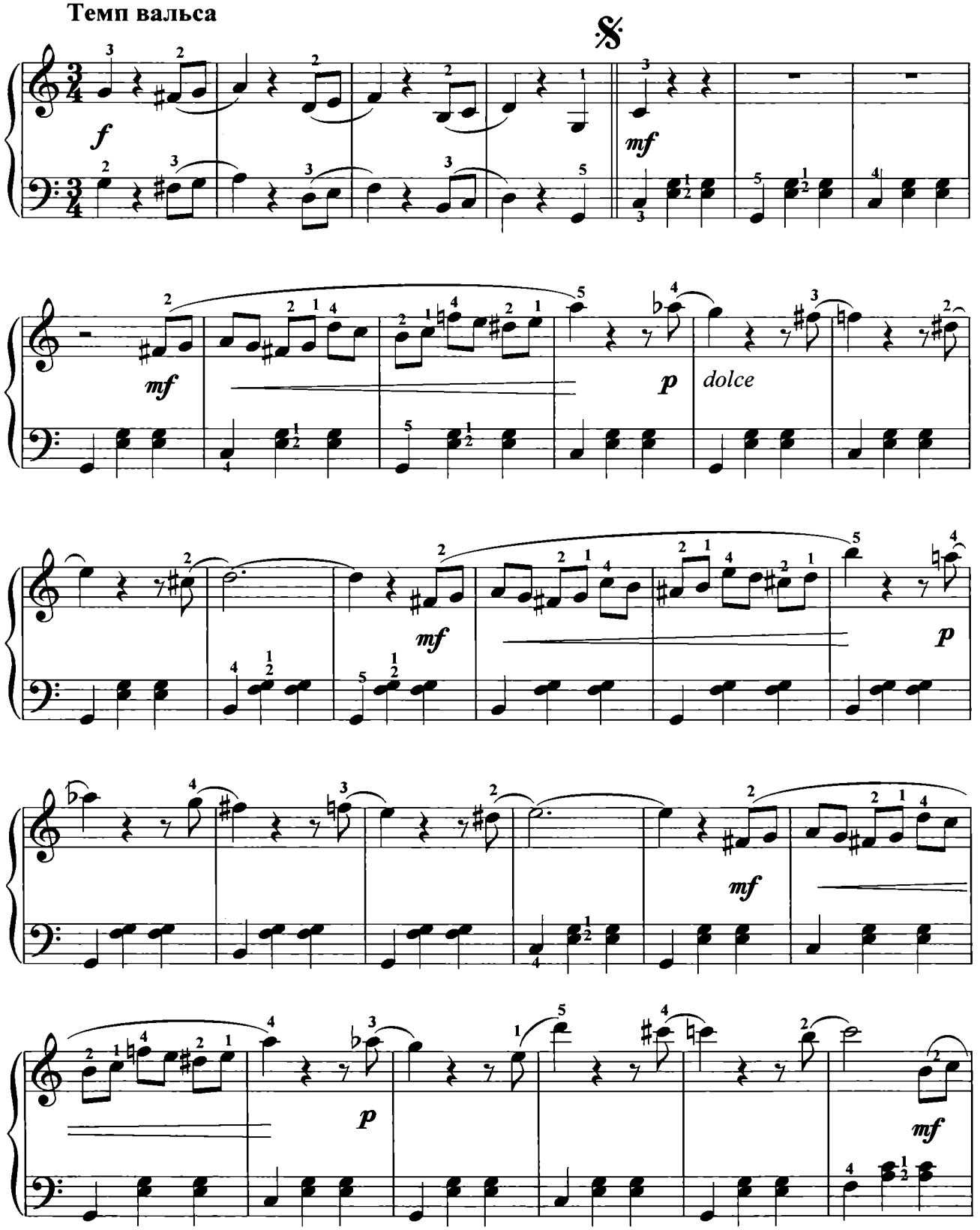

mf
sf
sf
mp
f
sf
sf
mp
sf
sf
p
p
ff

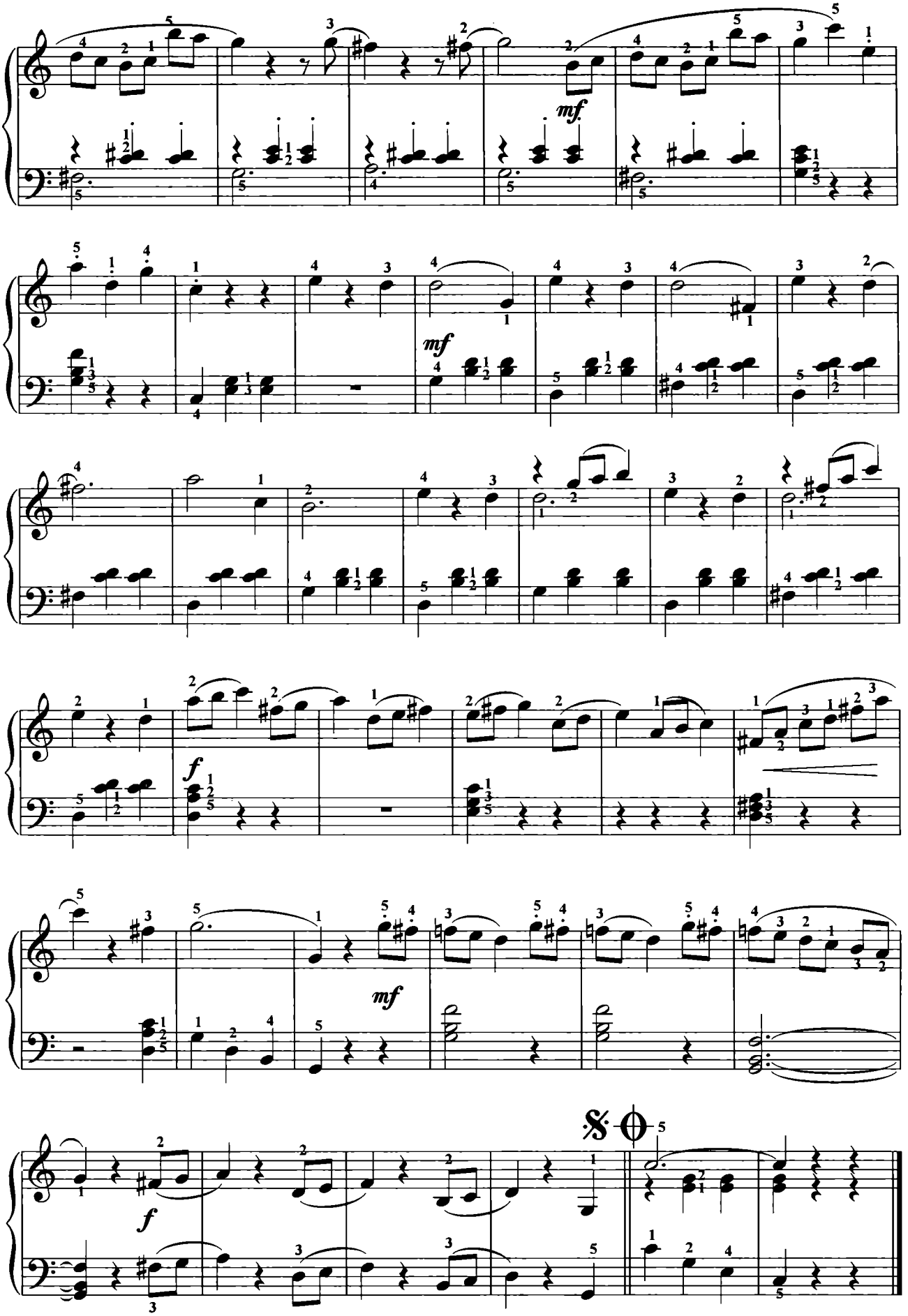
Весенние голоса

Вальс

И. Штраус

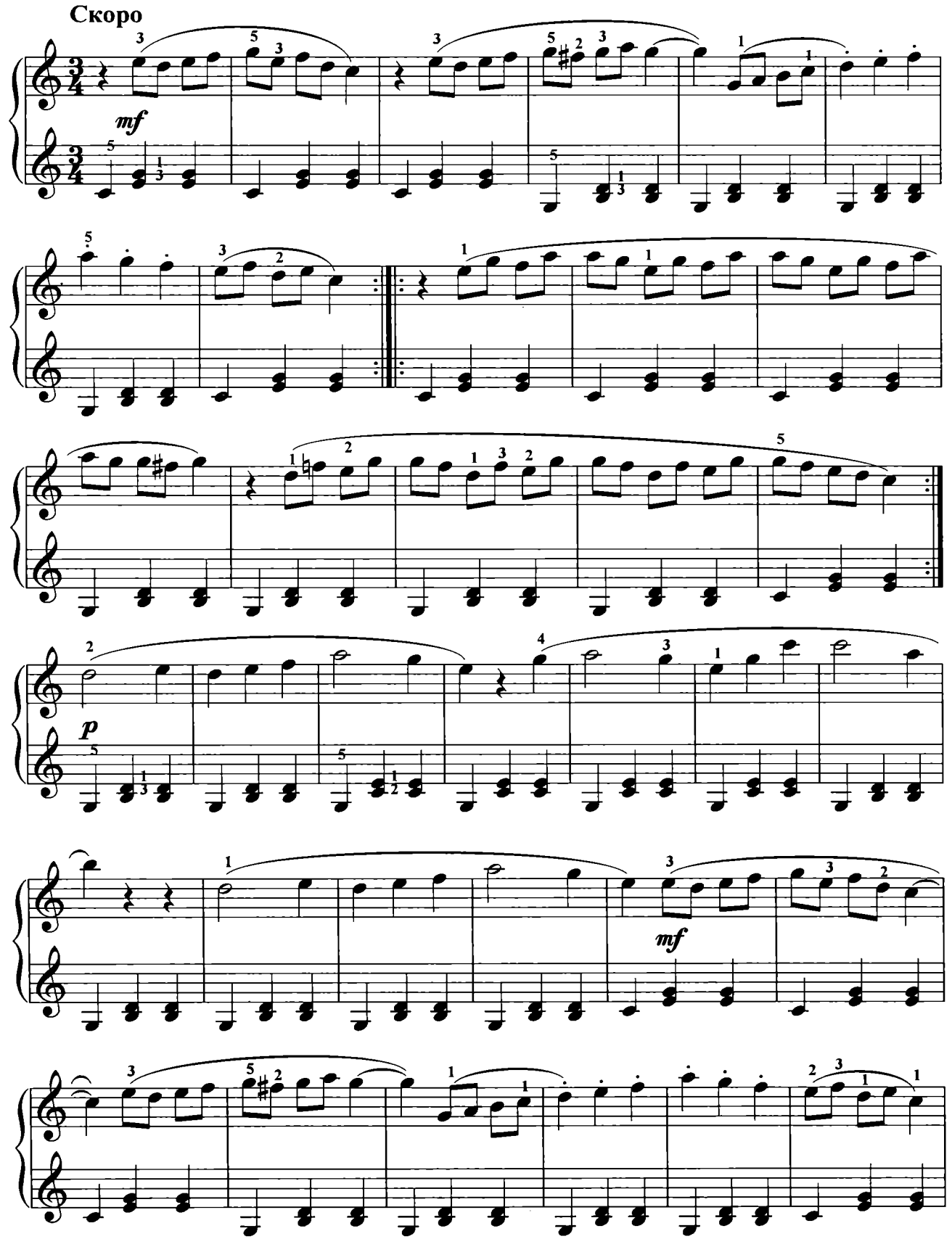
Темп вальса

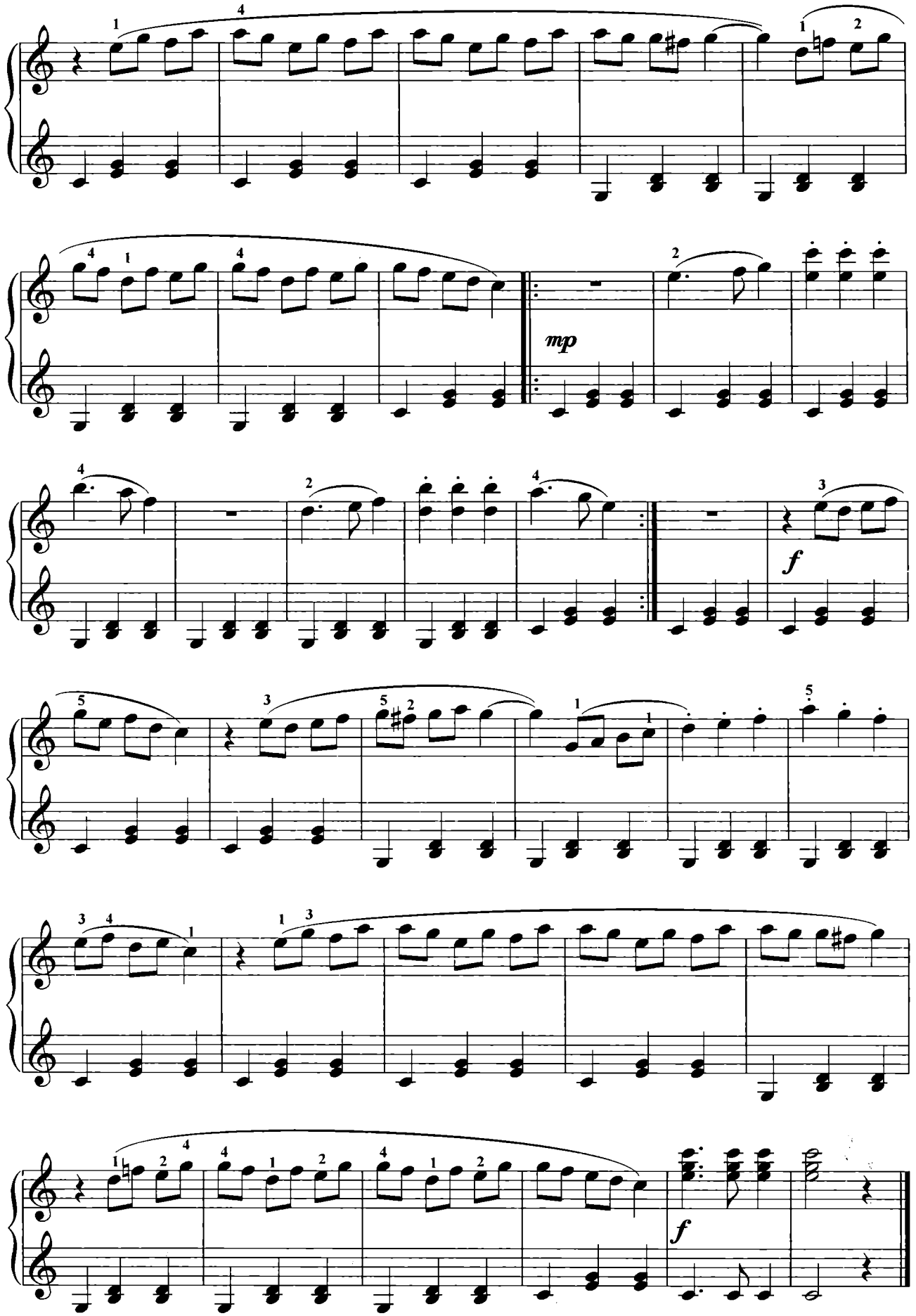



mf.
mf
mf
f
mf
f

Арагонская хота

М. Глинка



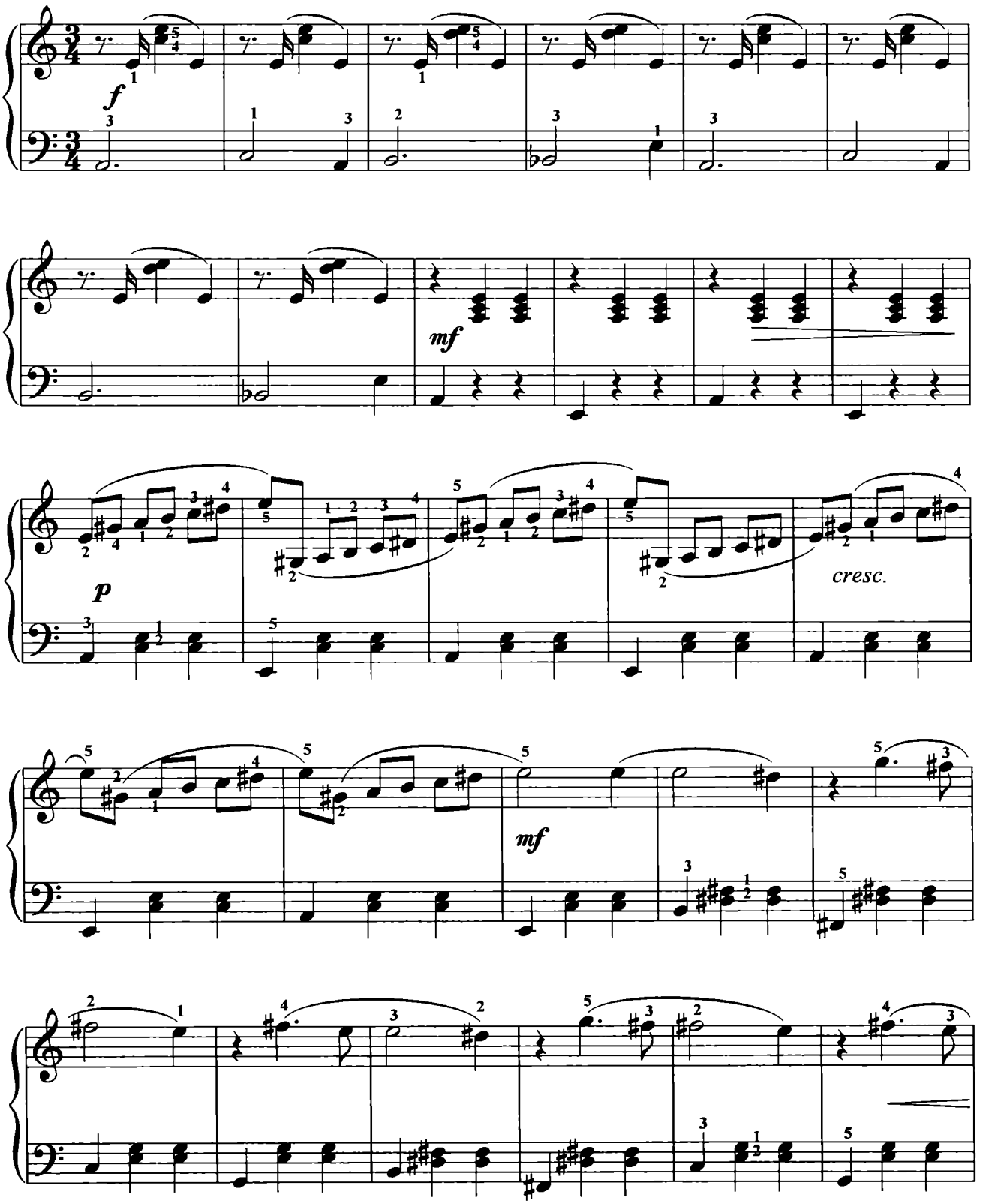

mp
f
f

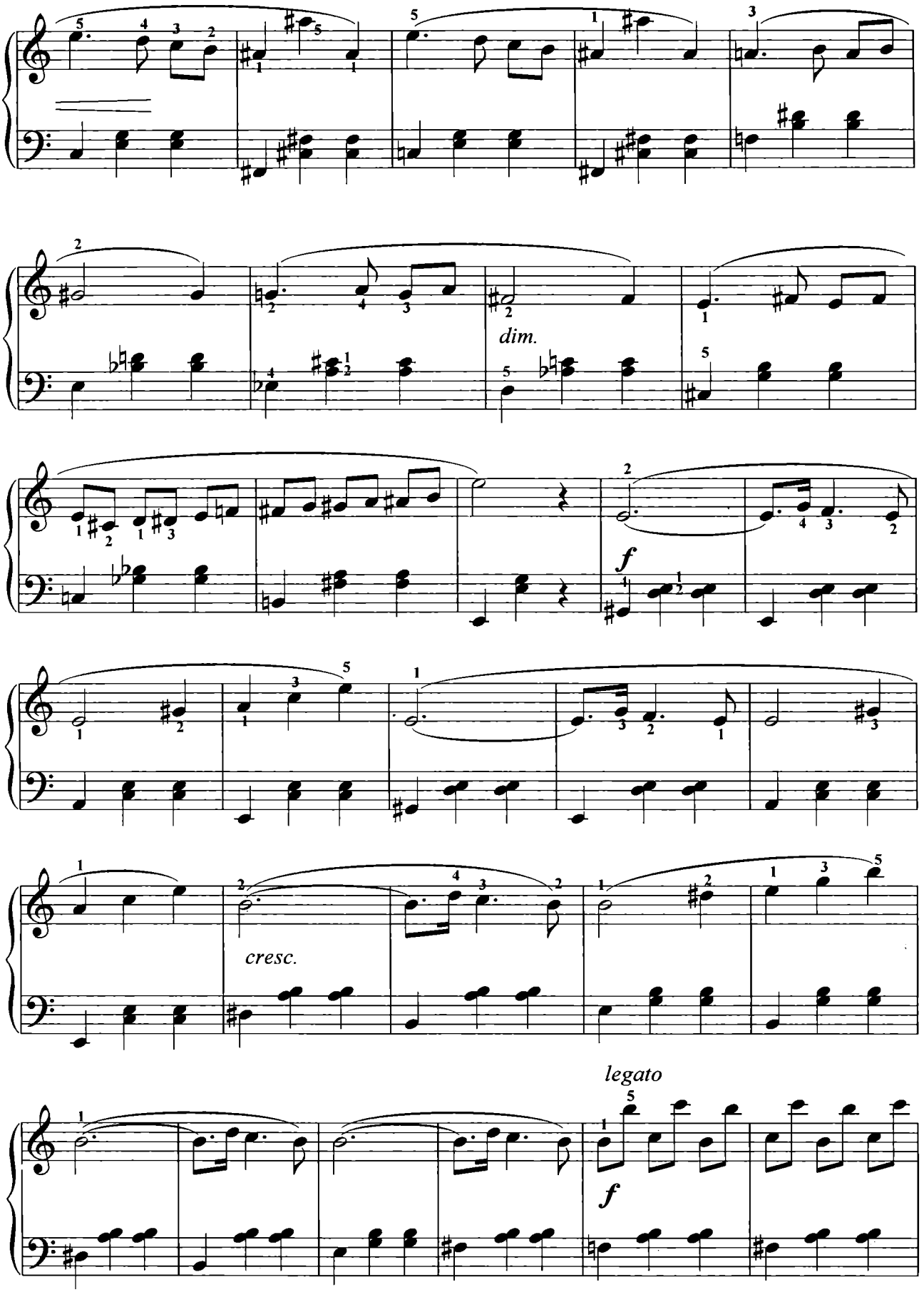
Вальс

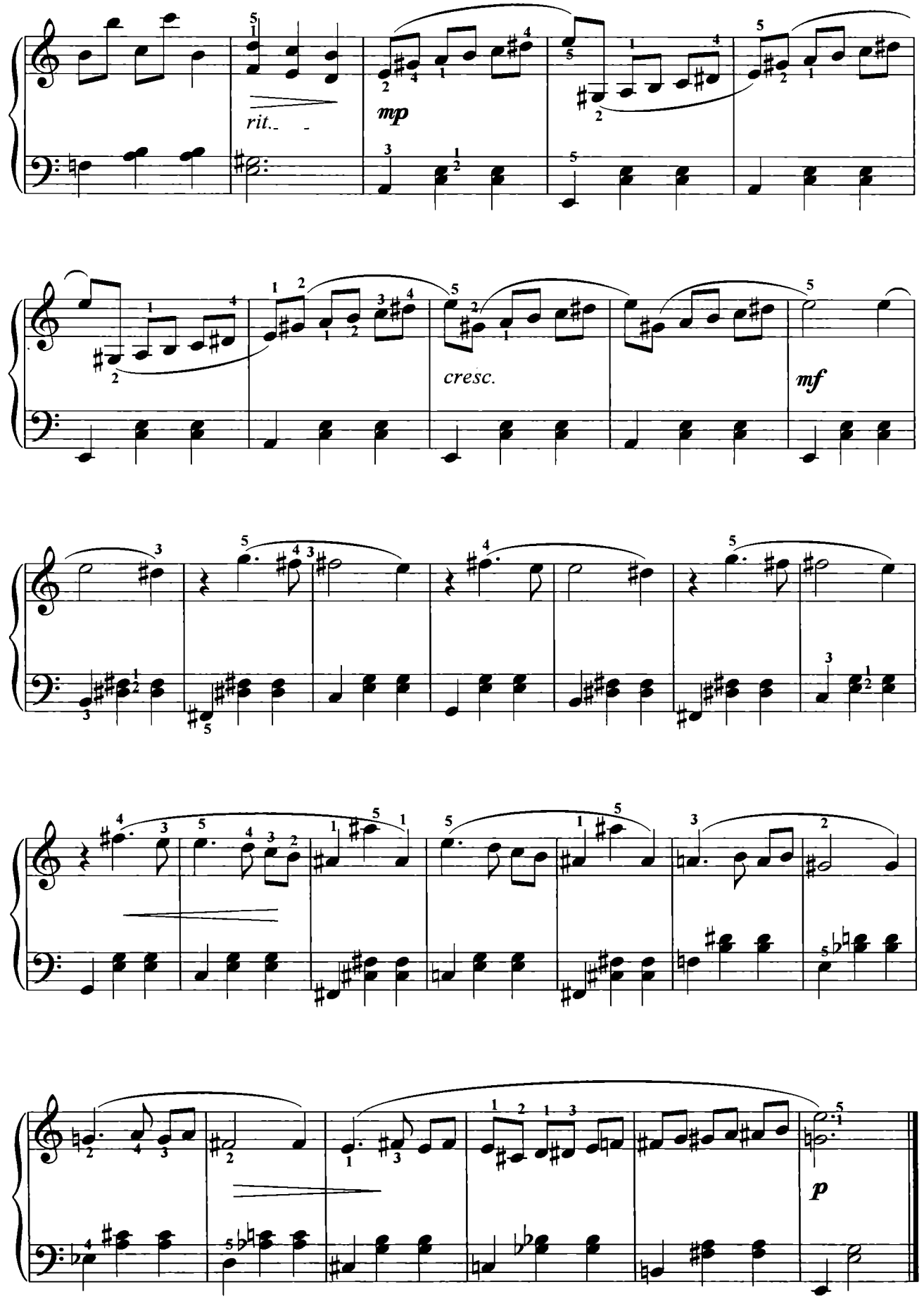
из музыки к драме М. Лермонтова "Маскарад"

А.Хачатурян

Темп вальса




dim.
f
cresc.
legato
f

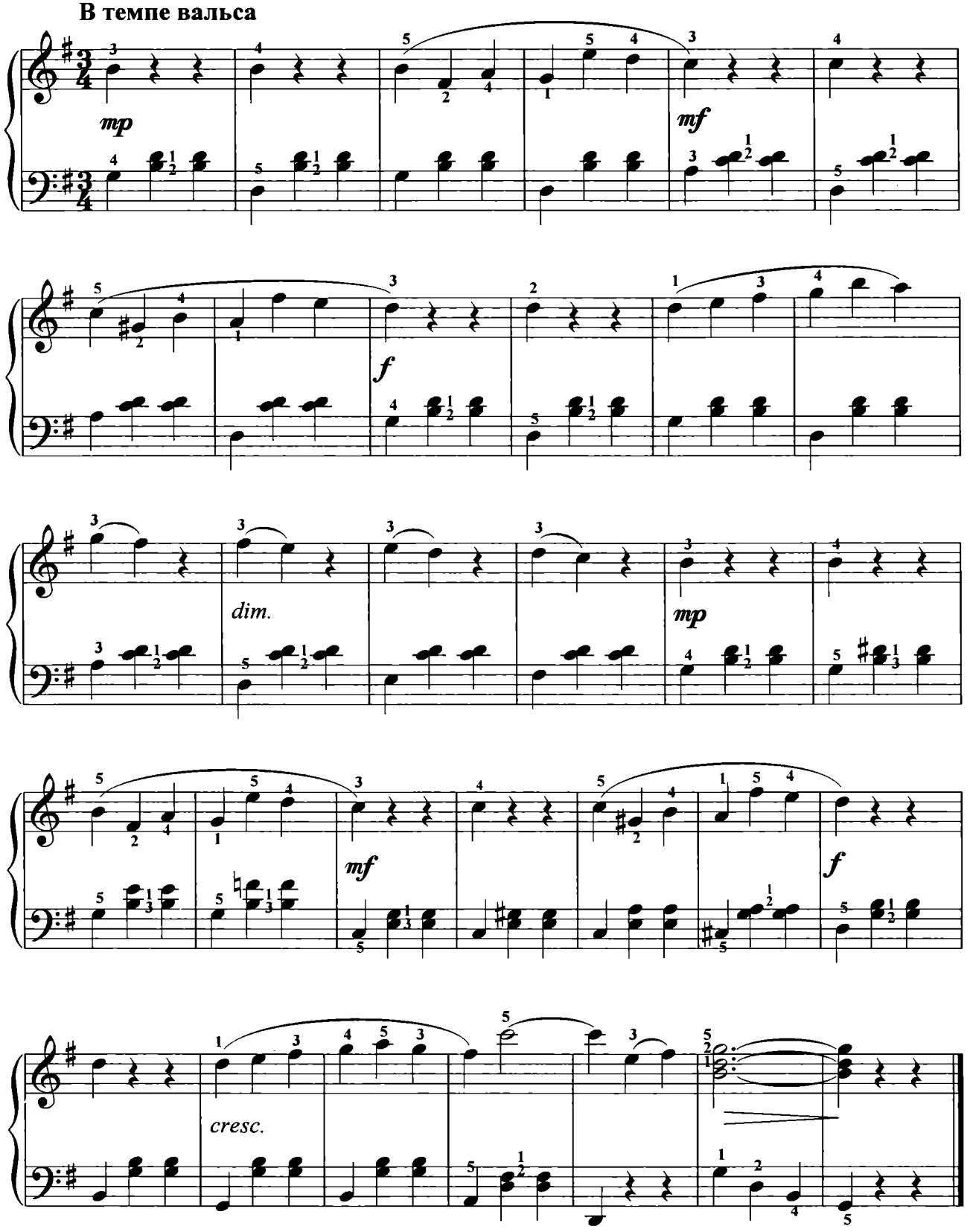

rit.
mp
cresc.
mf
p

Вальс Джульетты

из оперы "Ромео и Джульетта"

Ш. Гуно

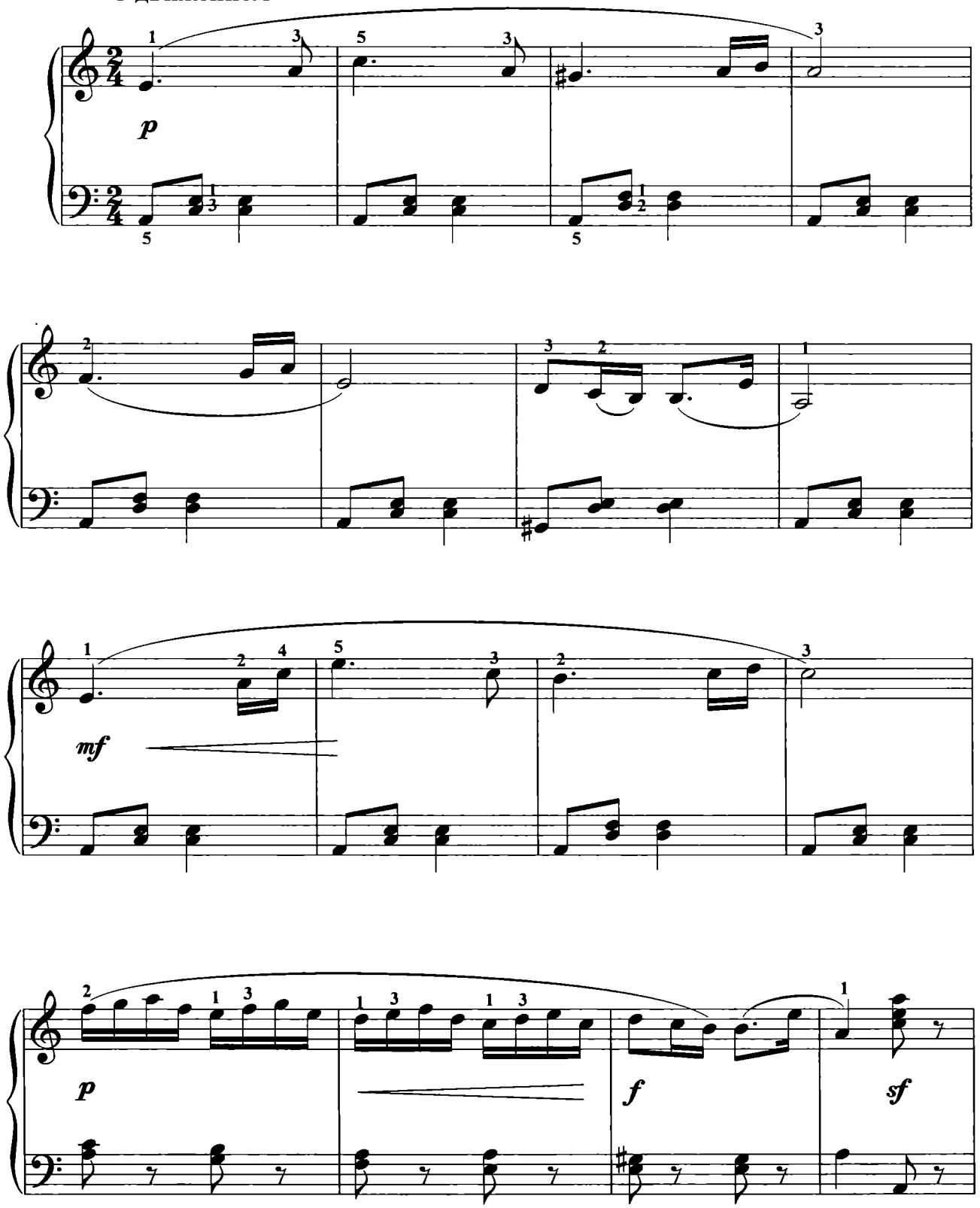
В темпе вальса

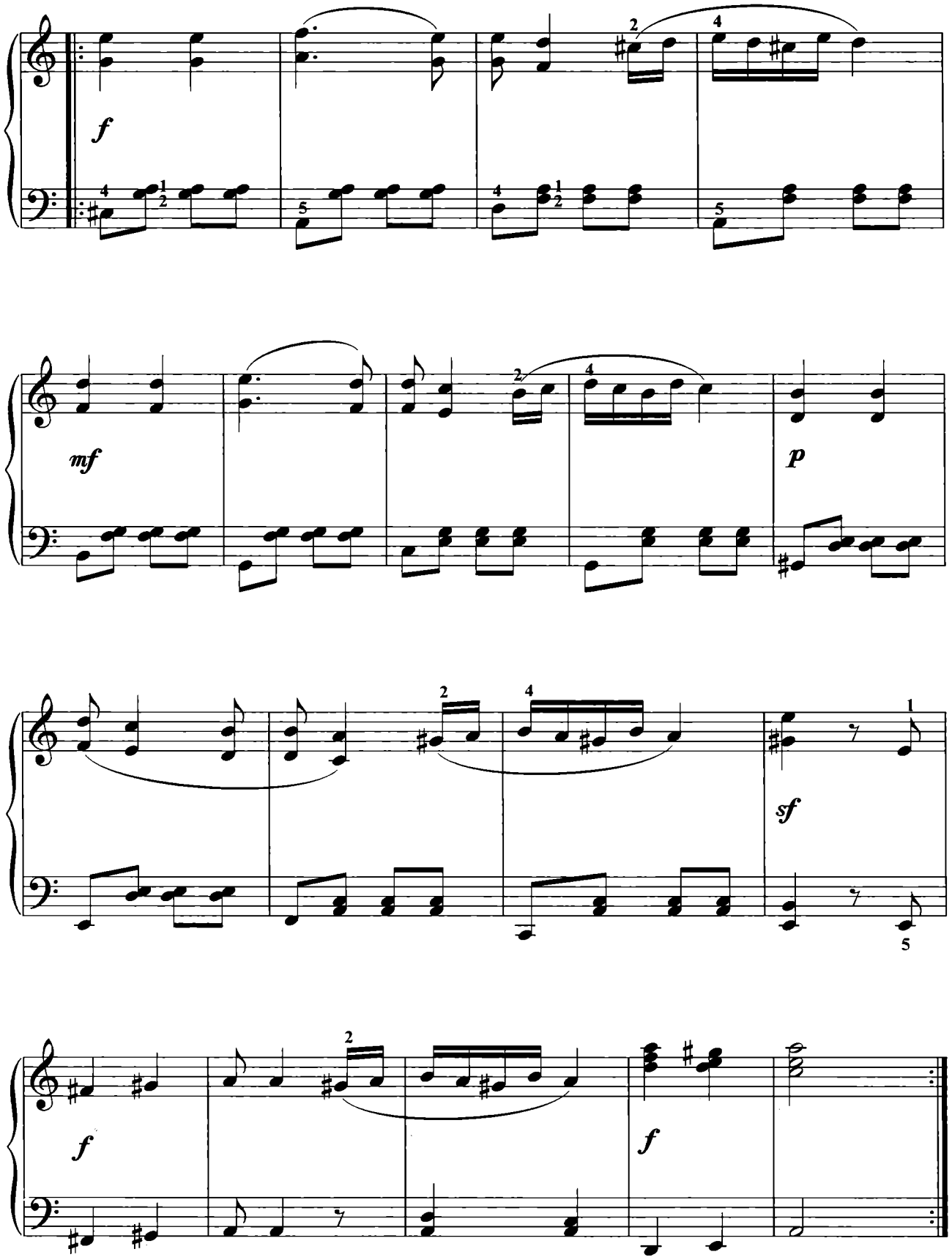


Венгерский танец №5

Й Брамс

С движением



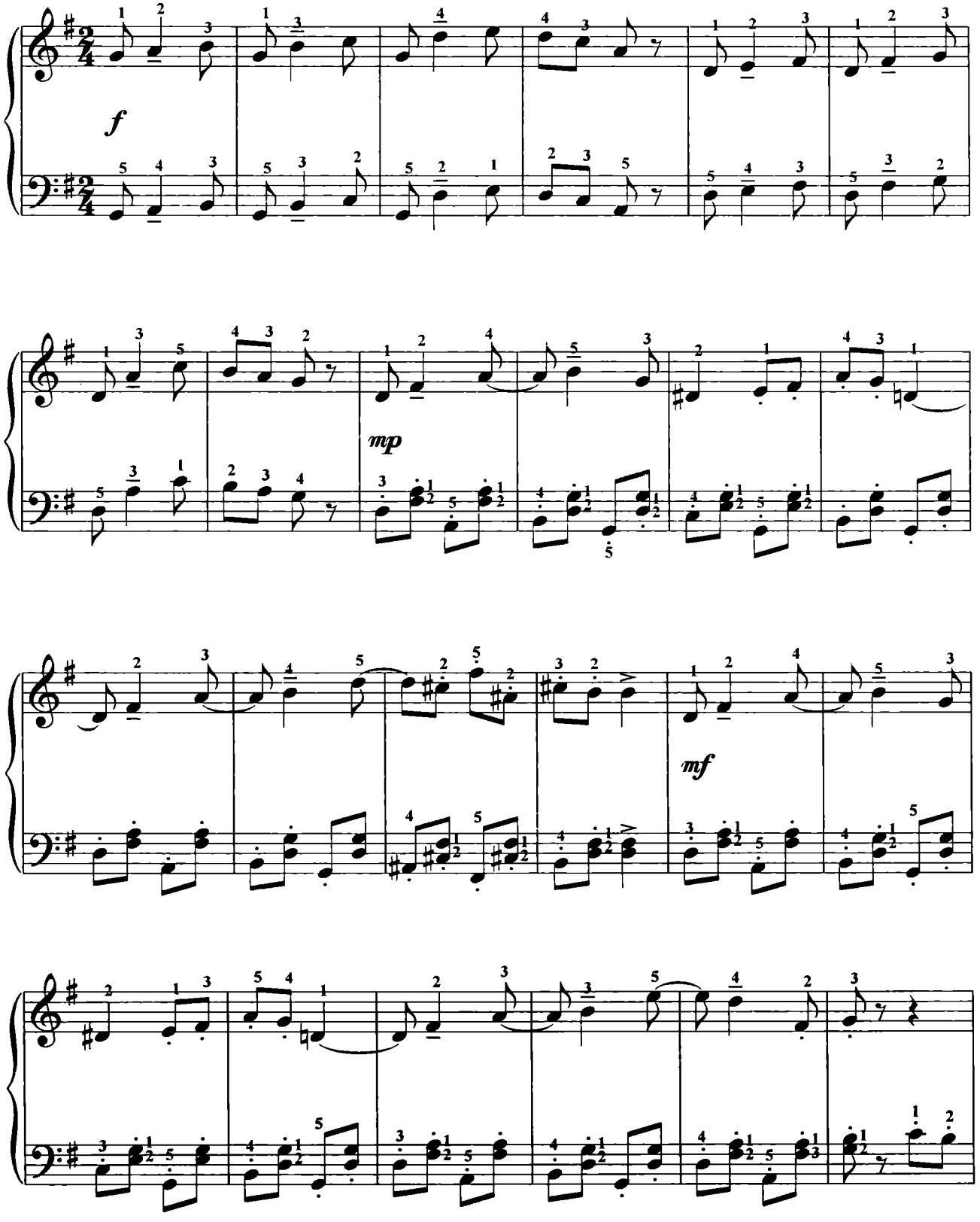

f
mf
p
sf
f
f

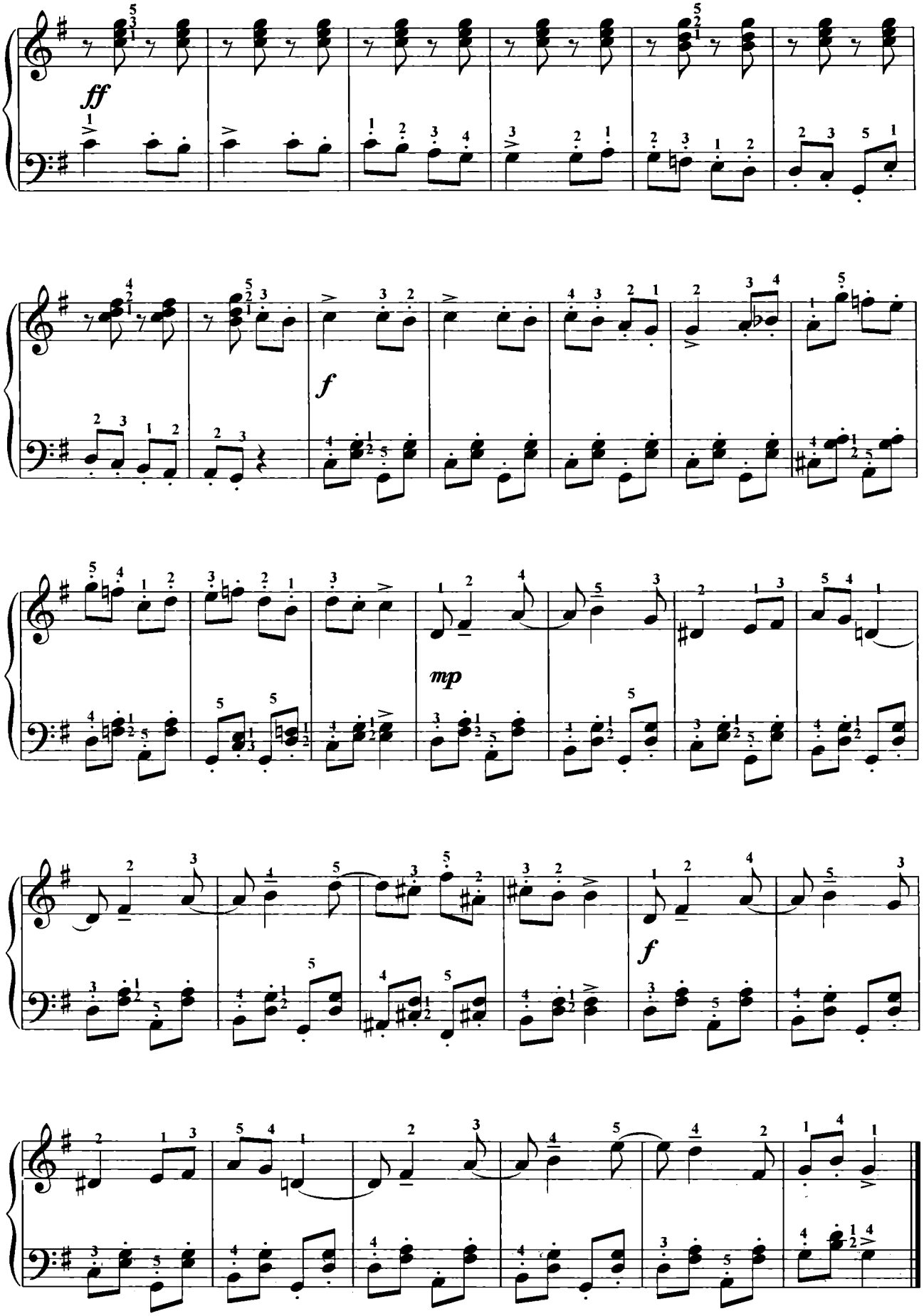
Краковяк

из оперы "Иван Сусанин"

М. Глинка

Скоро, живо



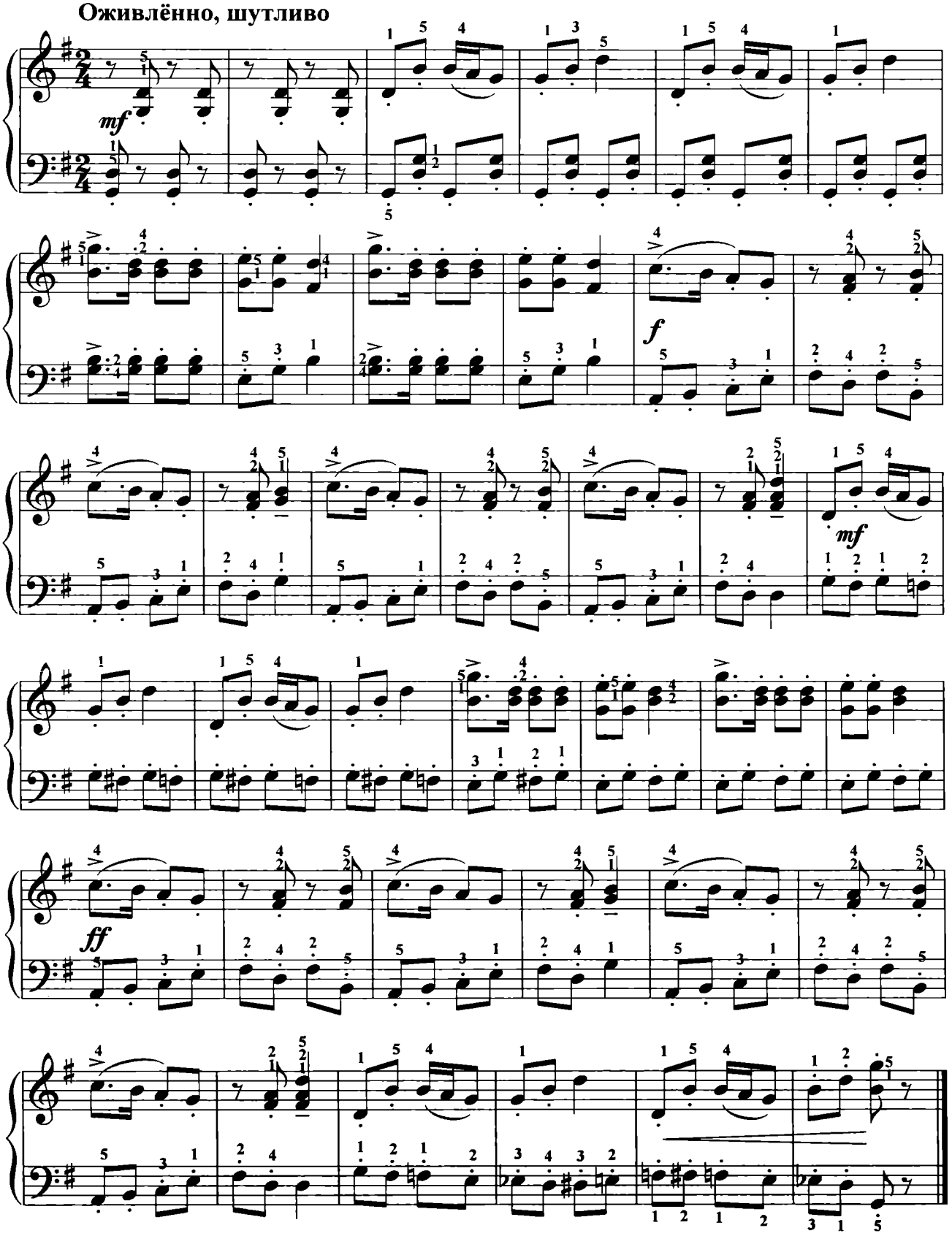

ff
f
mp
f

Гопак

Из оперы "Сорочинская ярмарка"

М. Мусоргский

Оживлённо, шутливо

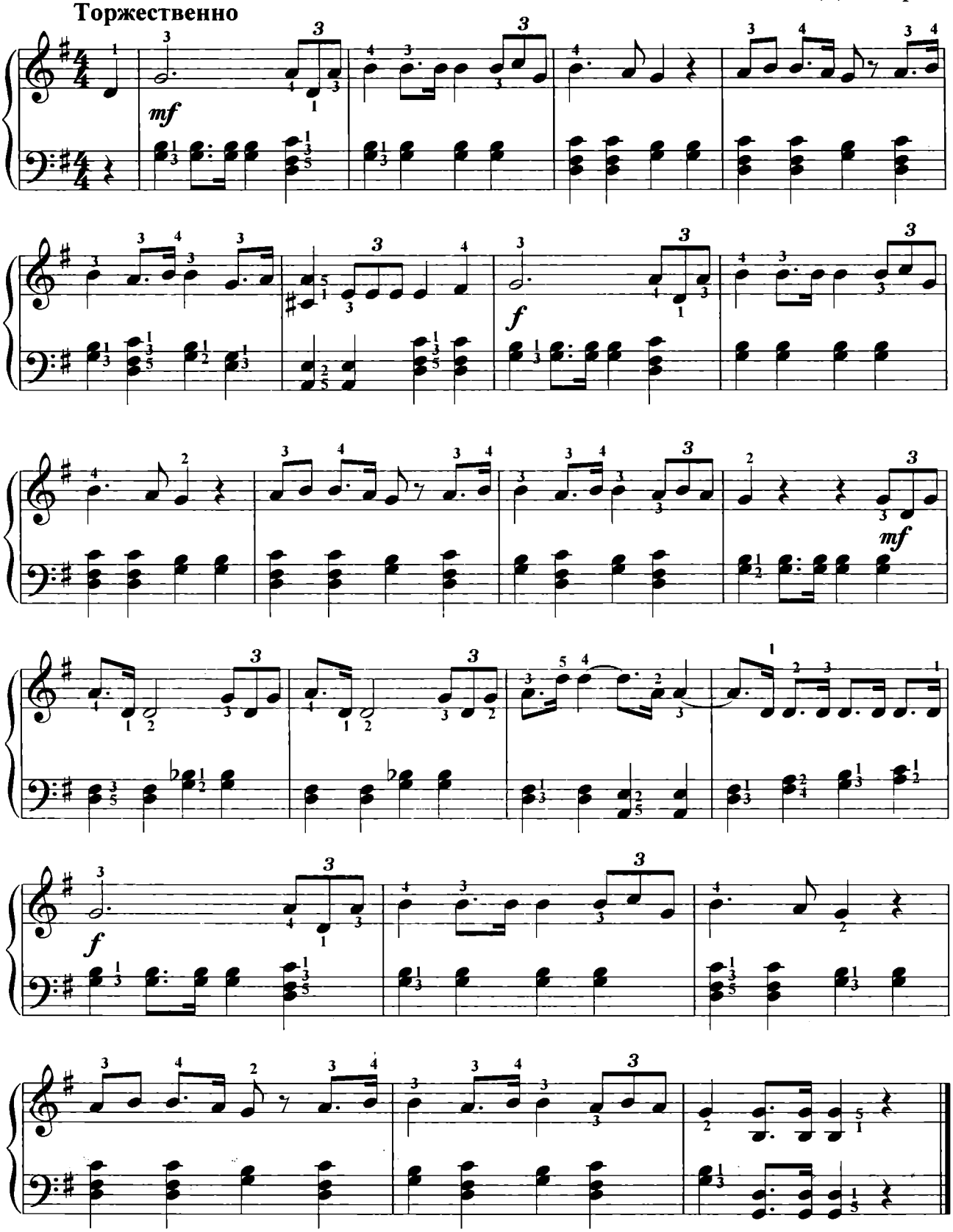


Марш

из оперы "Аида"

Дж. Верди

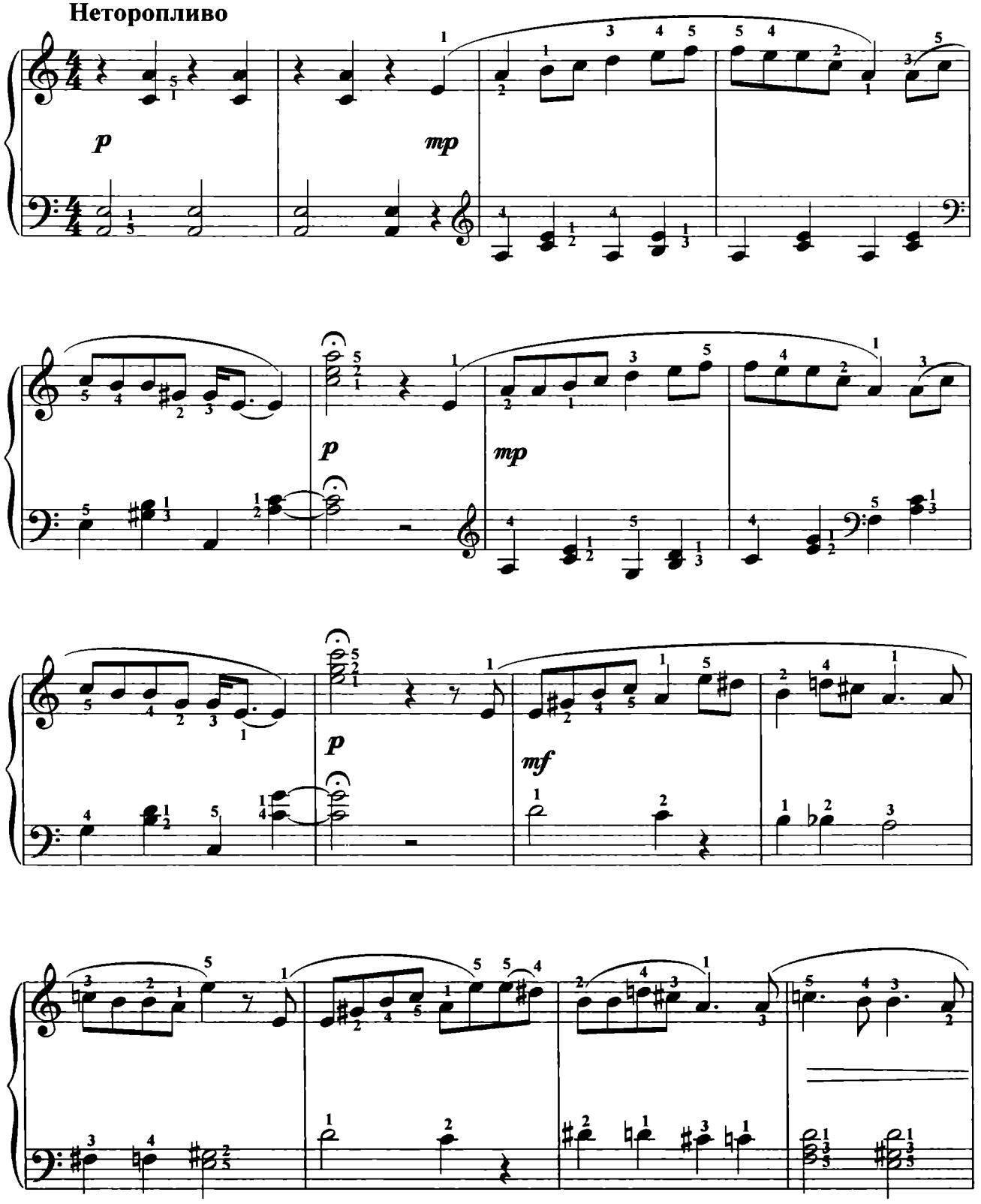
Торжественно

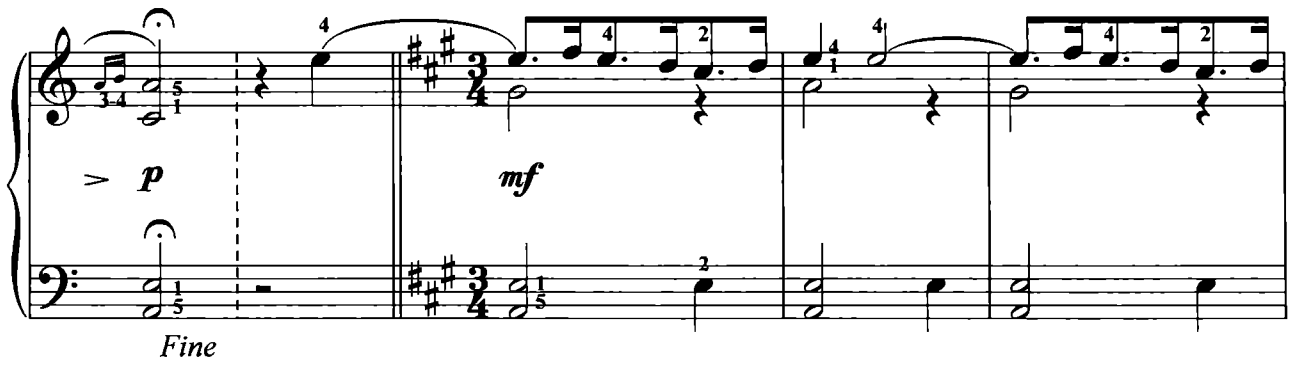


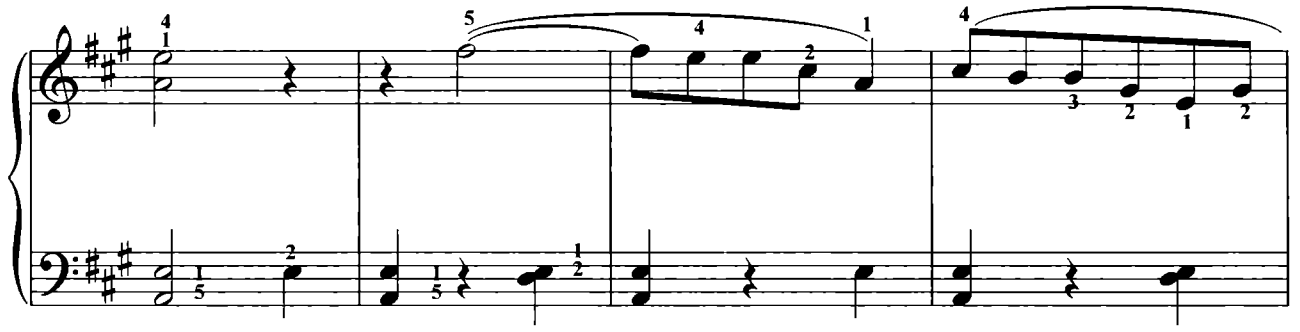
Песня Сольвейг

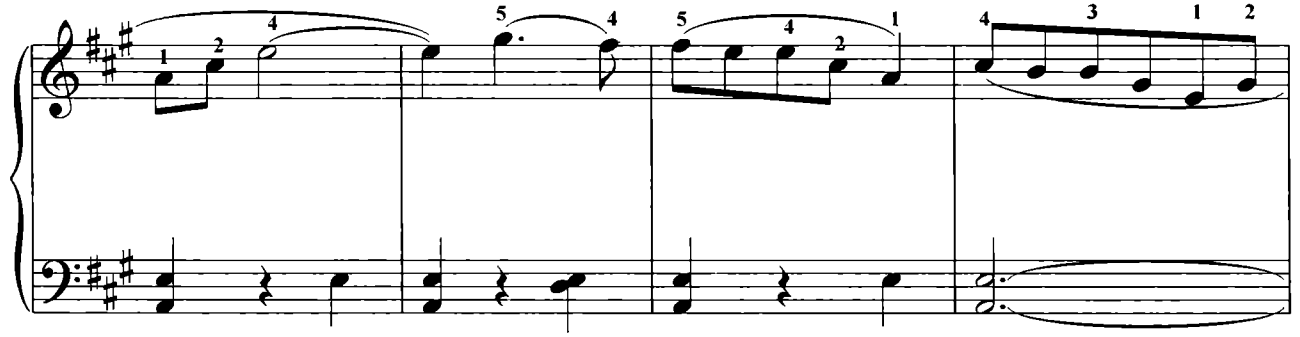
из сюиты "Пер Гюнт"

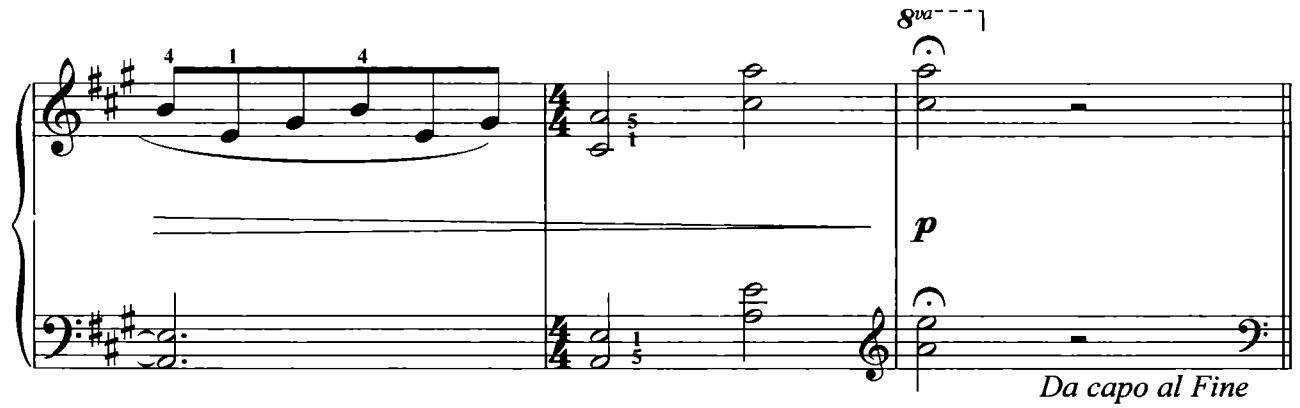
Э. Григ




p
mf
Fine



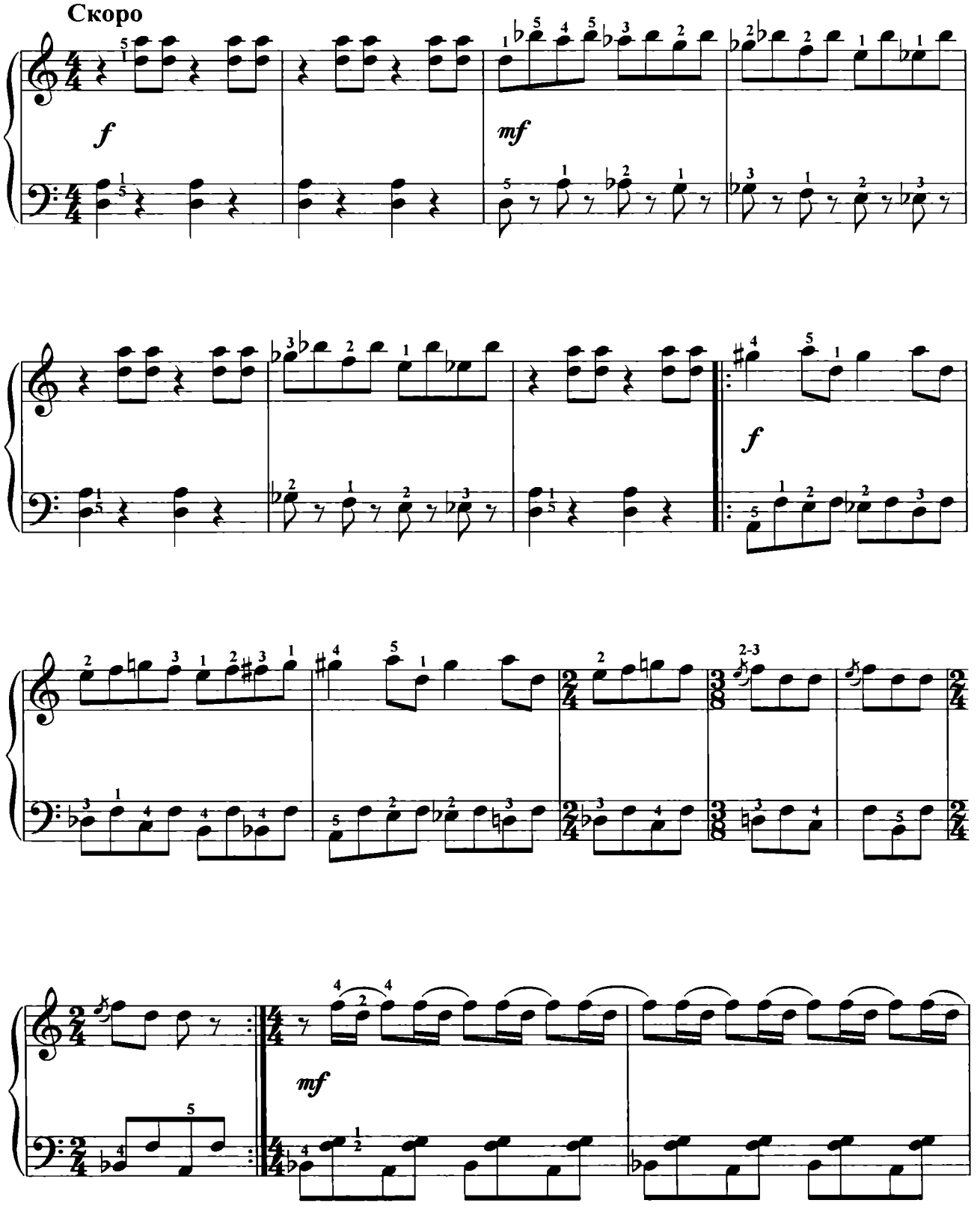


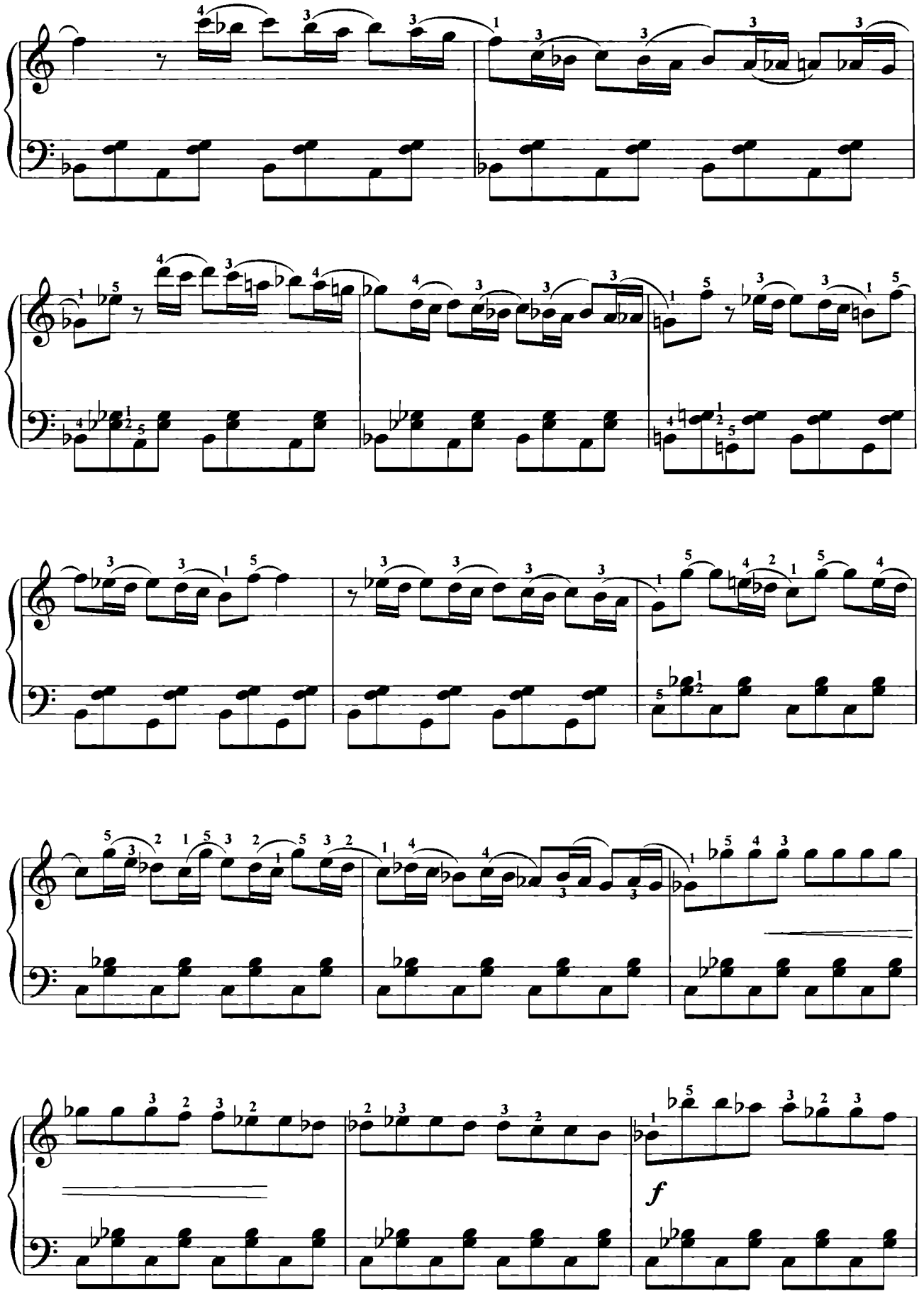

8va
p
Da capo al Fine

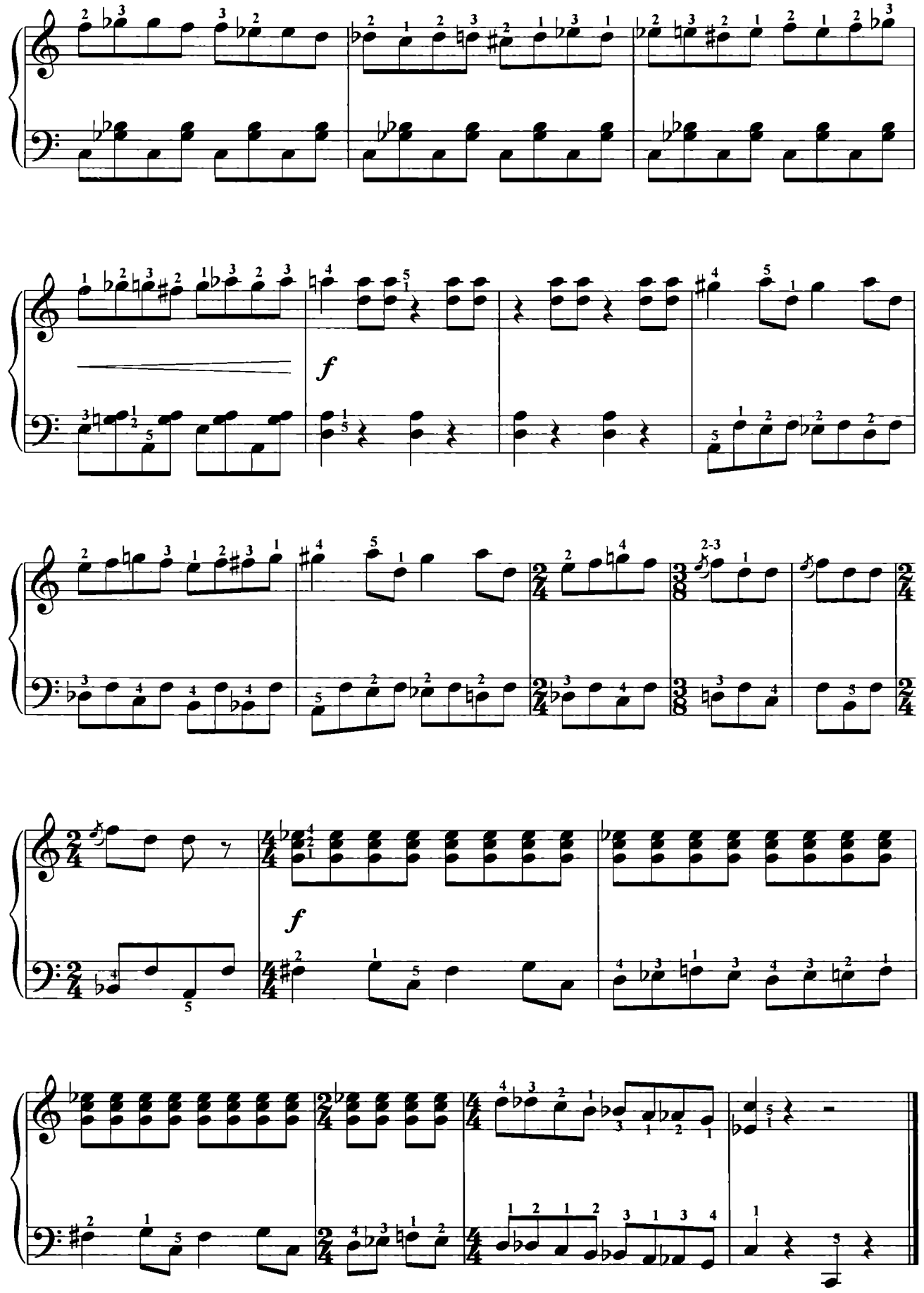
Пляска пиратов

Из балета "Спартак"

А. Хачатурян



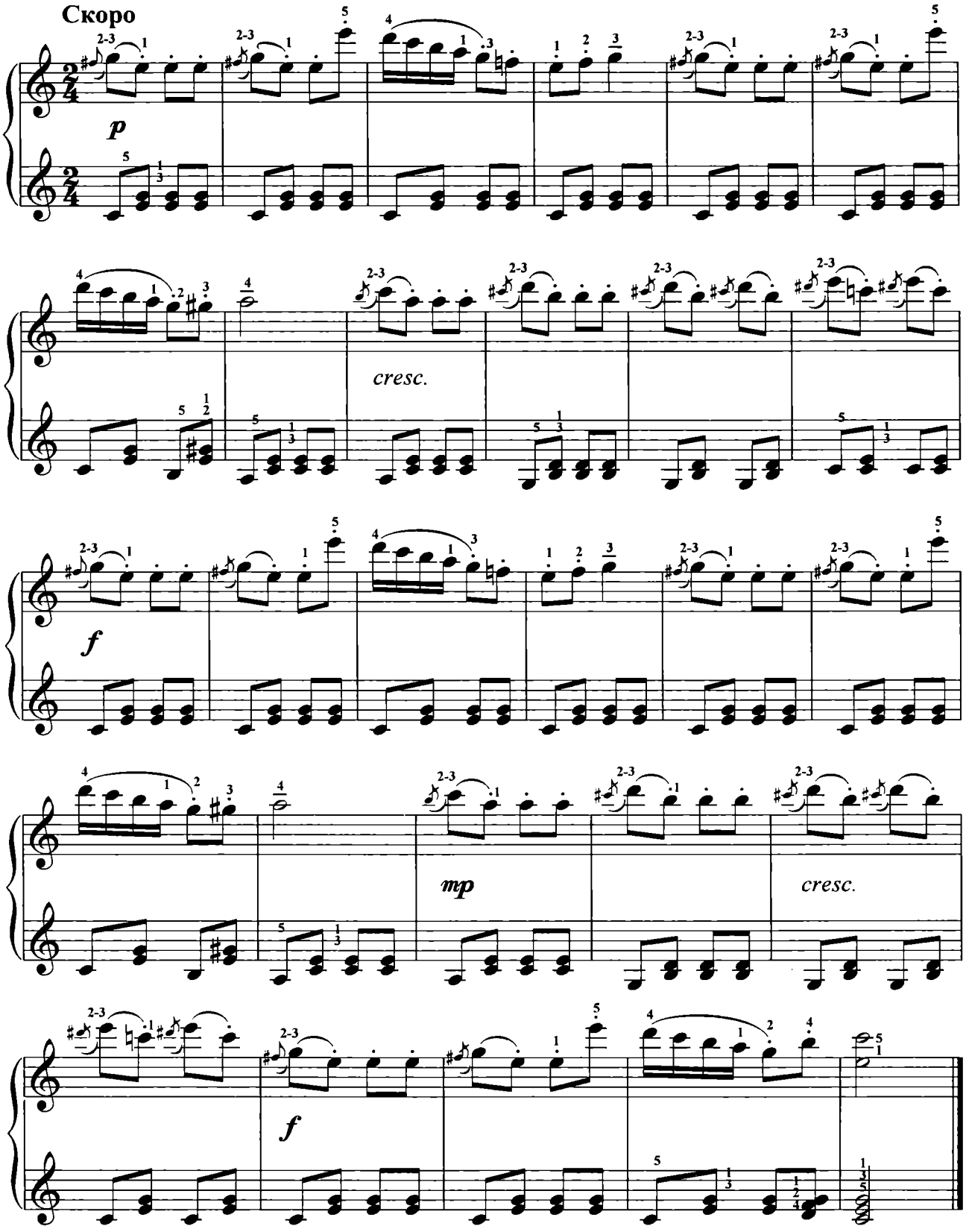

f


f
f

Марш

Из музыки к пьесе "Афинские развалины"

Л.Бетховен

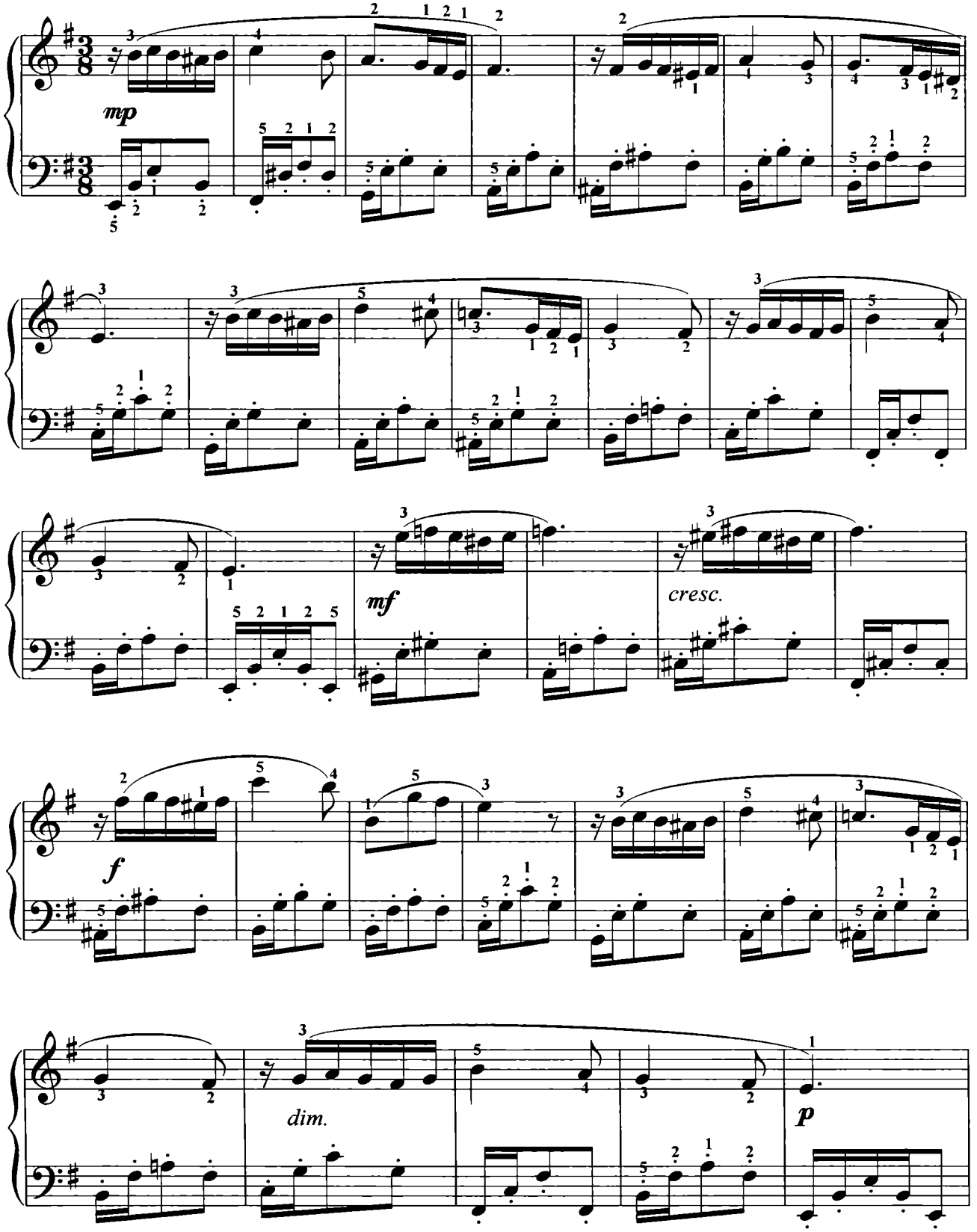


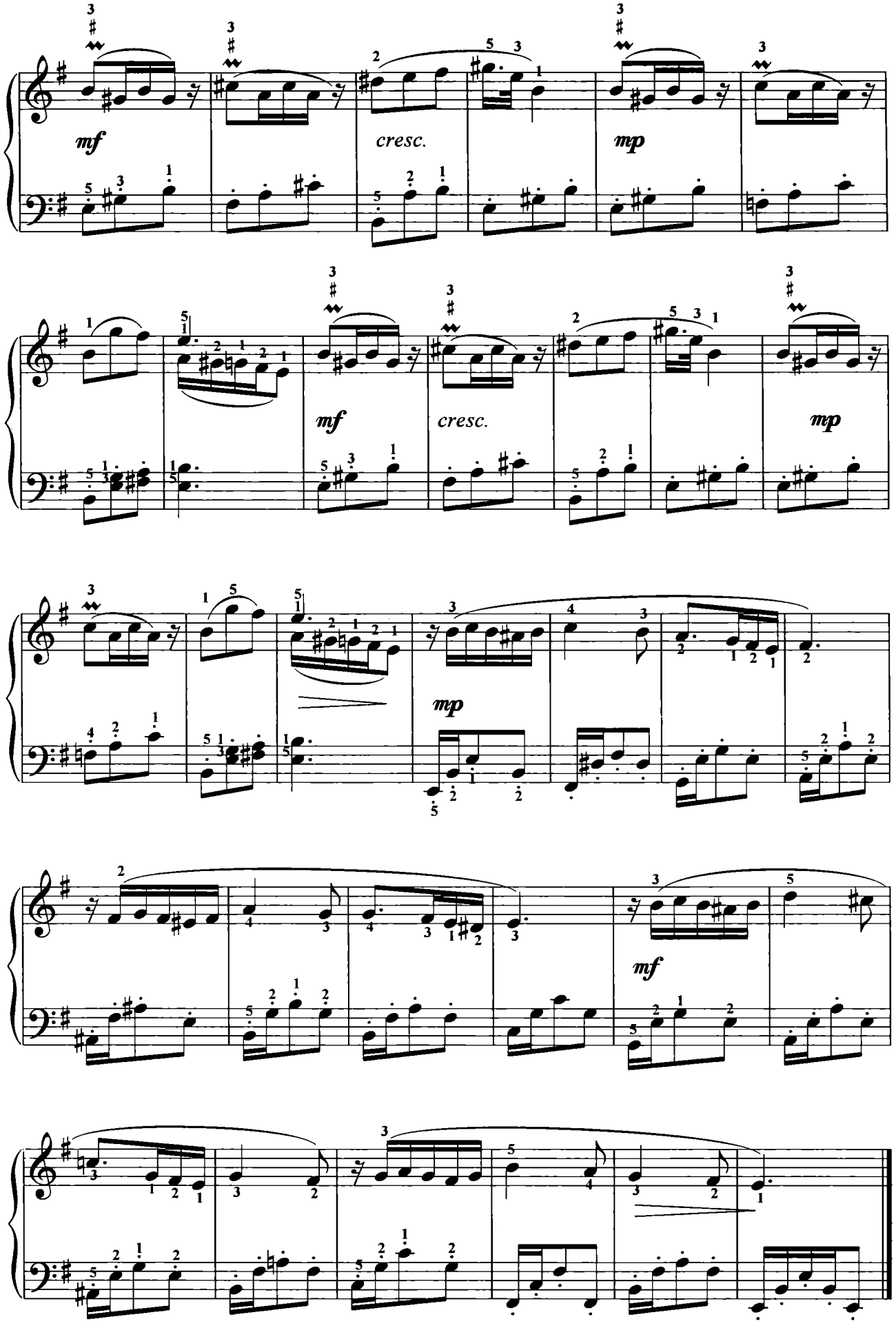
Славянский танец №2

фрагмент

А. Дворжак

Оживлённо, грациозно

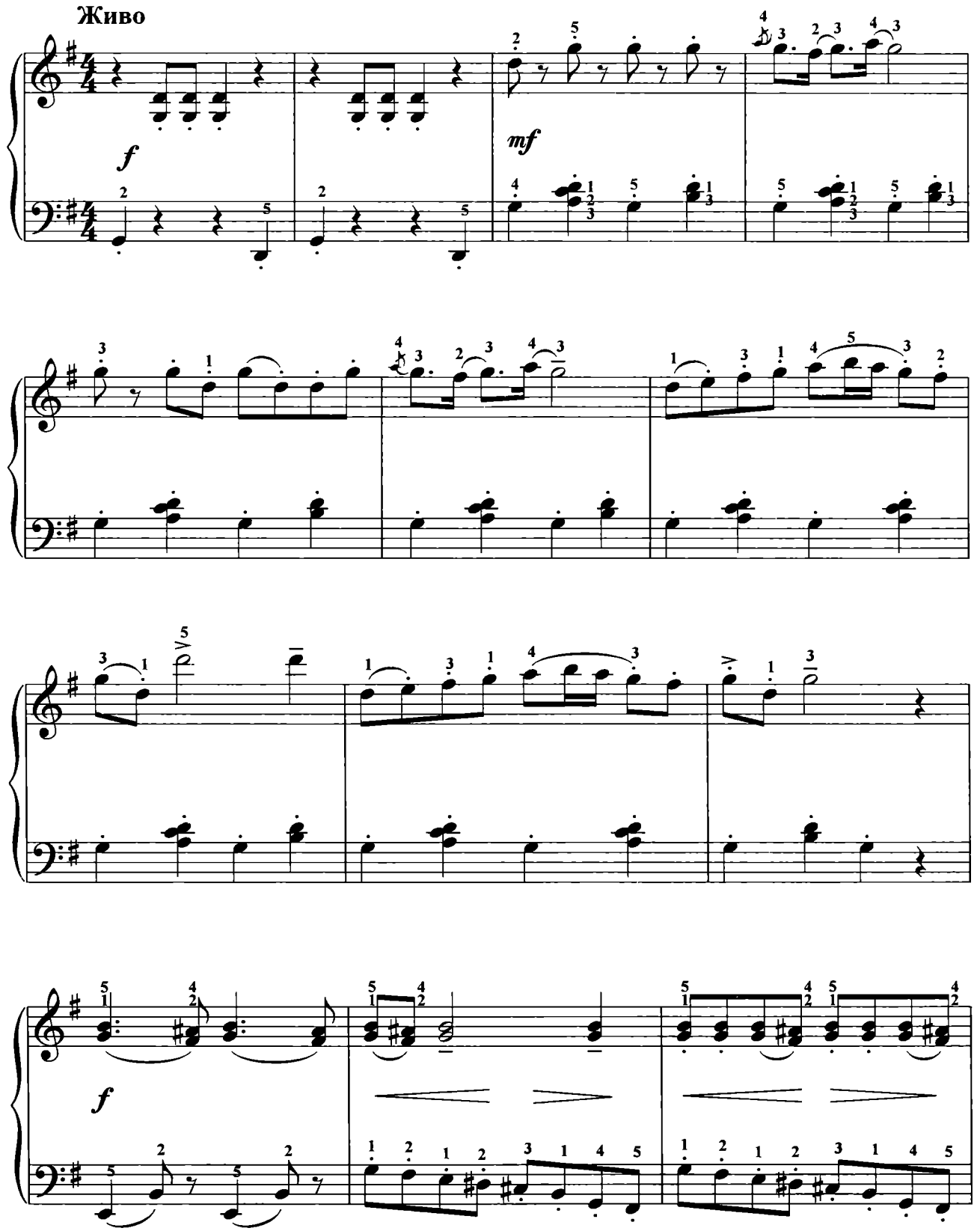


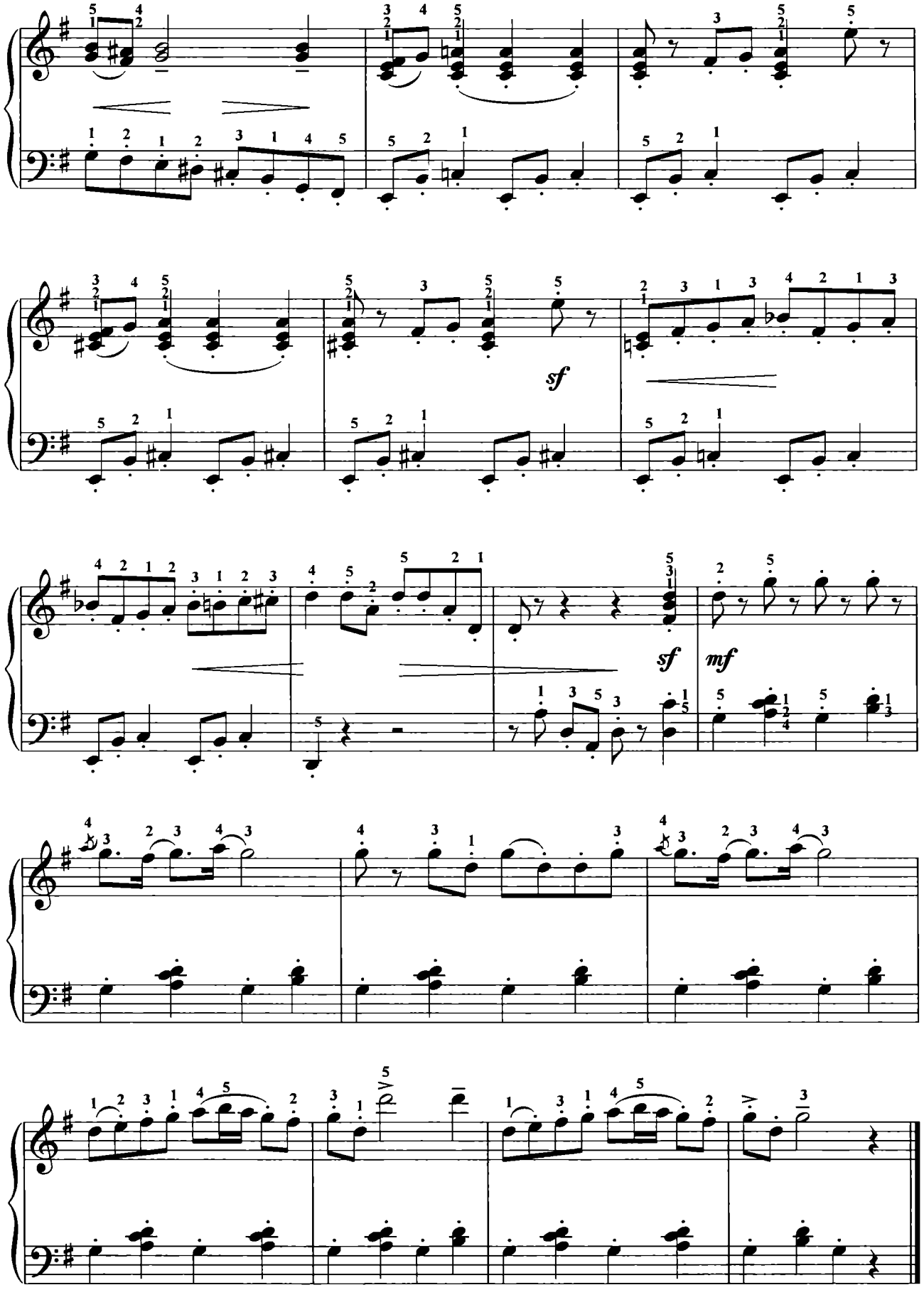

mf
cresc.
mp
mf
cresc.
mp
mp
mf

Танец девушек

Из балета "Гаянэ"

А. Хачатурян

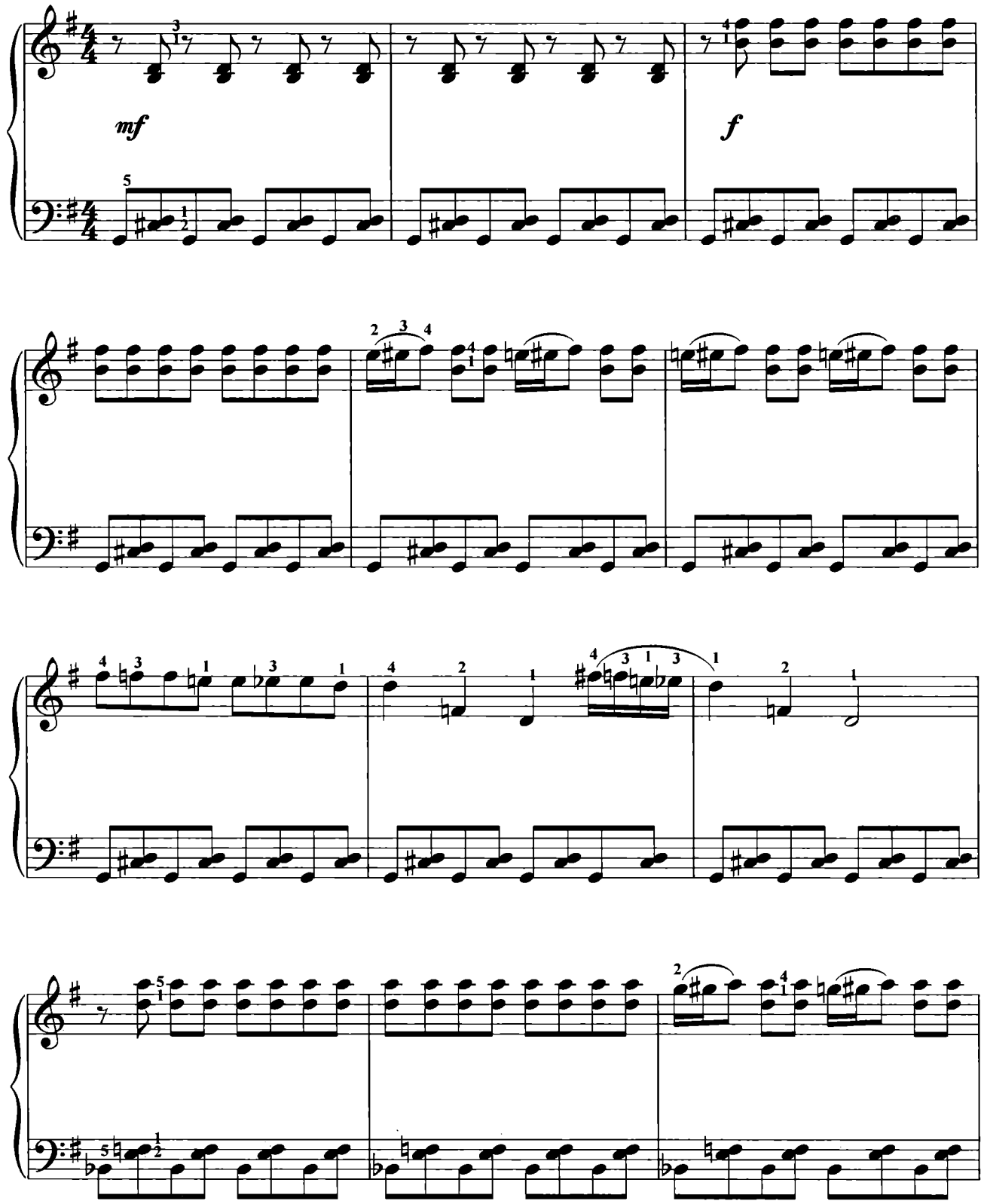


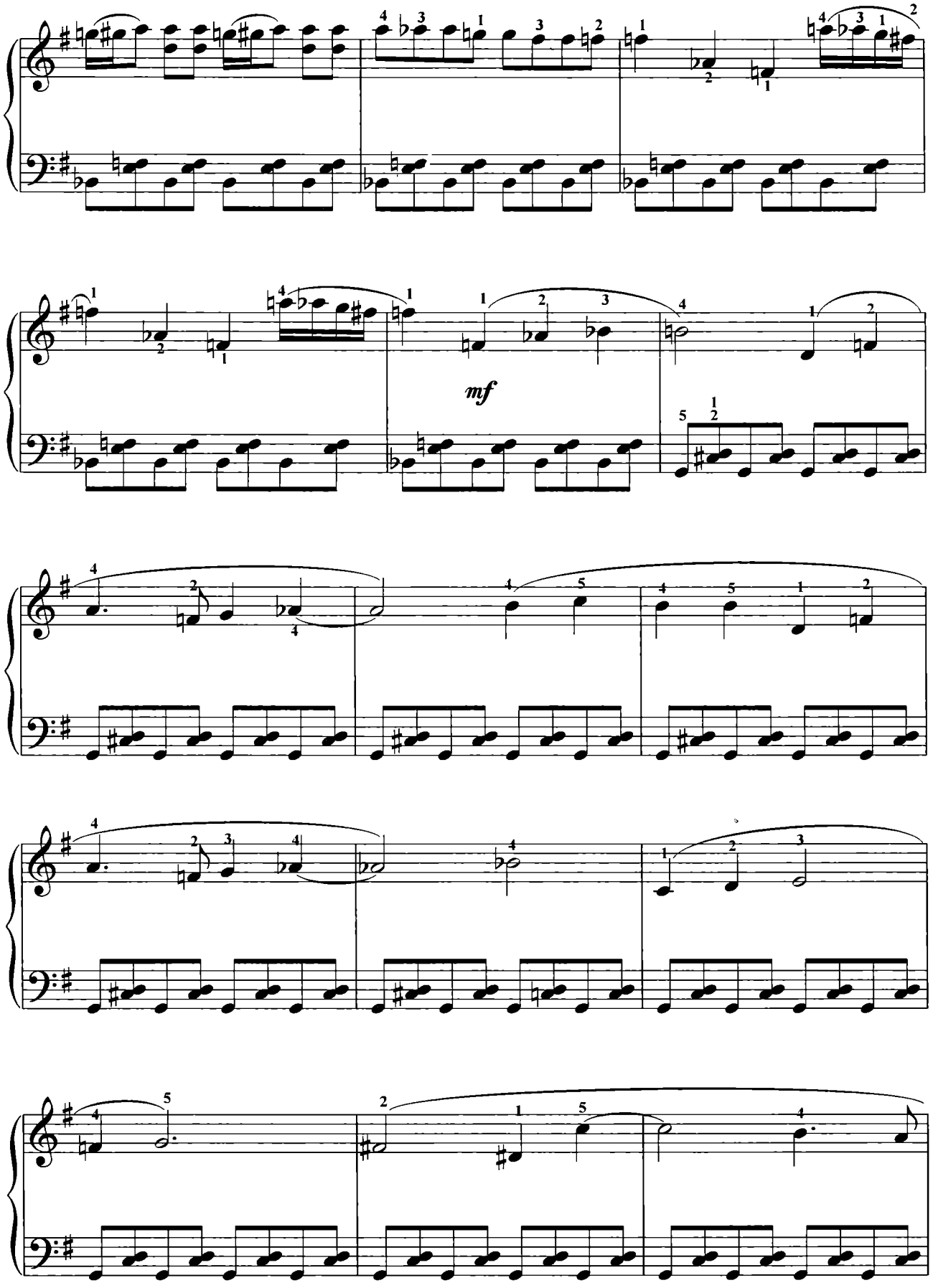

sf
sf
mf

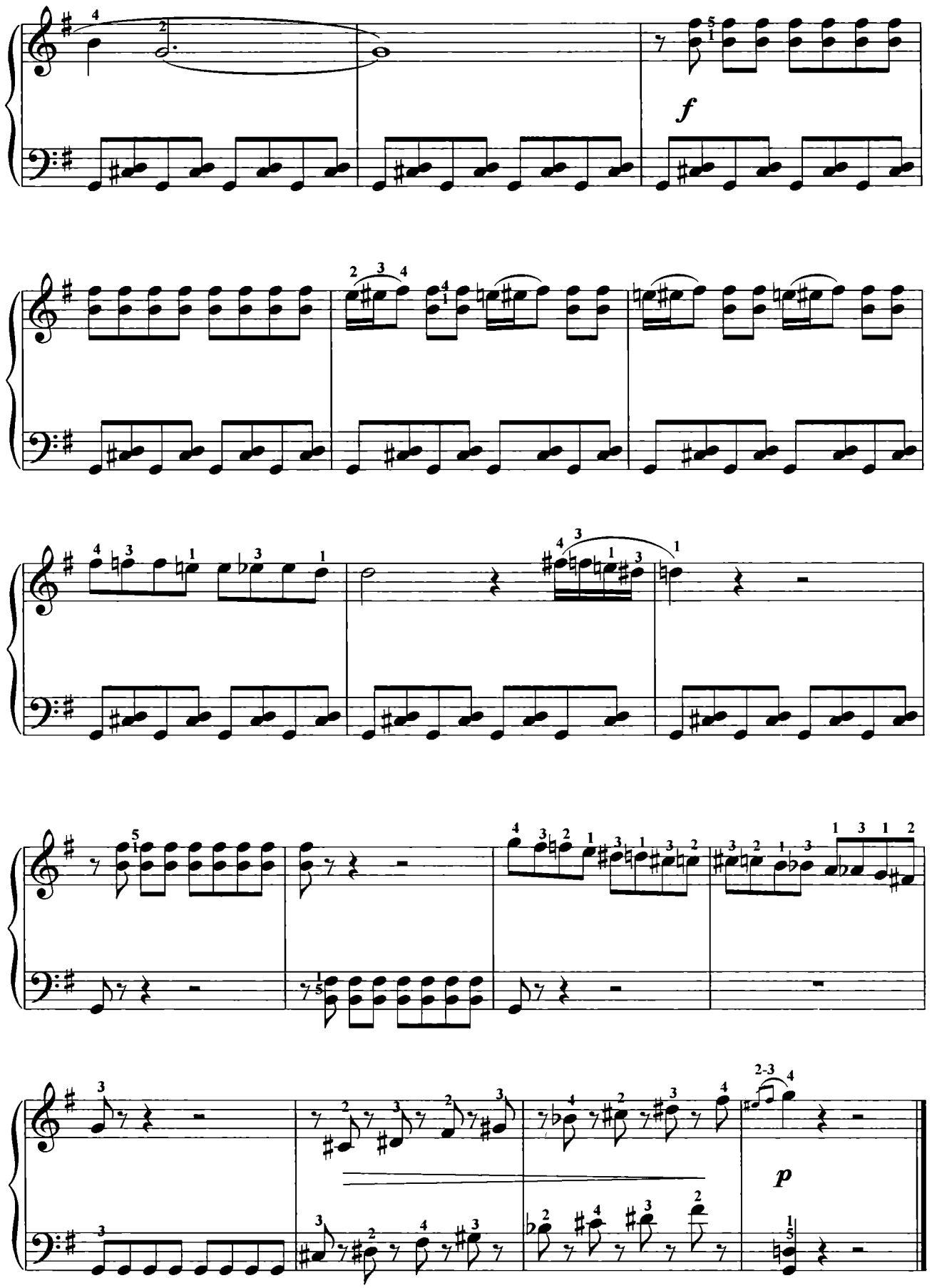
Танец с саблями

Из балета "Гаянэ"

А. Хачатурян



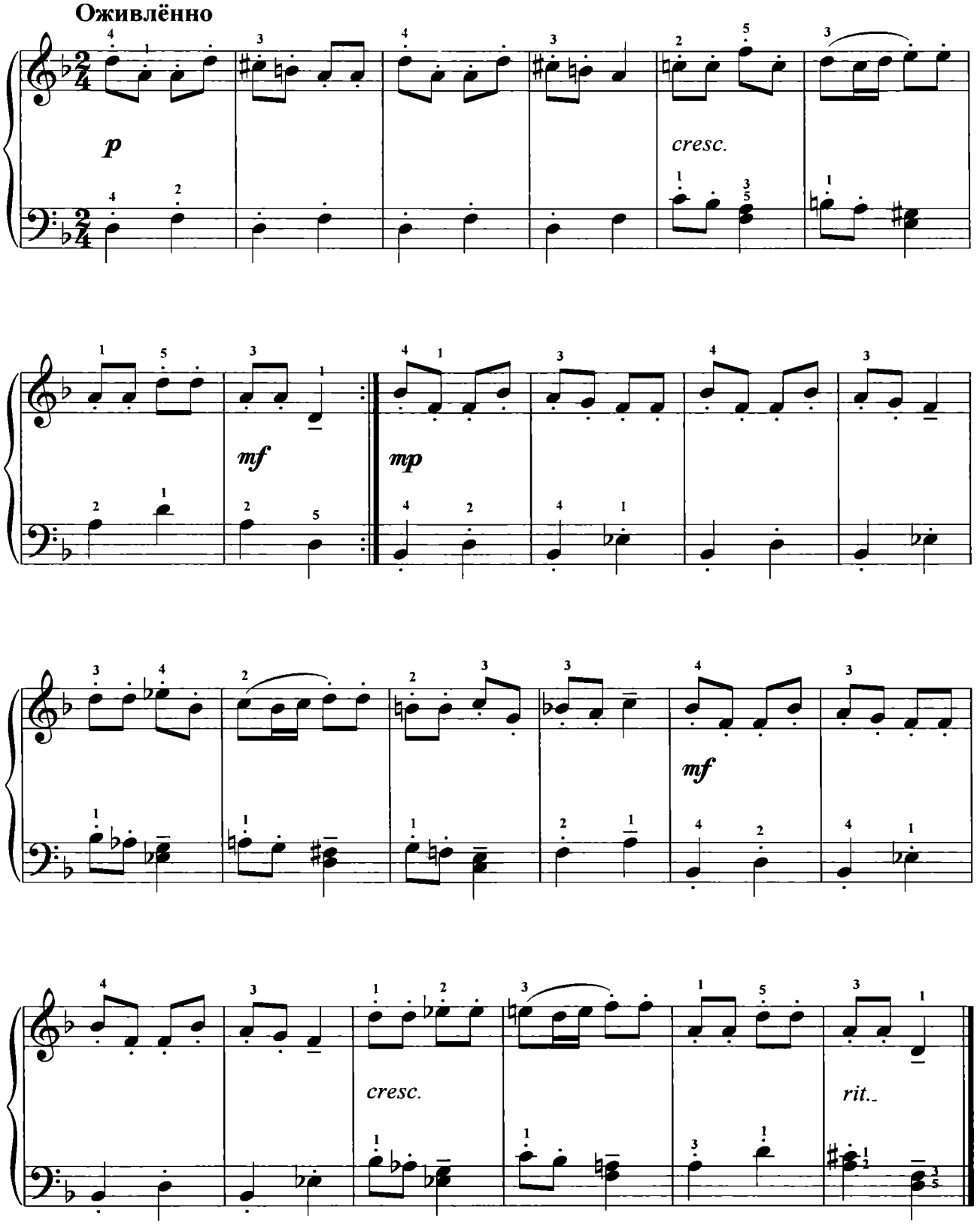

mf


f
p

Хор мальчиков

из оперы "Кармен"

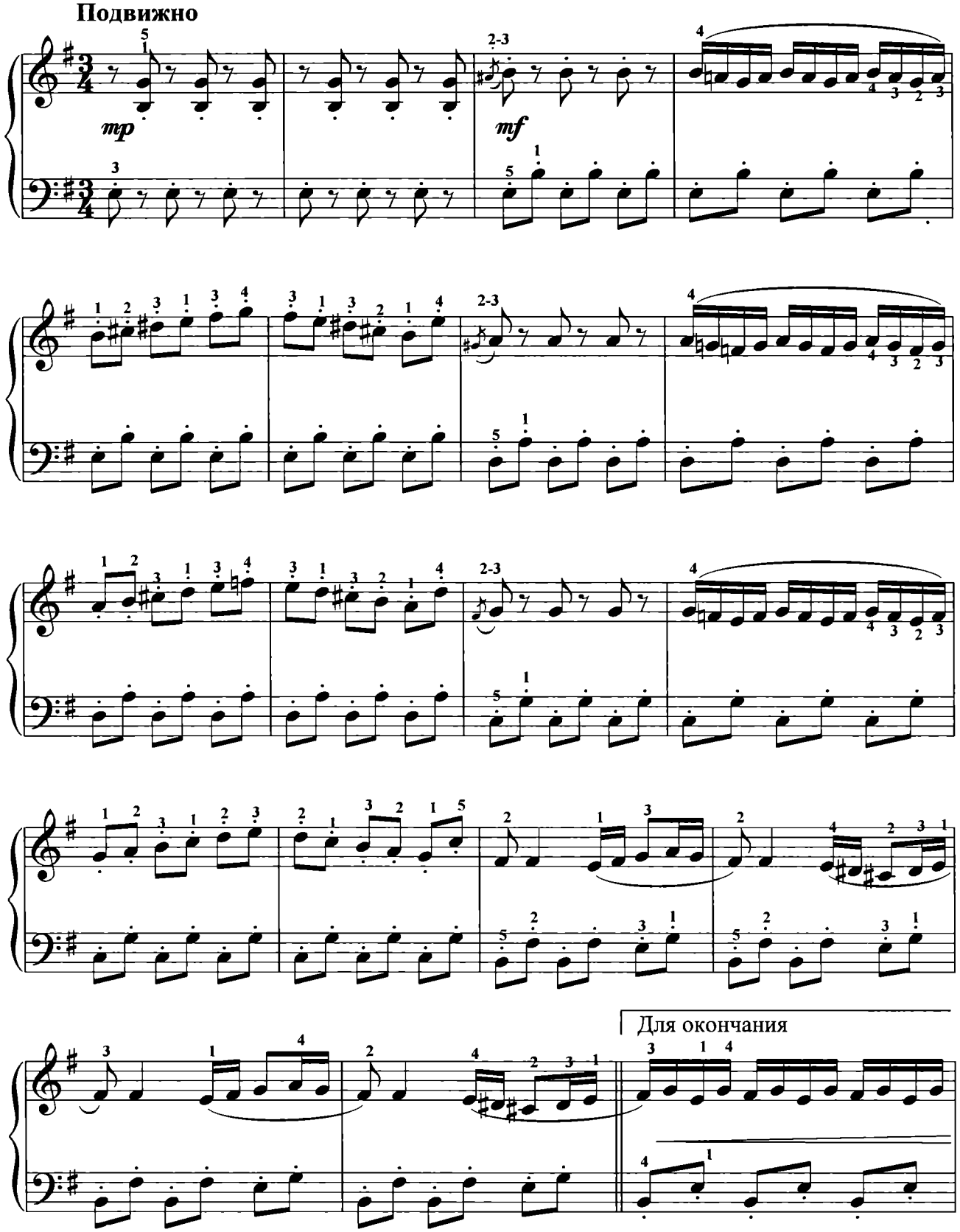
Ж. Бизе

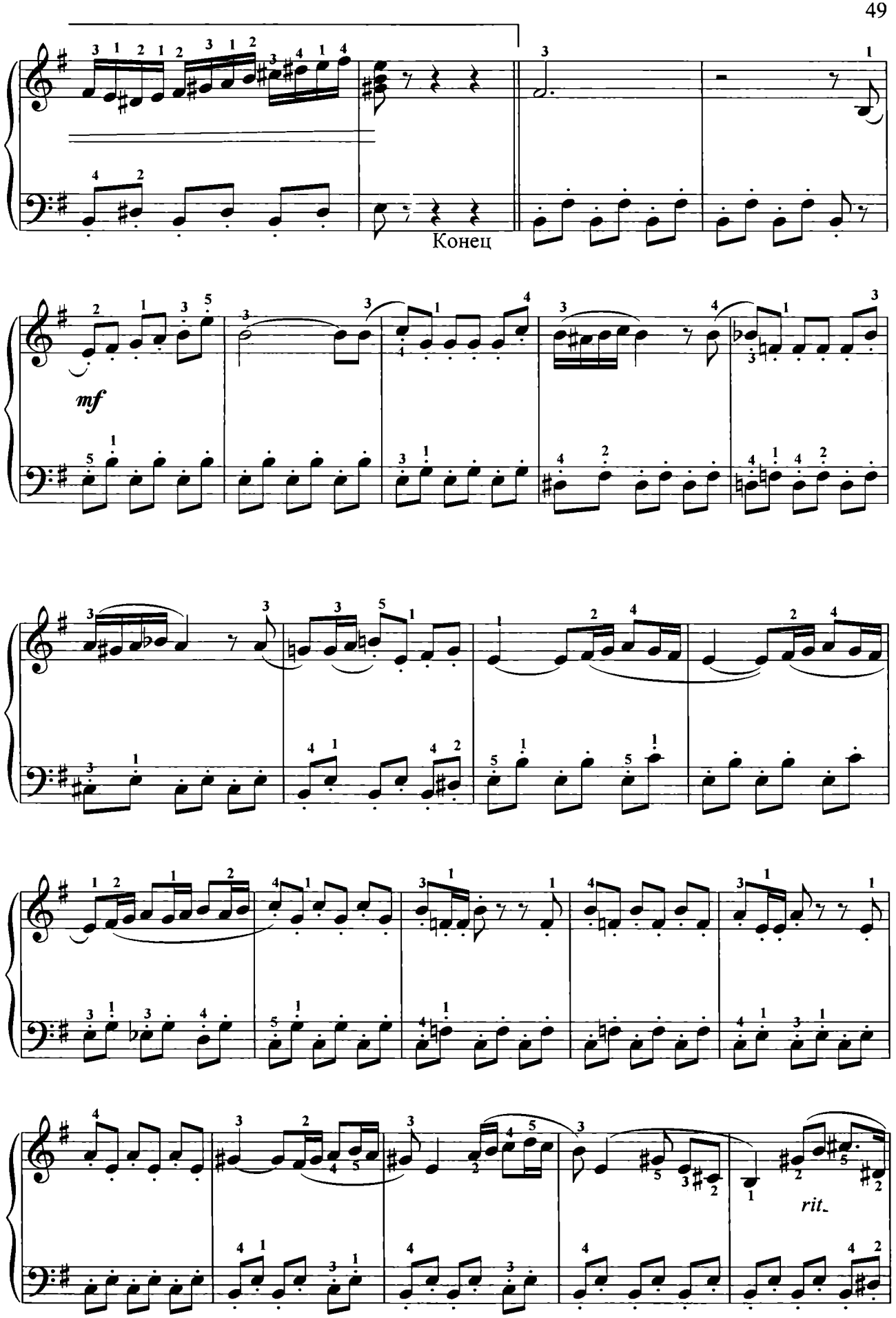


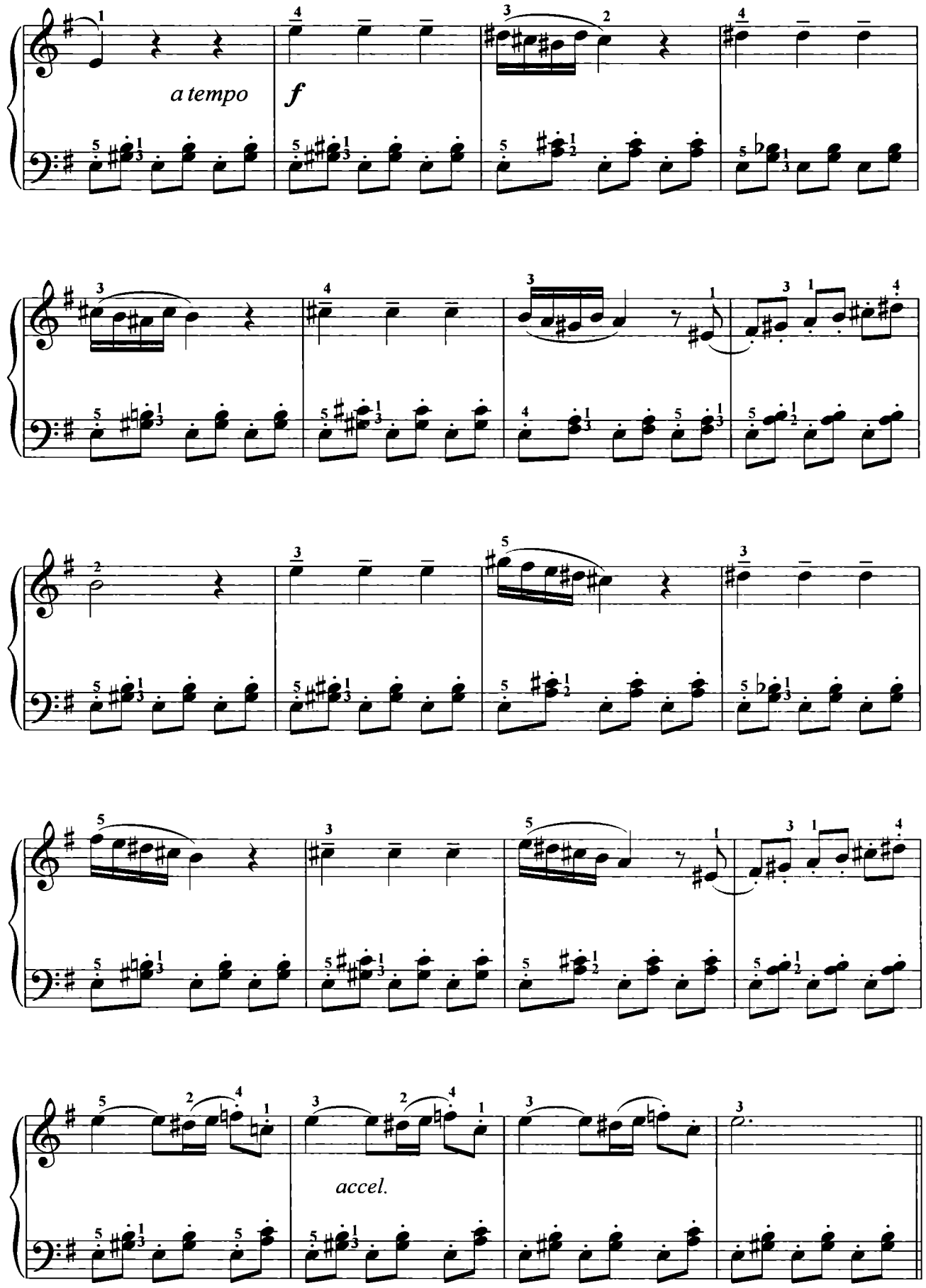
Цыганская пляска

из оперы "Кармен"

Ж. Бизе




Конец
mf
rit.



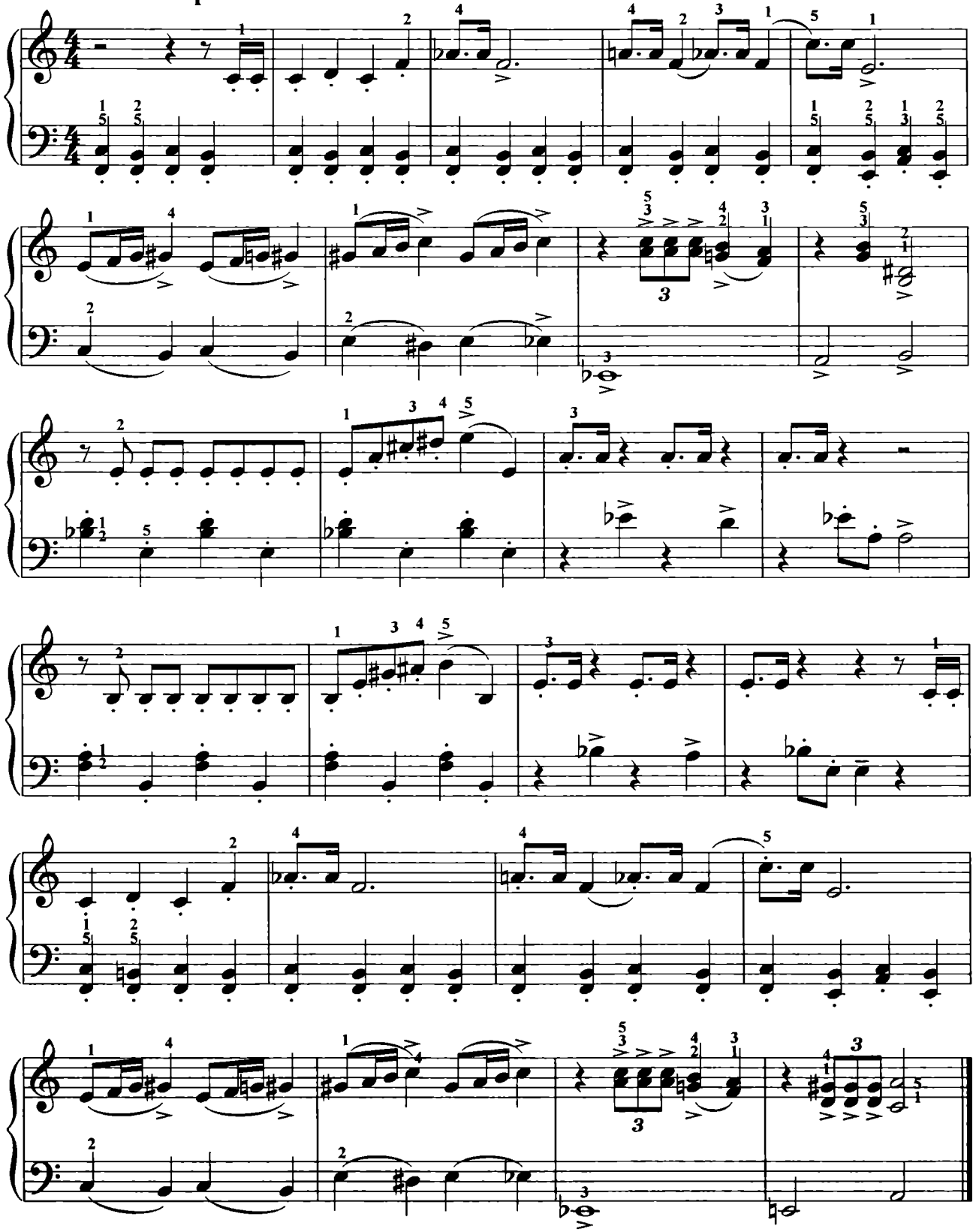
Повторить с начала до слова "Конец"

Марш

из оперы "Любовь к трём апельсинам"

С. Прокофьев

В темпе марша

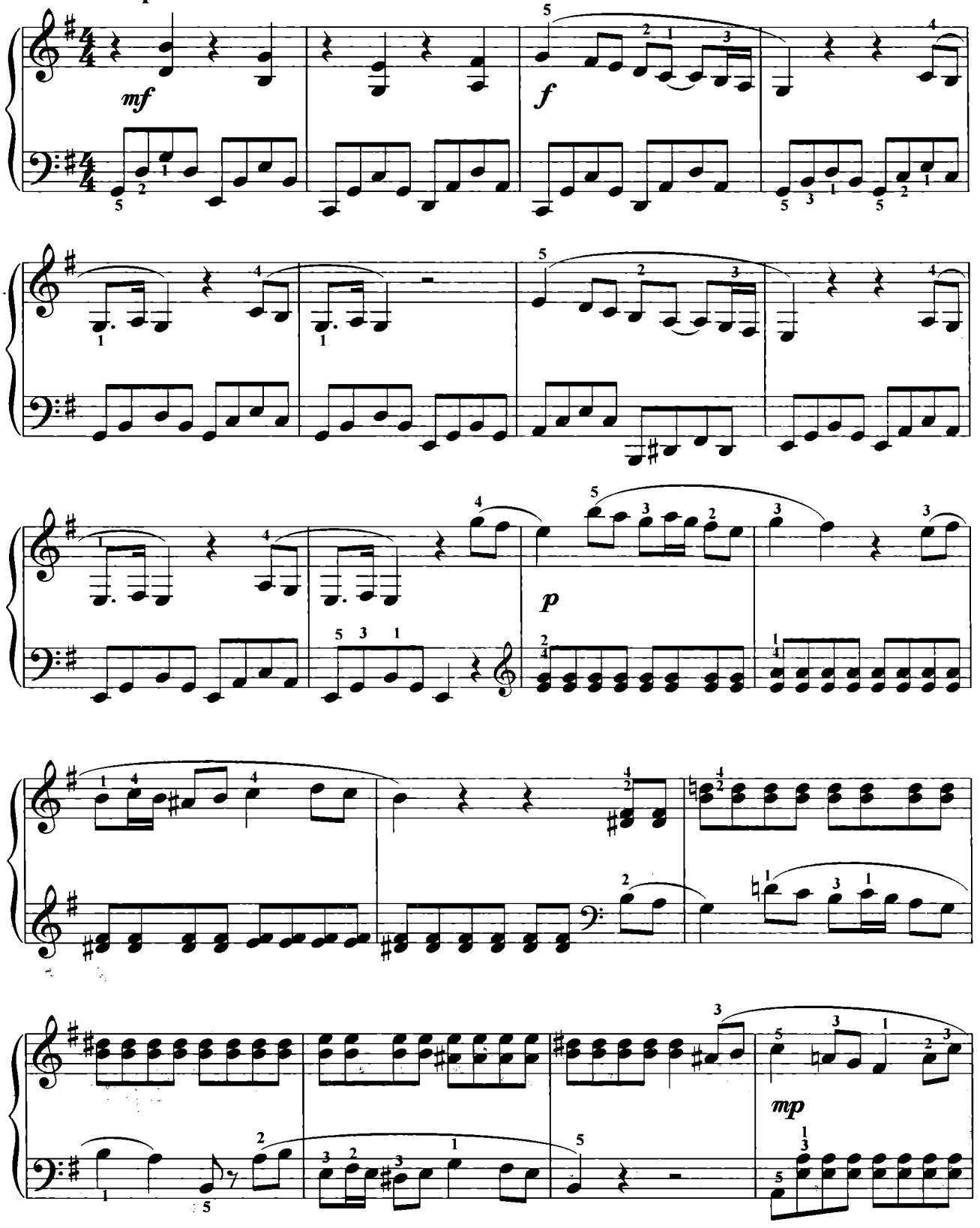


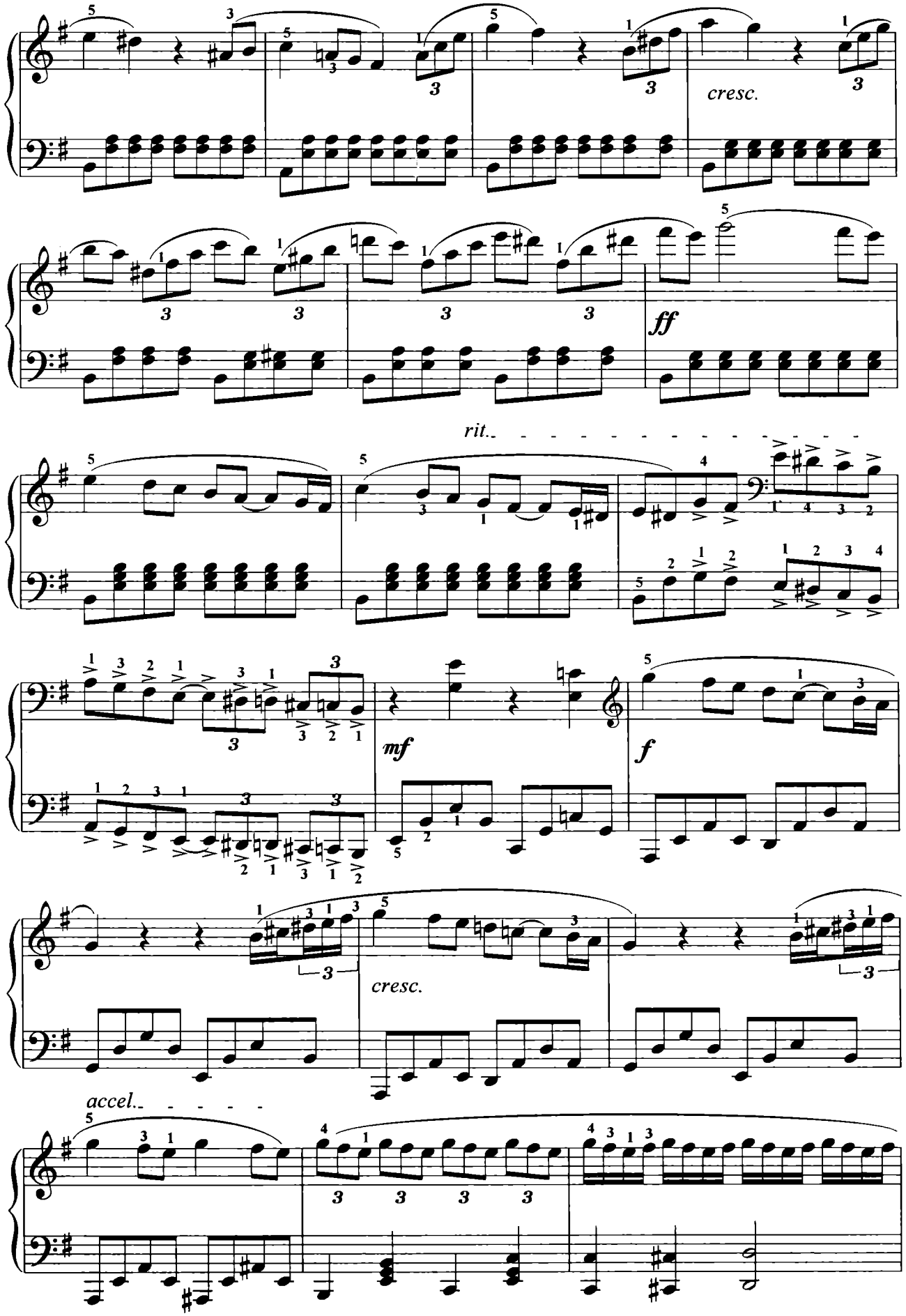
Дуэт Мари и Принца

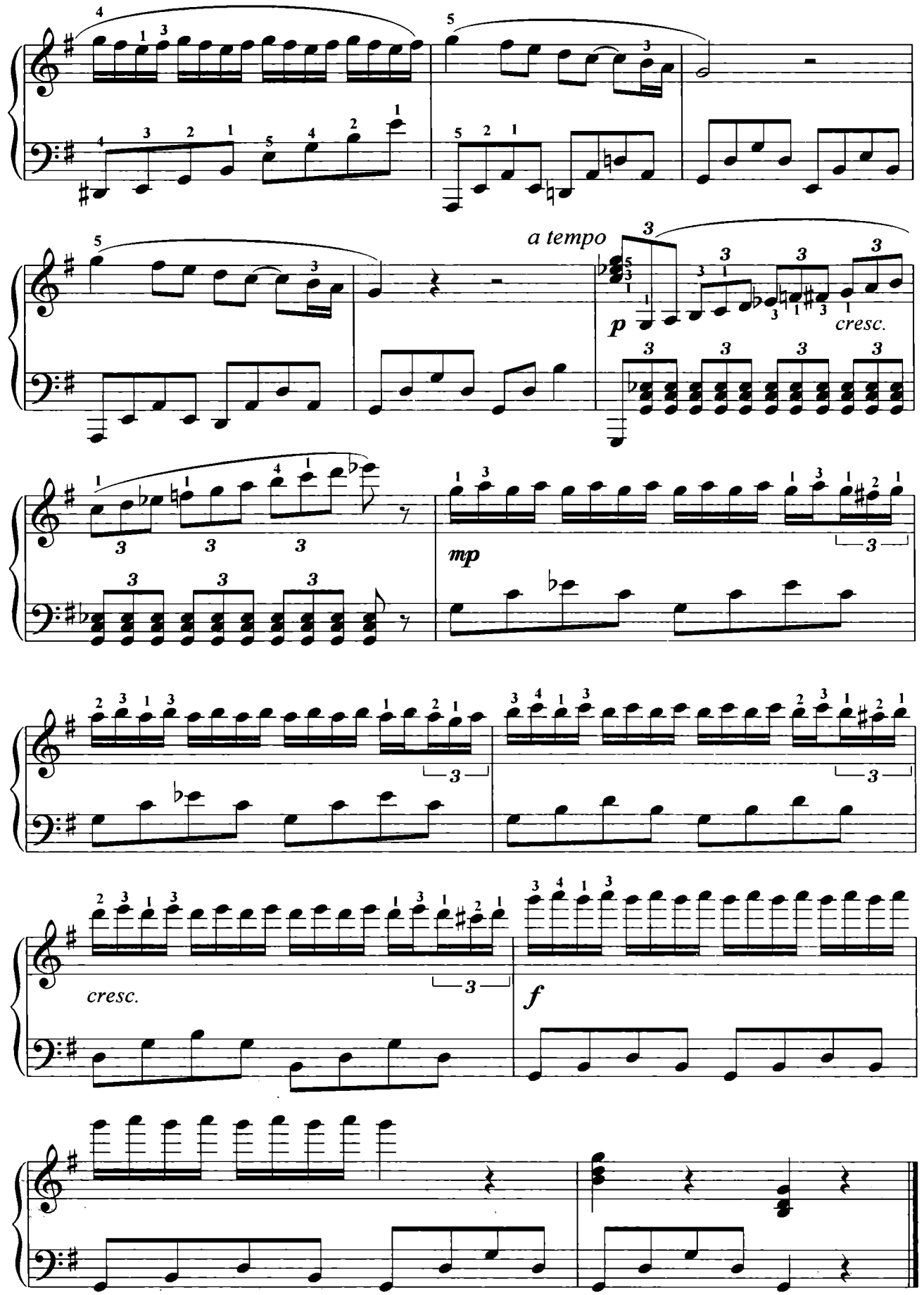
Из балета "Щелкунчик"

П. Чайковский

Неторопливо



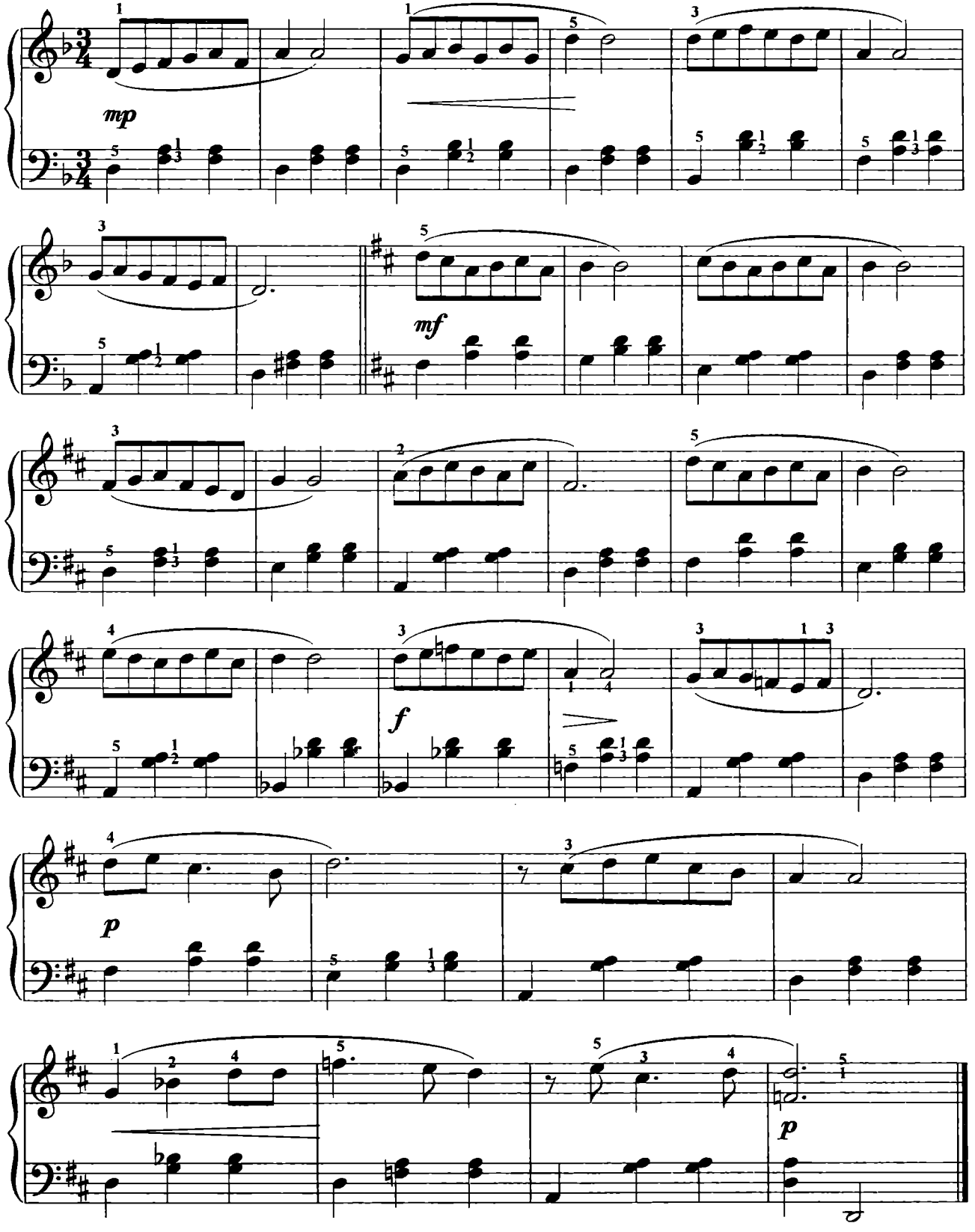

cresc.
ff
rit.
mf
f
cresc.
accel.


a tempo
p
cresc.
mp
cresc.
f

Вернись в Сорренто

Э. Куртис

Умеренно

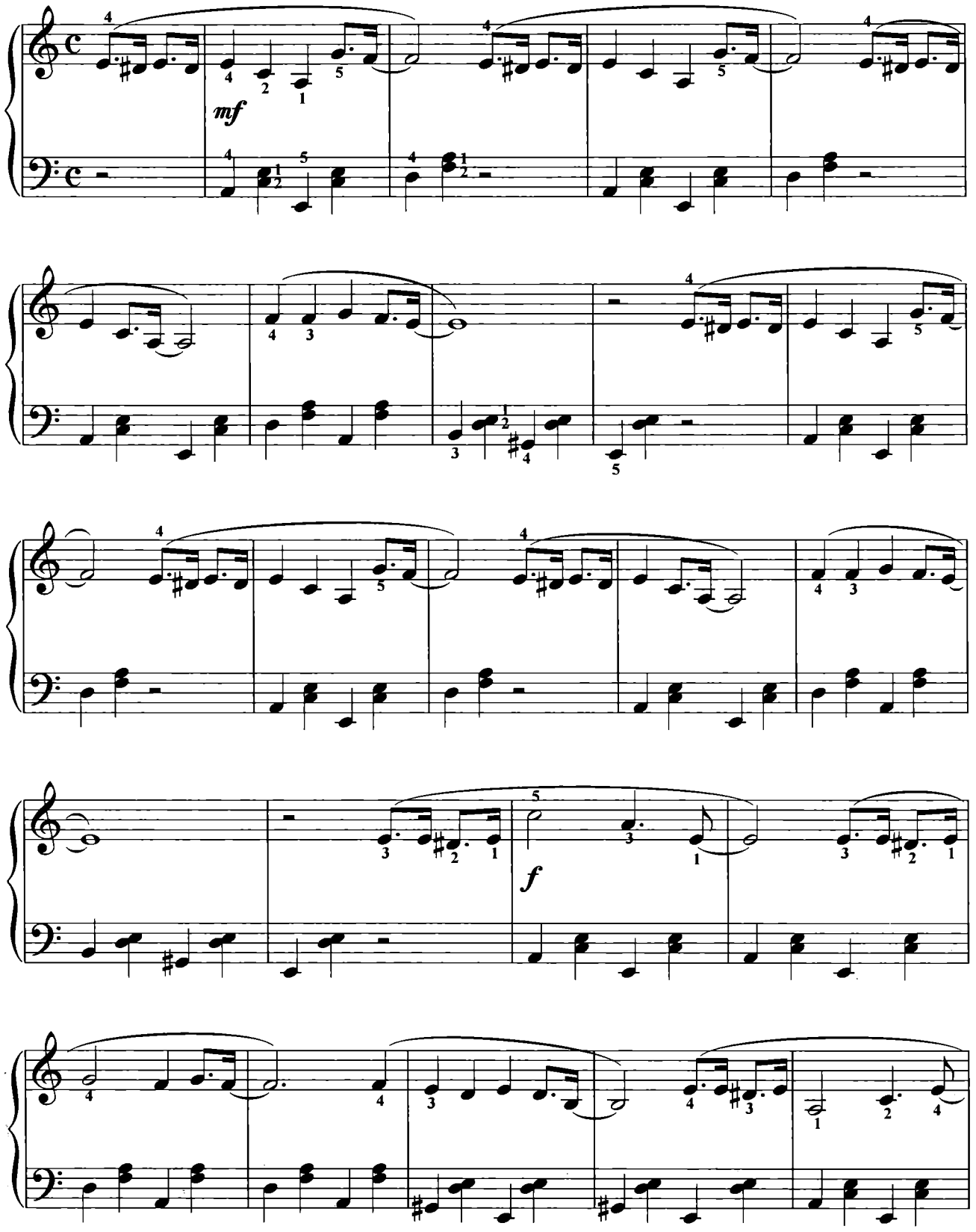


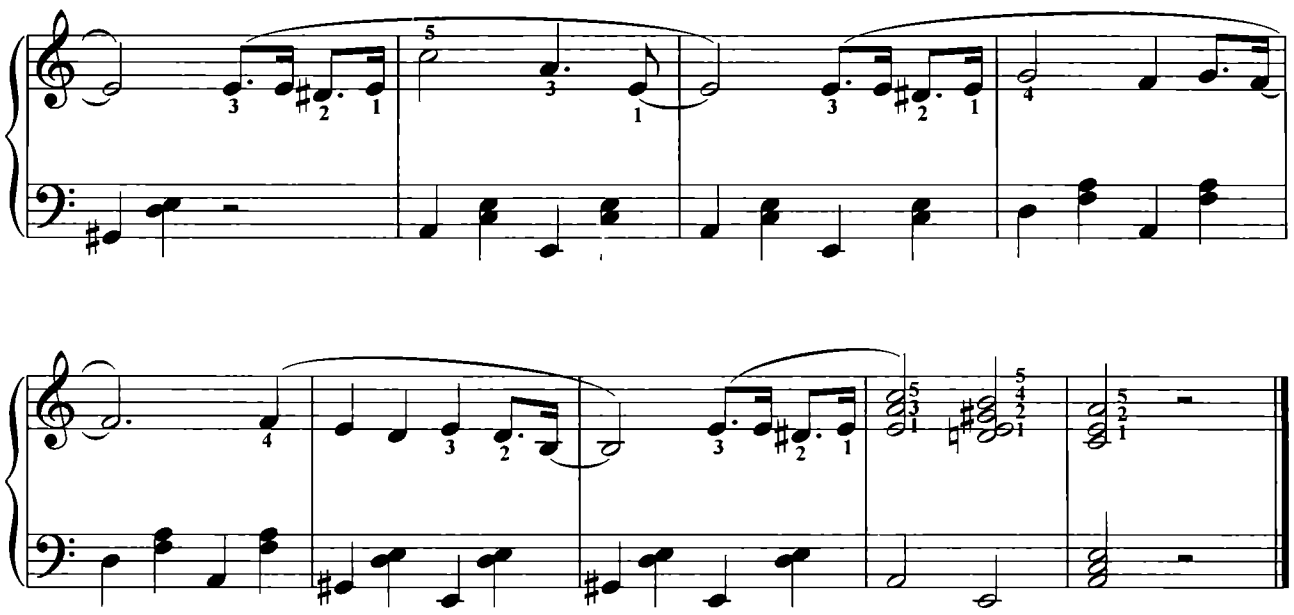
Мы желаем счастья вам

Слова И. Шаферана

Музыка С. Намина

Подвижно





В мире, где кружится снег шальной,
Где моря грозят крутой волной,
Где подолгу добрую
Ждём порой мы весть.
Чтобы было легче в трудный час,
Очень нужно каждому из нас,
Очень нужно каждому
Знать, что счастье есть.

Припев:
Мы желаем счастья вам,
Счастья в этом мире большом!
Как солнце по утрам,
Пусть оно заходит в дом.
Мы желаем счастья вам,
И оно должно быть таким:
Когда ты счастлив сам,
Счастьем поделись с другим.

В мире, где ветрам покоя нет,
Где бывает облачным рассвет,
Где в дороге дальней нам часто снится дом.
Нужно и в грозу и в снегопад,
Чтобы чей-то очень добрый взгляд,
Чей-то очень добрый взгляд,
Согревал теплом.

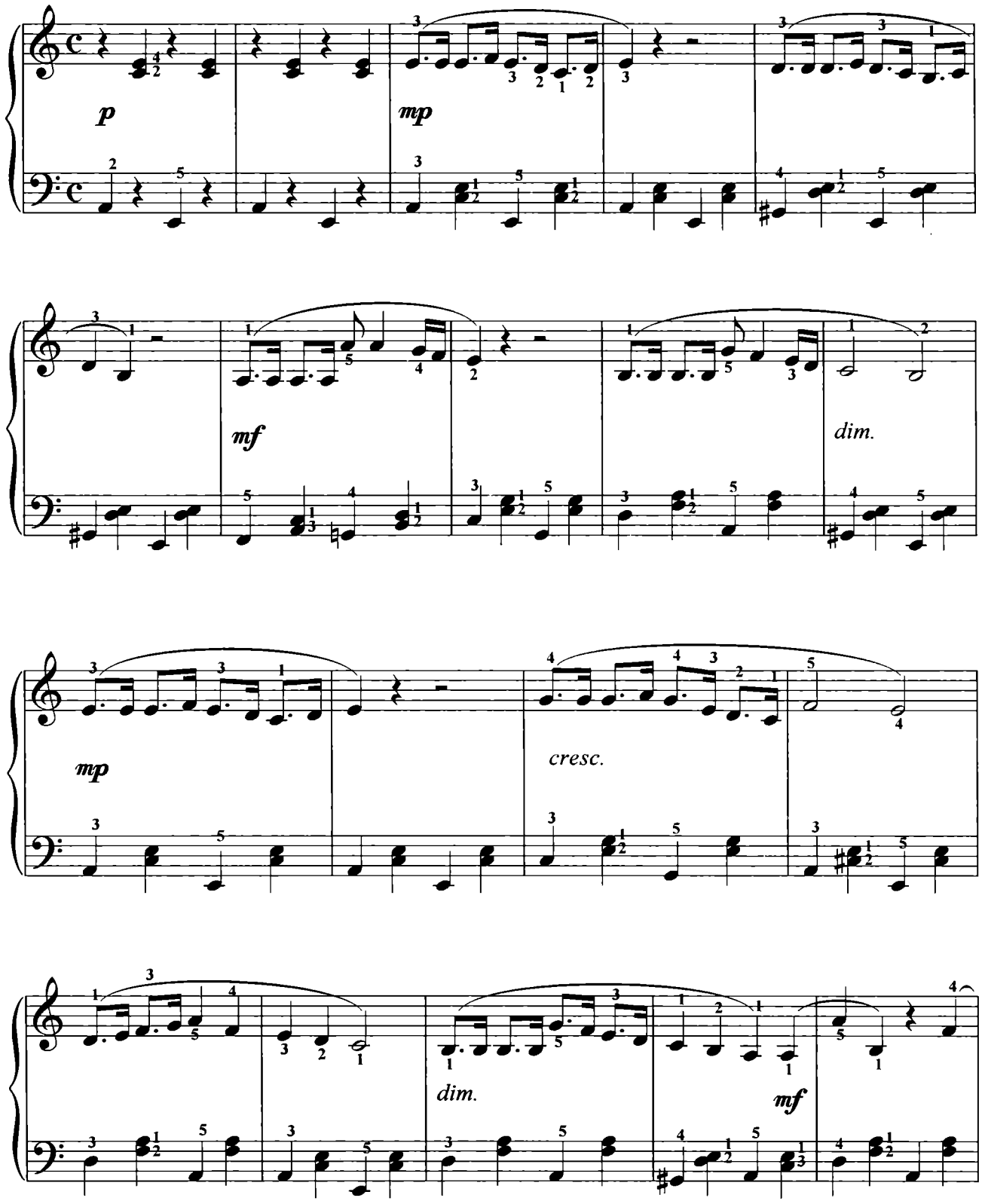
Припев:

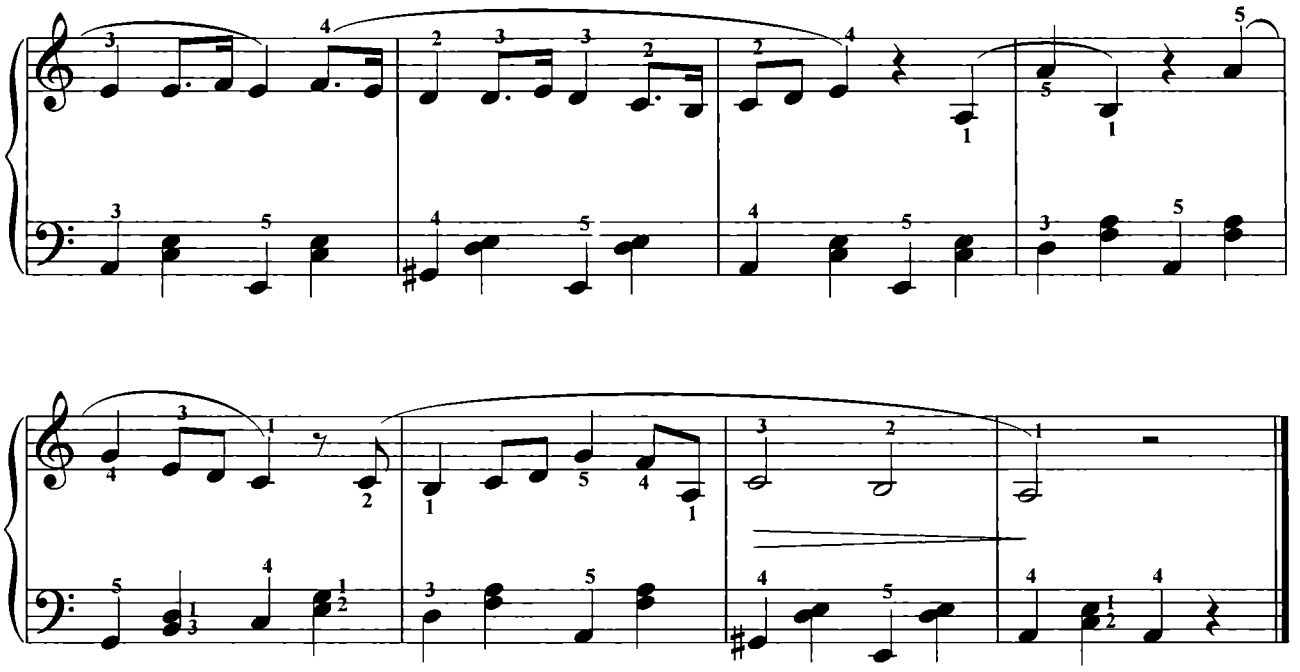
Надежда

Слова Н. Добронравова

Музыка А. Пахмутовой

Неторопливо





Светит незнакомая звезда,
Снова мы оторваны от дома,
Снова между нами города,
Взлётные огни аэродромов.
Здесь у нас туманы и дожди,
Здесь у нас холодные рассветы
Здесь на неизведанном пути
Ждут замысловатые сюжеты

Припев: Надежда мой компас земной,
А удача награда за смелость.
А песни довольно одной,
Чтоб только о доме в ней пелось.

Ты поверь, что здесь, издалека,
Многое теряется из виду.
Тают грозовые облака,
Кажутся нелепыми обиды.
Надо только выучиться ждать,
Надо быть спокойным и упрямым,
Чтоб порой от жизни получать
Радости скупые телеграммы...

Припев:

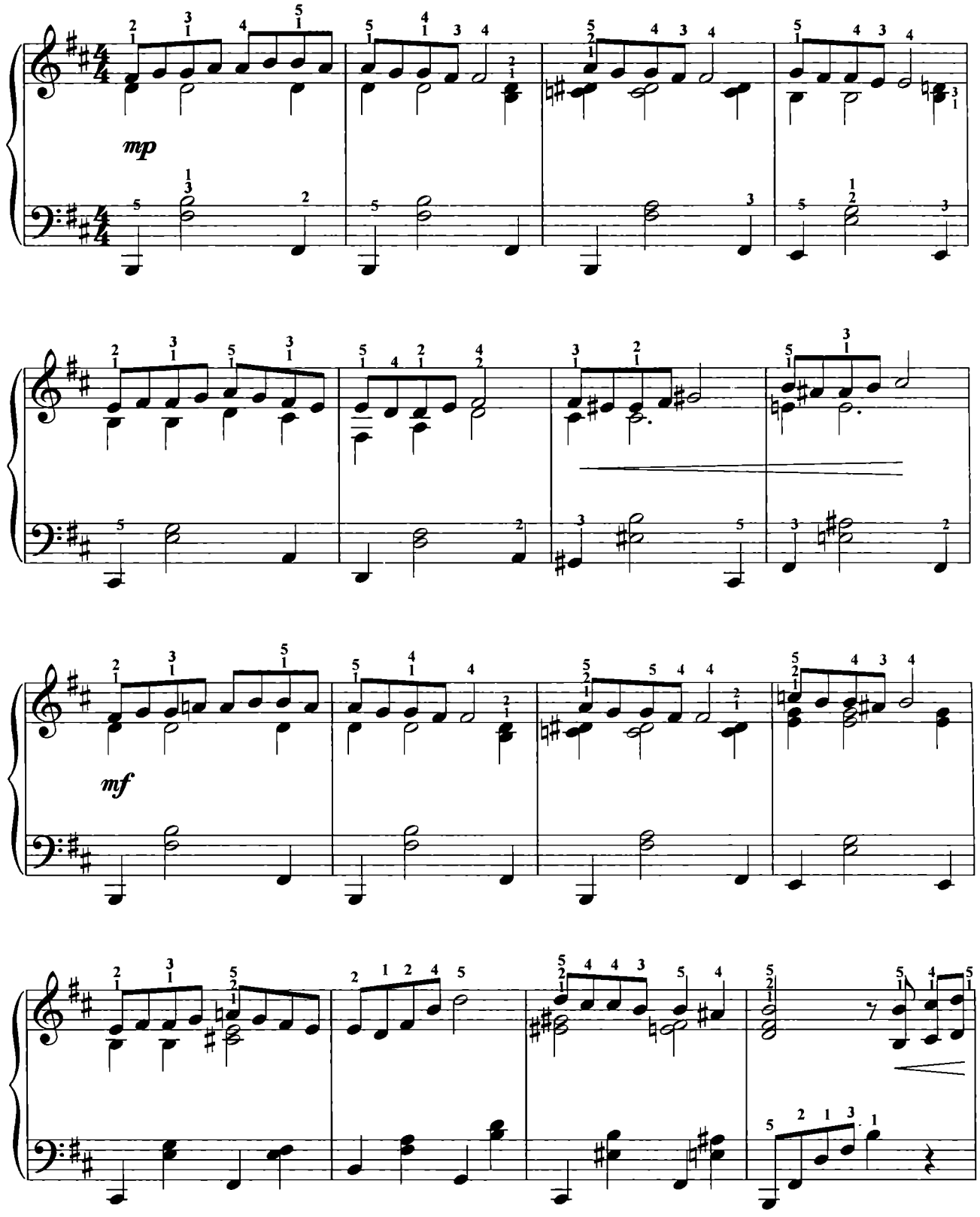
И забыть по-прежнему нельзя
Всё, что мы когда-то не допели,
Милые усталые глаза,
Синие московские метели...
Снова между нами города,
Жизнь нас разлучает, как и прежде.
В небе незнакомая звезда
Светит, словно памятник надежде.

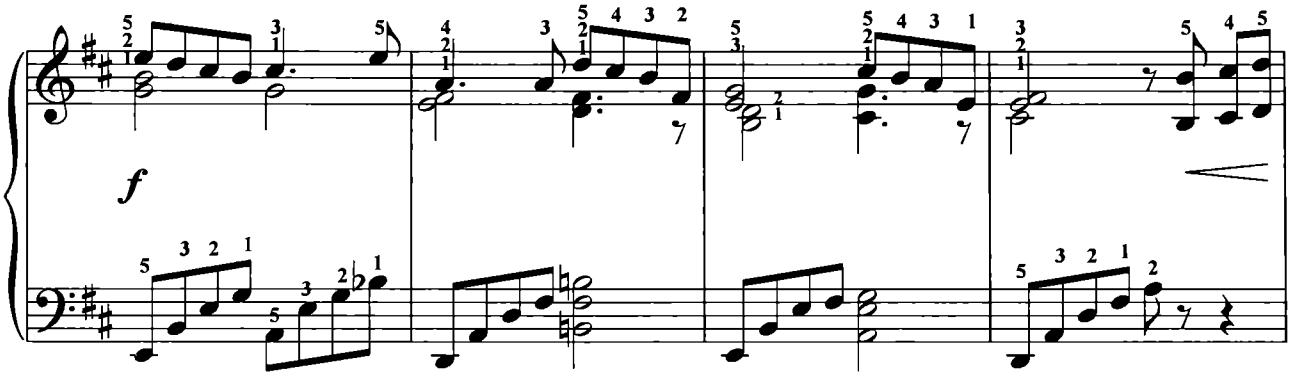
Припев:

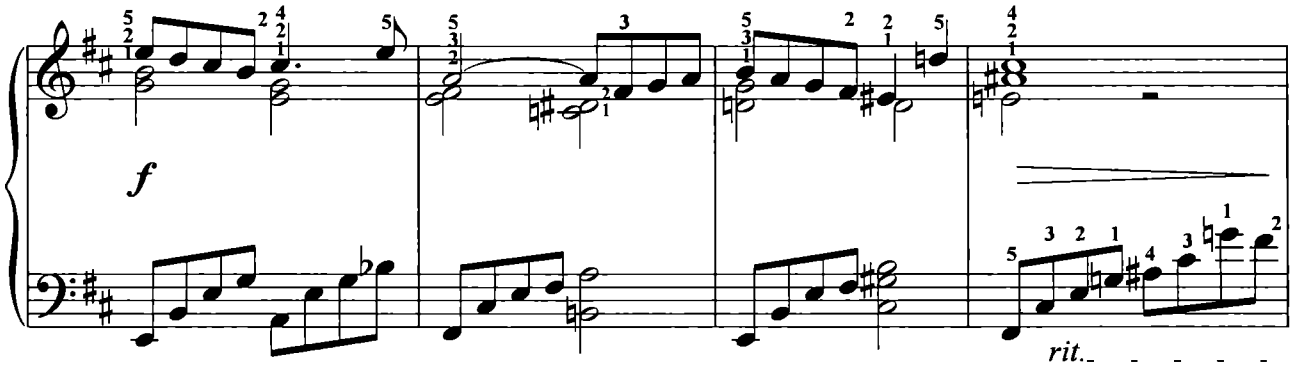
Ноктюрн

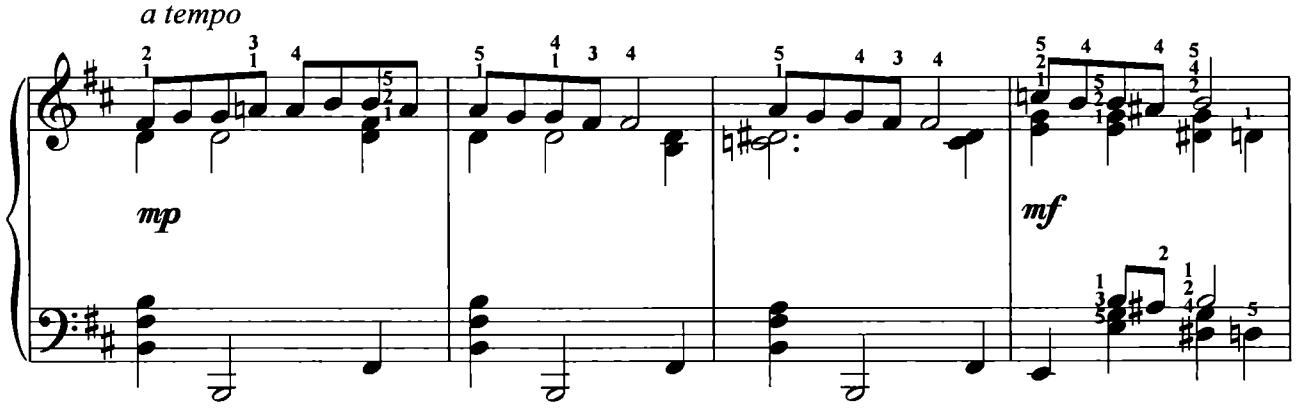
А. Бабаджанян

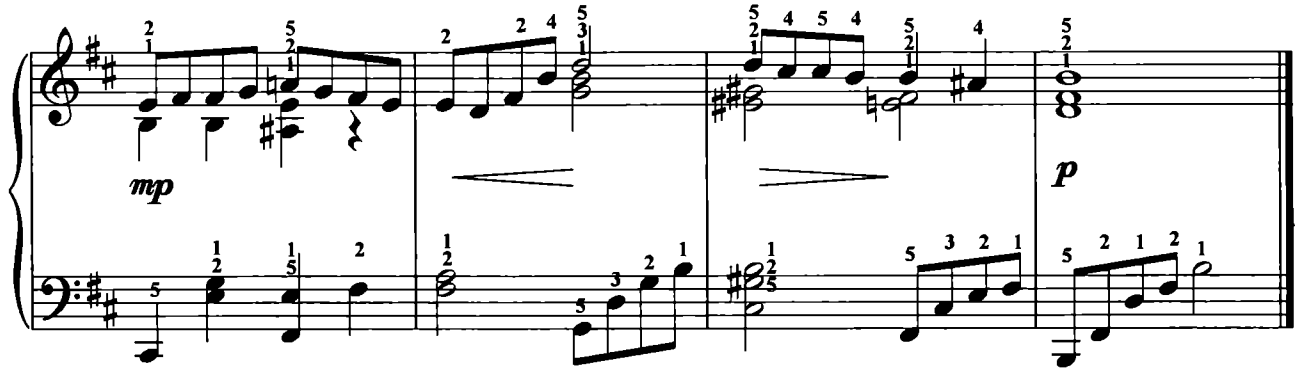
Умеренно




f


f
rit.


a tempo
mp
mf


mp
p

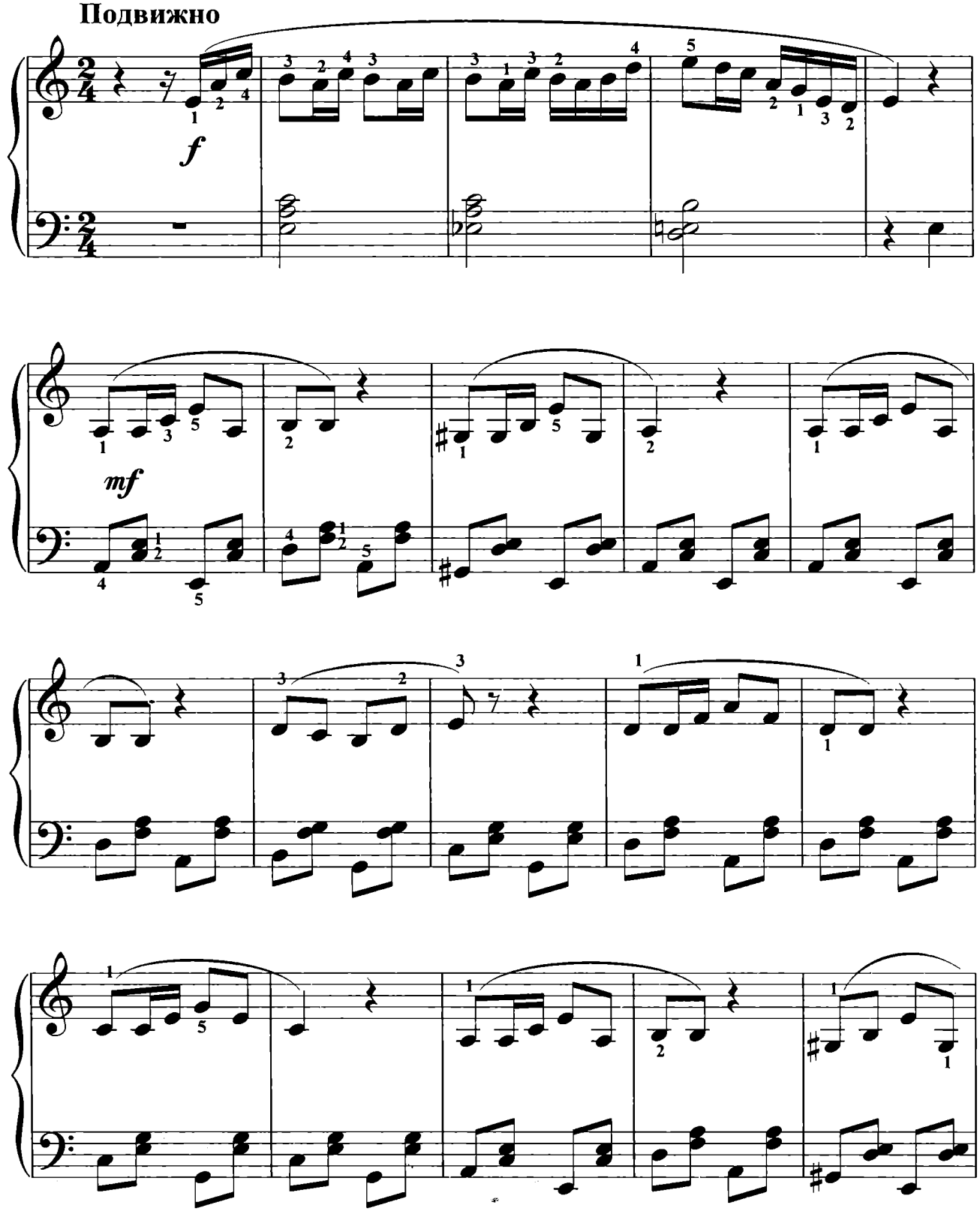
Песенка о медведях

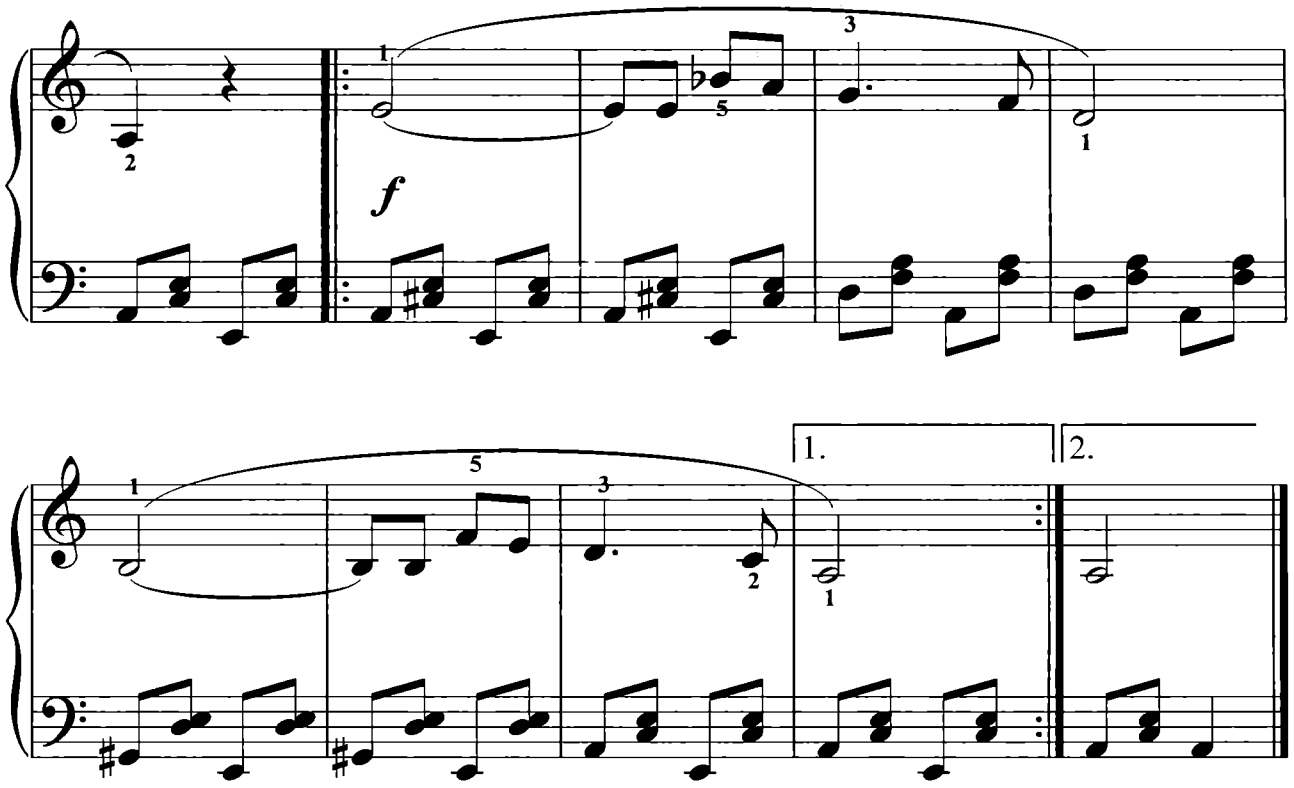
Из к/ф "Кавказская пленница"

Слова Л.Дербенёва

Музыка А.Зацепина

Подвижно





Где-то на белом свете,
Там, где всегда мороз,
Трутся спиной медведи
О земную ось.
Мимо плывут столетья,
Спят подо льдом моря,
Труться об ось медведи-
Вертится Земля.

Припев:
Ля-ля-ля-ля-ля-ля-ля,
Вертится быстрей Земля.

Крутят они, стараясь,
Вертят земную ось,
Чтобы влюблённым раньше
Встретиться пришлось,
Чтобы однажды утром,
Раньше на год иль два,
Кто-то сказал кому-то
Главные слова.

Припев:

Вслед за весенним ливнем
Раньше придёт рассвет,
И для двоих счастливых
много-много лет
Будут сверкатьзарницы,
Будут ручьи звенеть,
Будет туман клубиться,
Белый как медведь.

Припев:

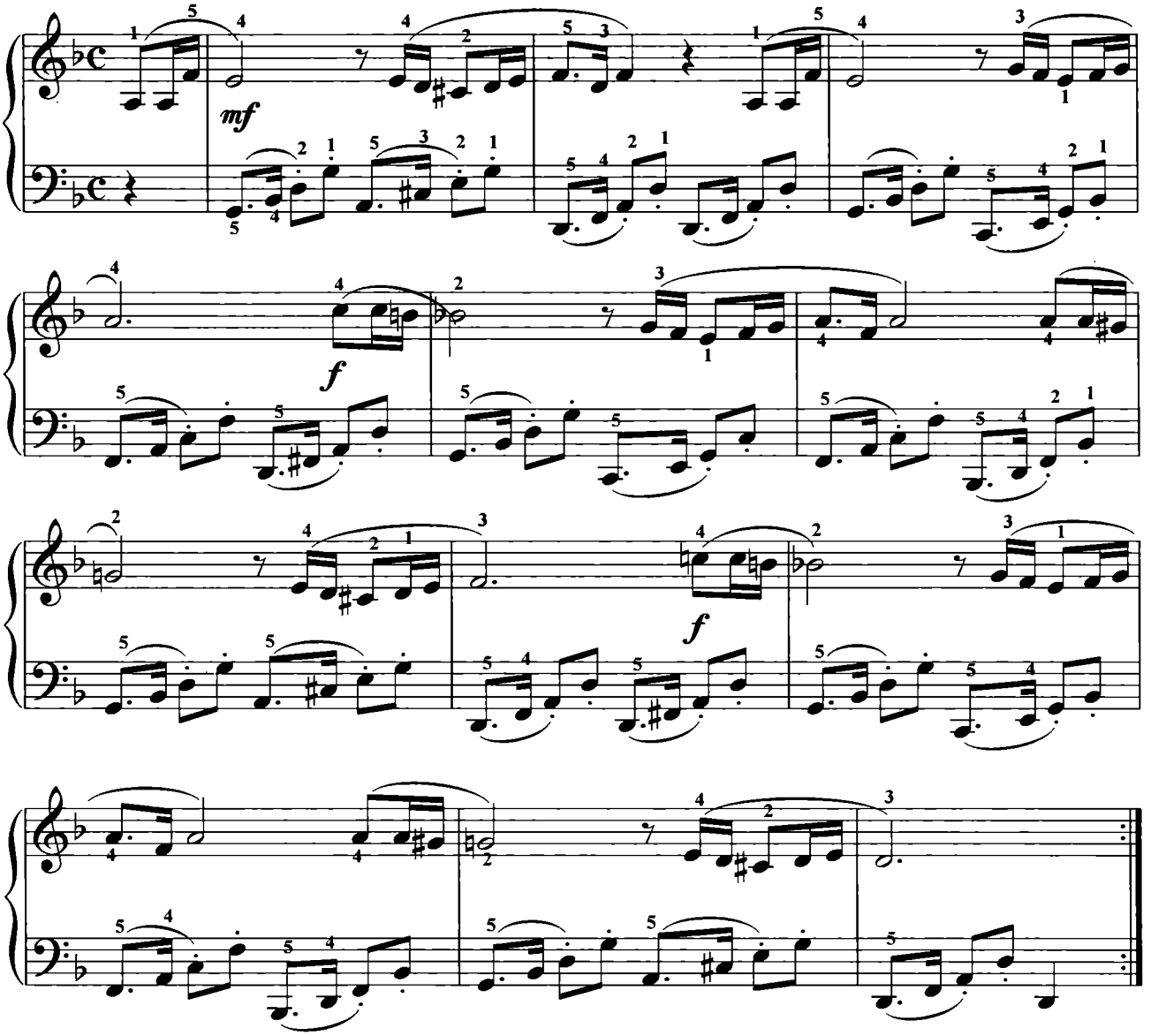
Есть только миг

из к\ф "Земля Санникова"

Слова Л. Дербенёва

Музыка А. Зацепина

Сдержанно



Призрачно всё в этом мире бушующем.
Есть только миг - за него и держись!
Есть только миг междупрошлым и будущим,
Именно он называется жизнь! } *2 р.*

Вечный покой сердце вряд ли обрадует.
Вечный покой для седых пирамид.
А для звезды. что сорвалась и падает,
Есть только миг, ослепительный миг. } *2 р.*

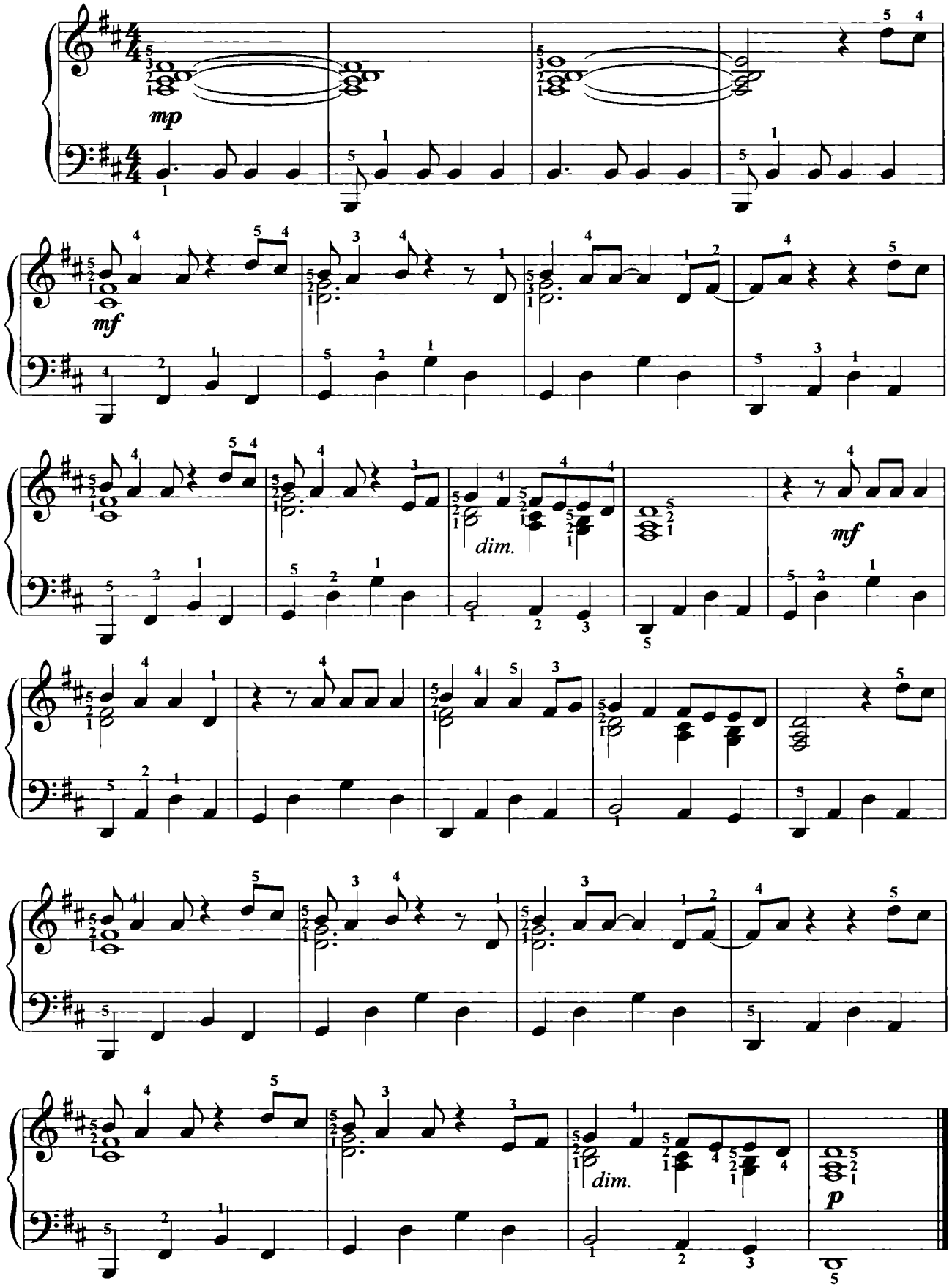
Пусть этот миг пролетит сквозь столетия,
Но не всегда по дороге мне с ним.
Чем дорожу, чем рискую на свете я -
Мигом одним только мигом одним. } *2 р.*

Счастье дано повстречать иль беду ещё,
Есть только миг, за него и держись.
Есть только миг между прошлым и будущим -
Именно он называется жизнь! } *2 р.*

Золотые поля

Стинг

Спокойно

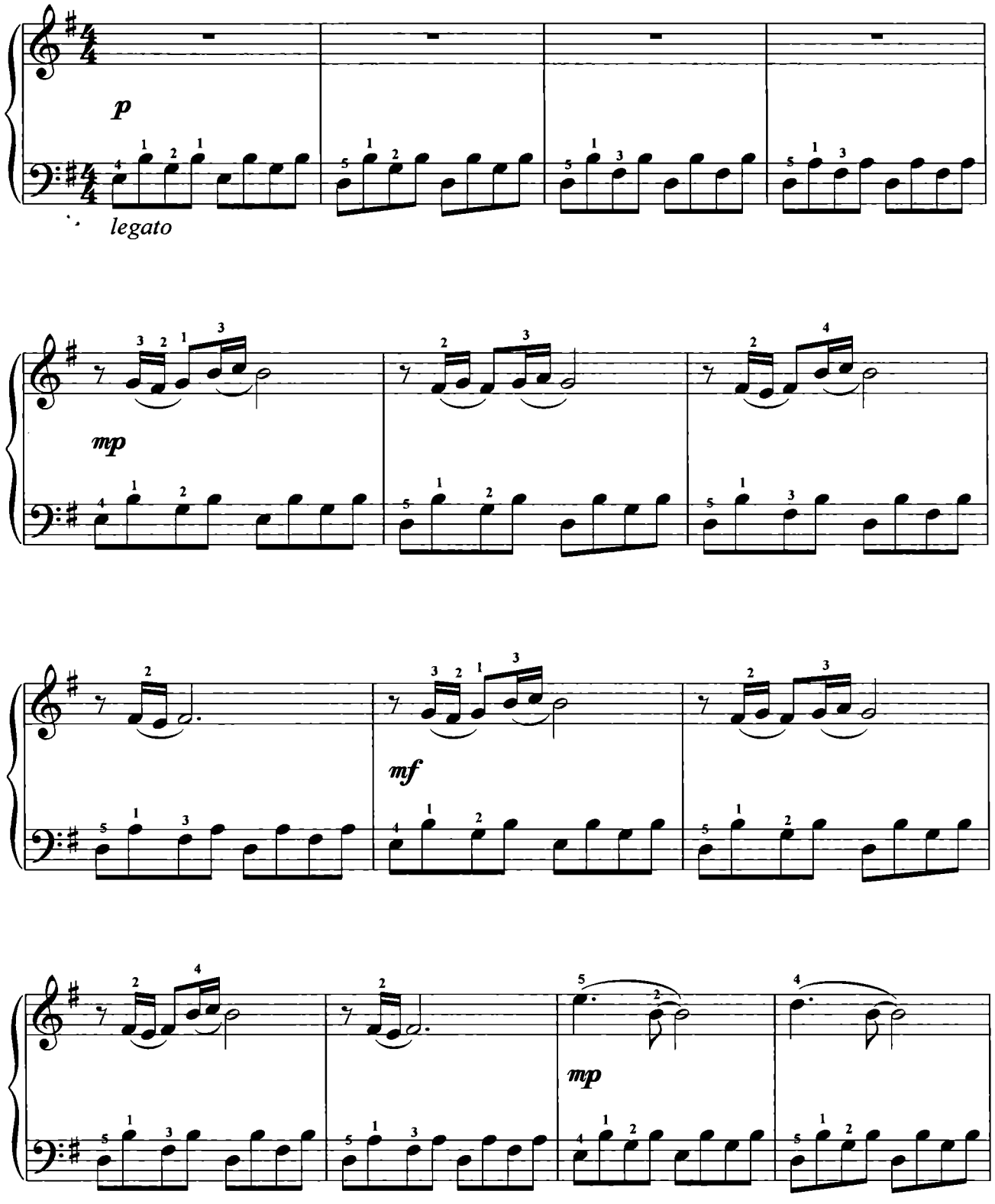


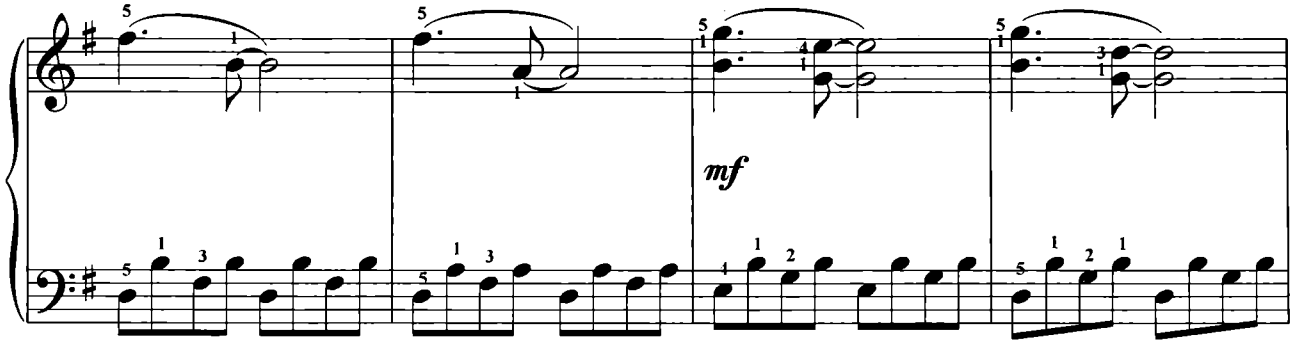
Мелодия

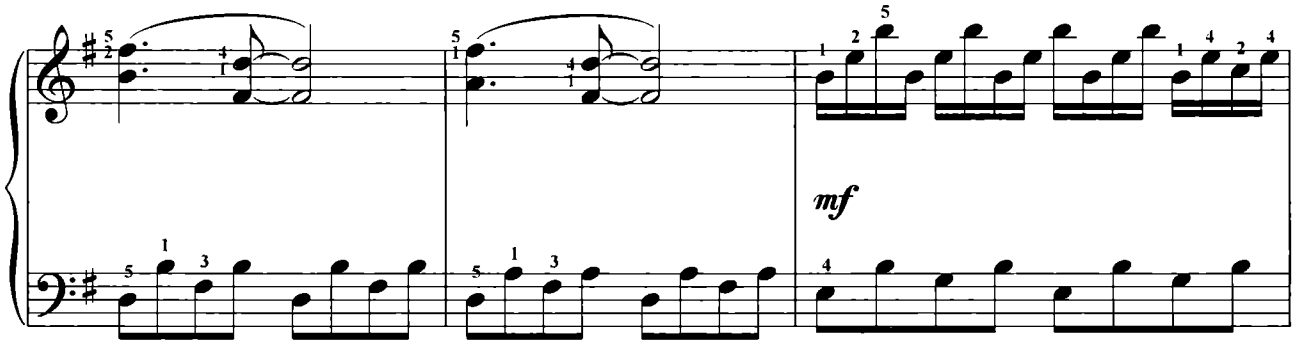
из к/ф "Амели"

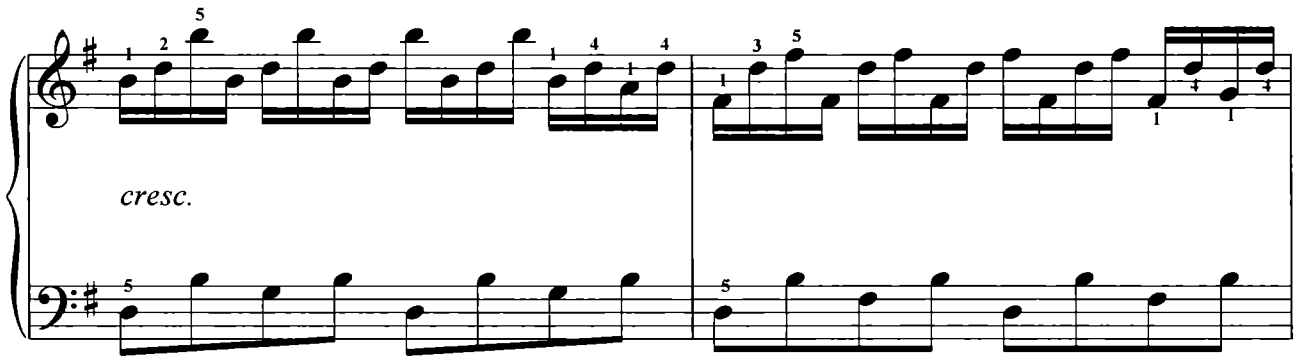
Я. Тьерсен

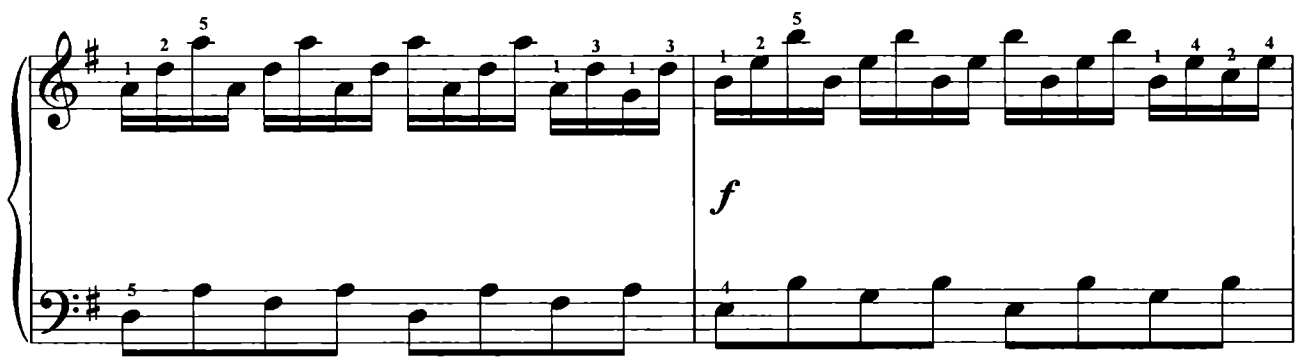
Умеренно

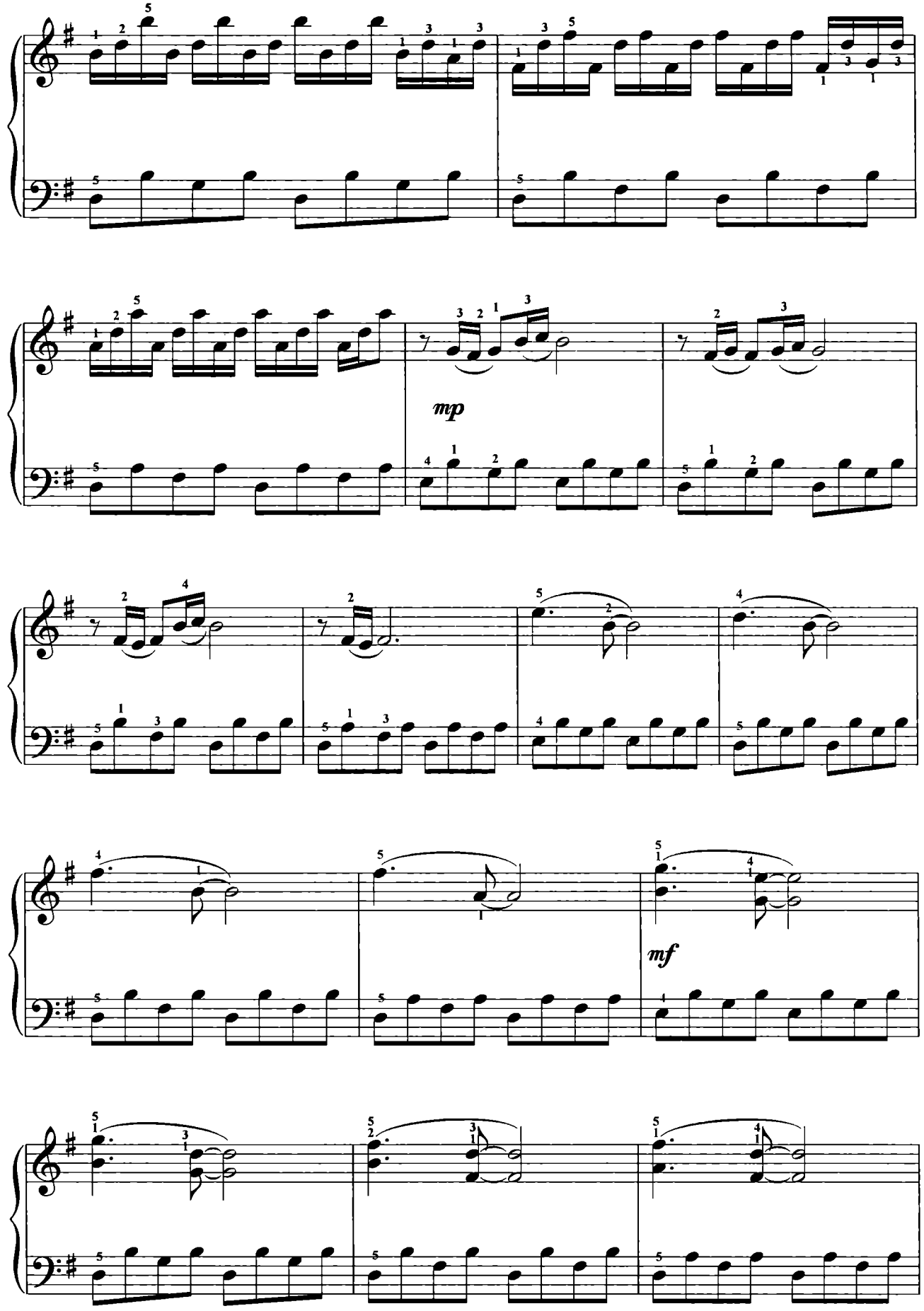


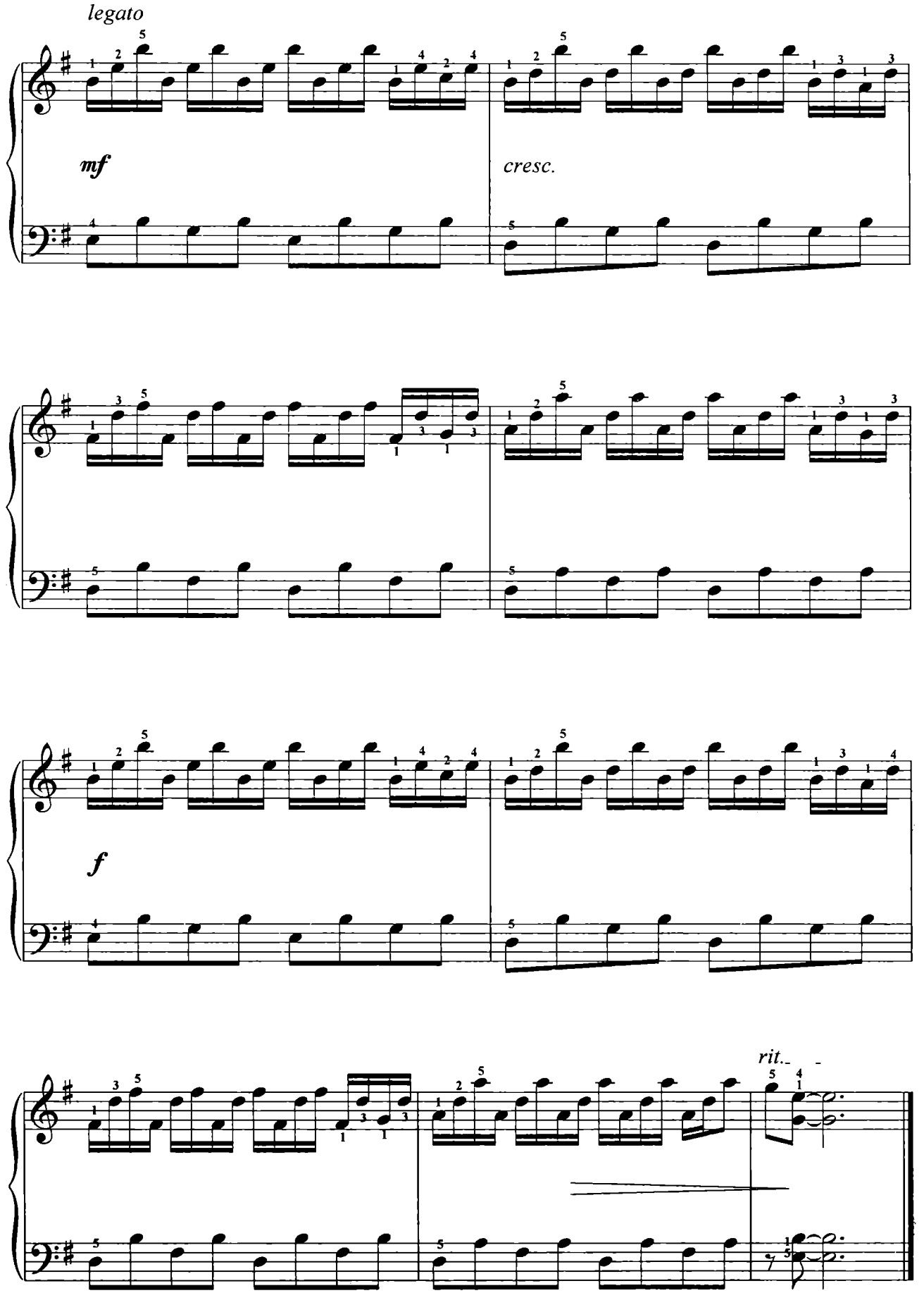

mf


mf


cresc.


f

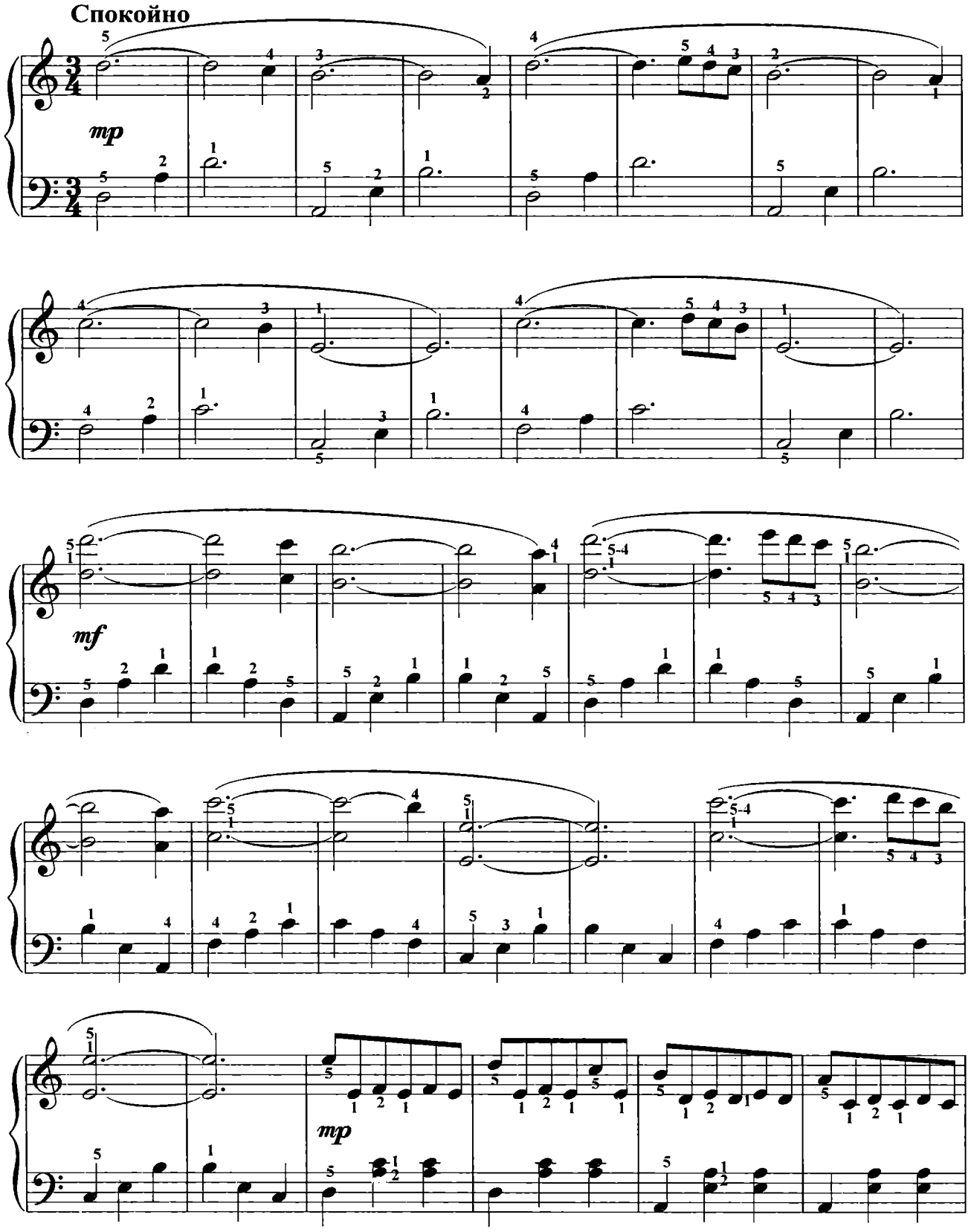

mp
mf

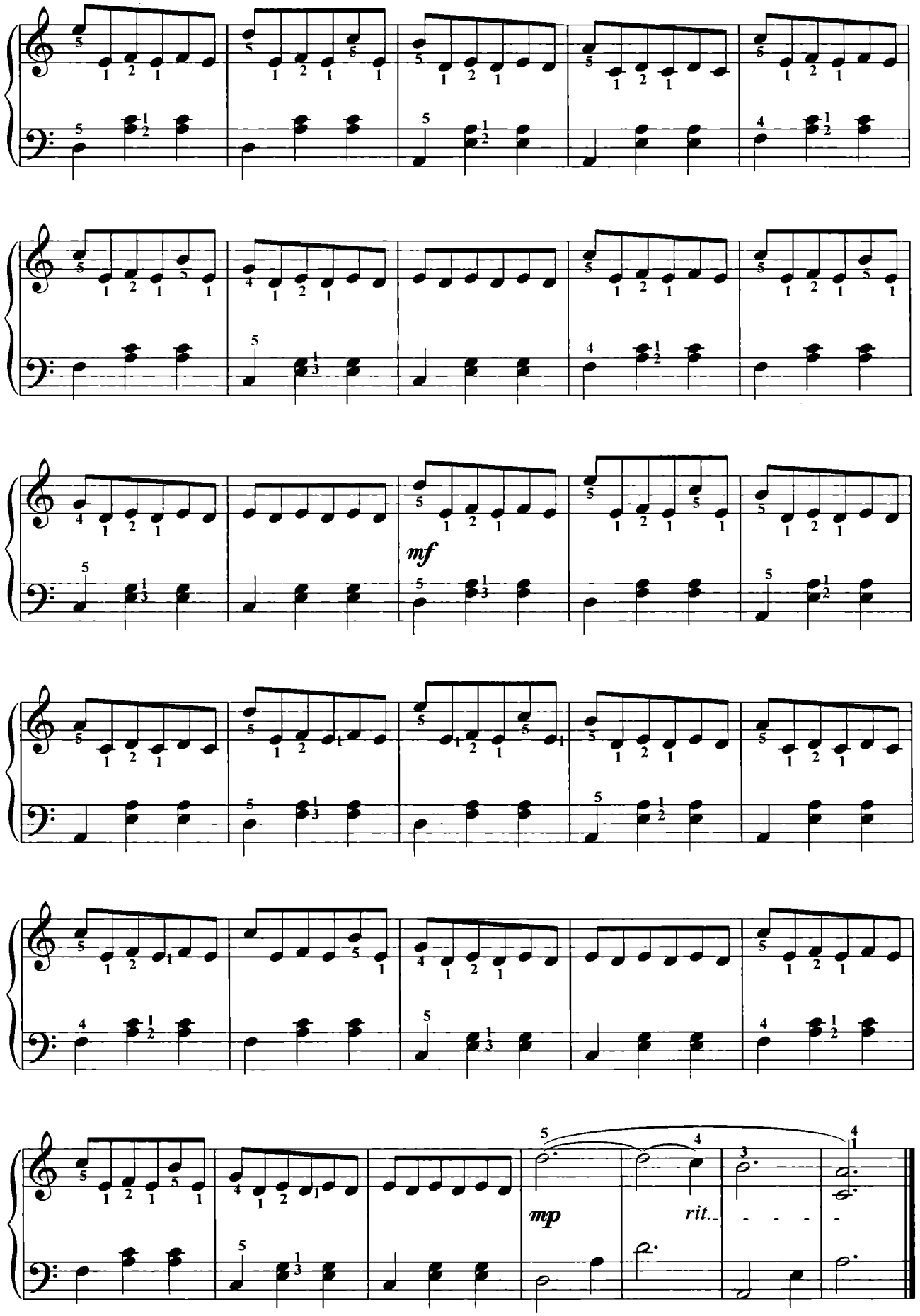

legato
mf
cresc.
f
rit.

Вальс

из к/ф "Амели"

Ж Тьерсен



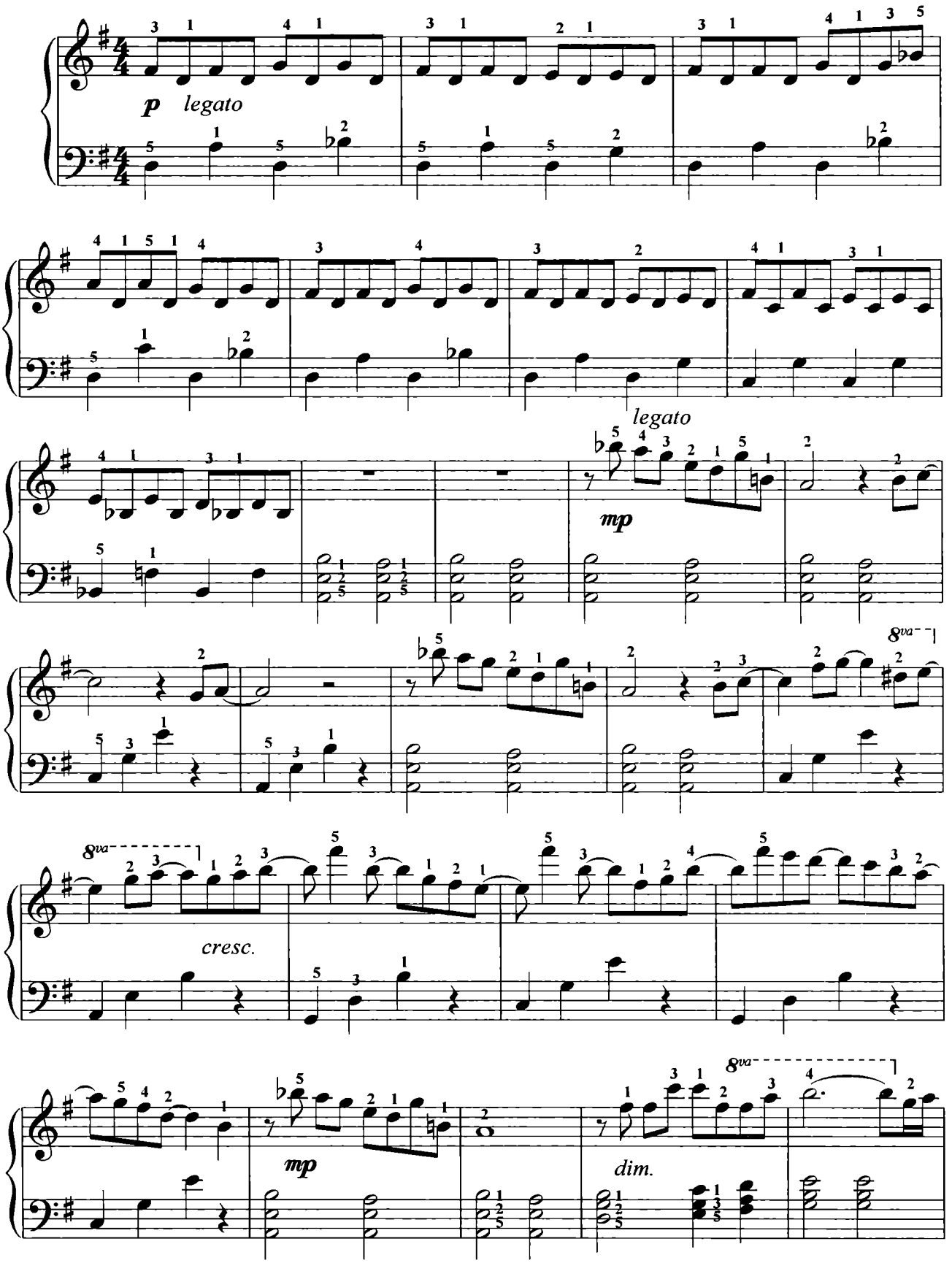

mf
mp
rit.

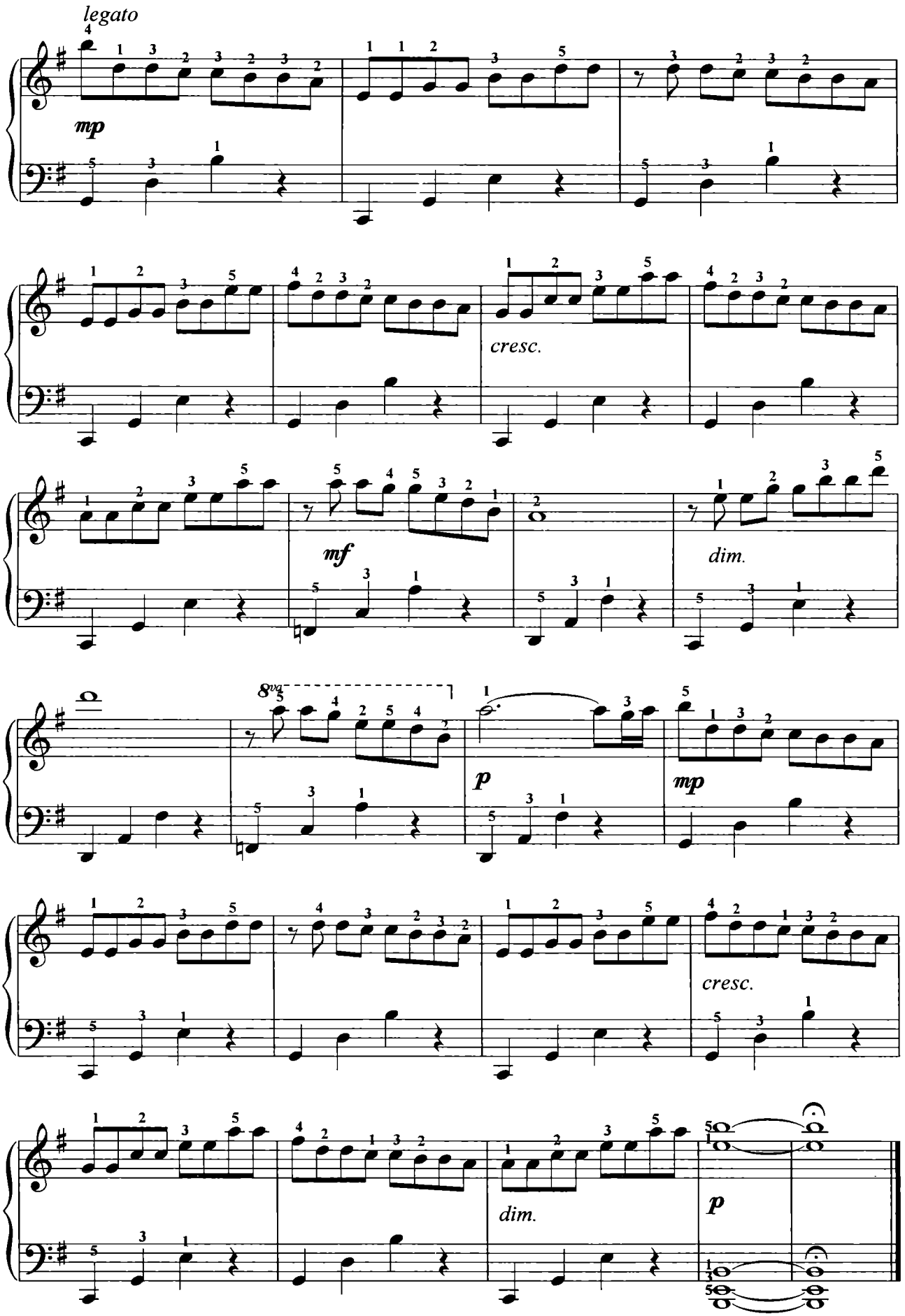
Колыбельная Белле

из к/ф "Сумерки"

Умеренно

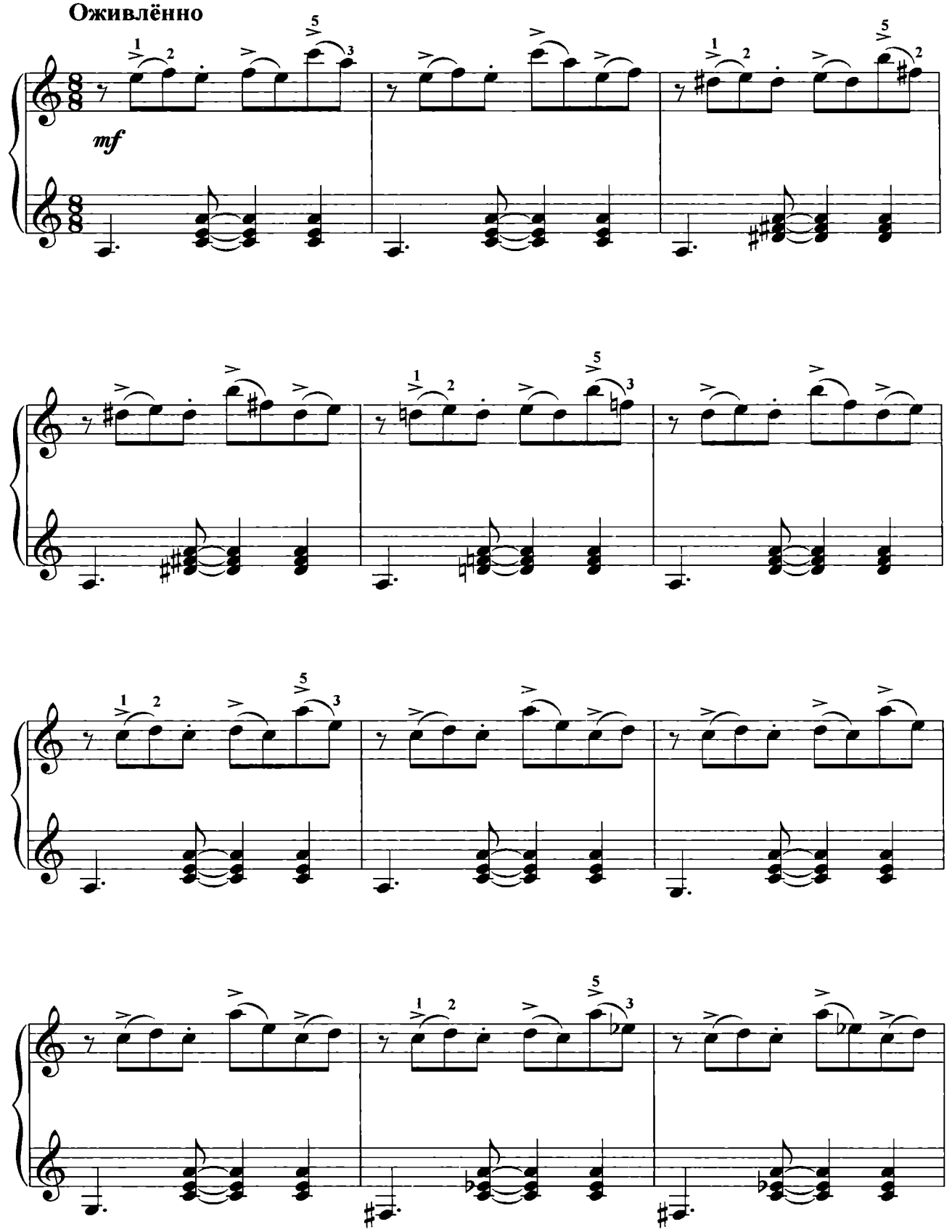
К. Бурвелл

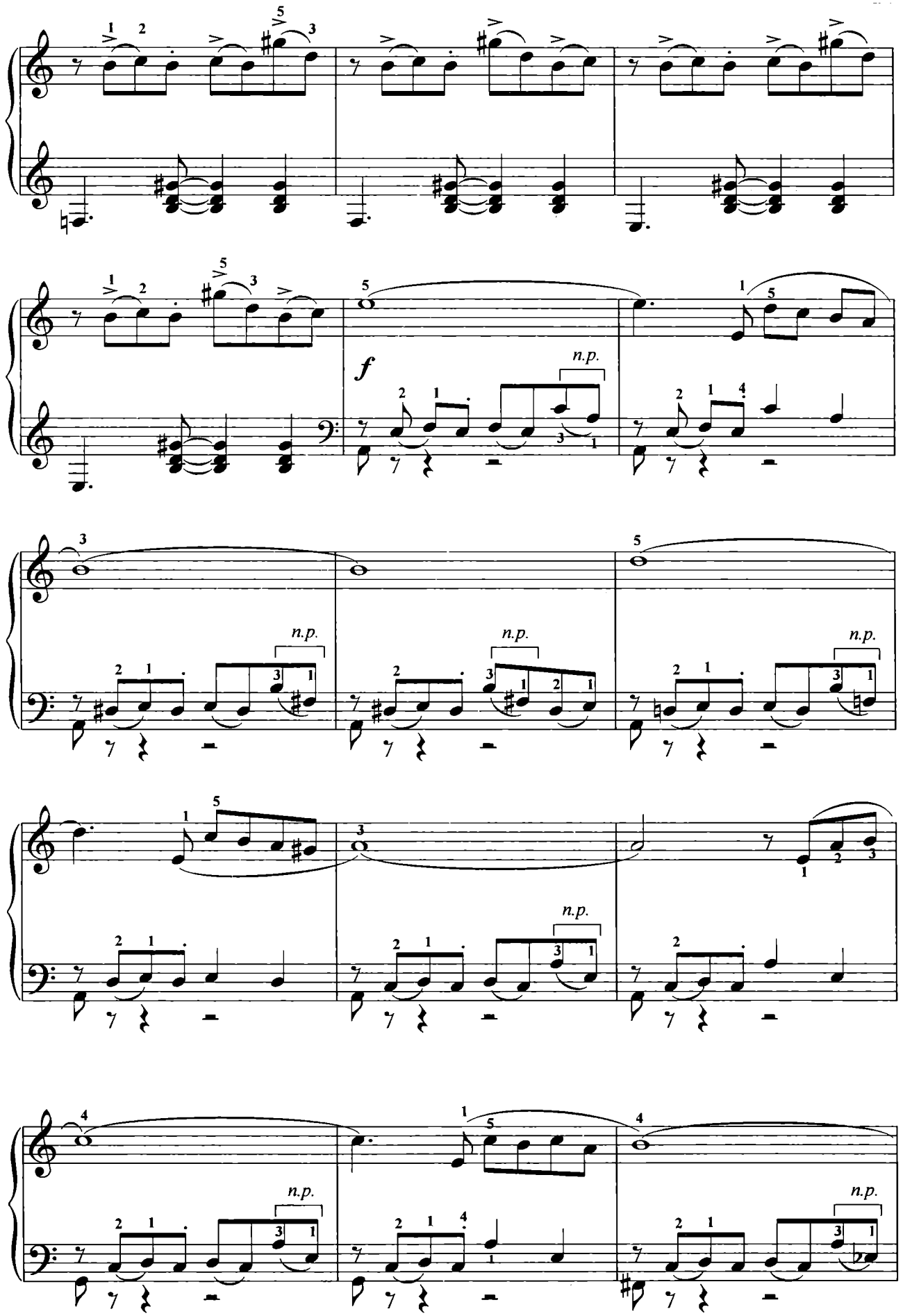


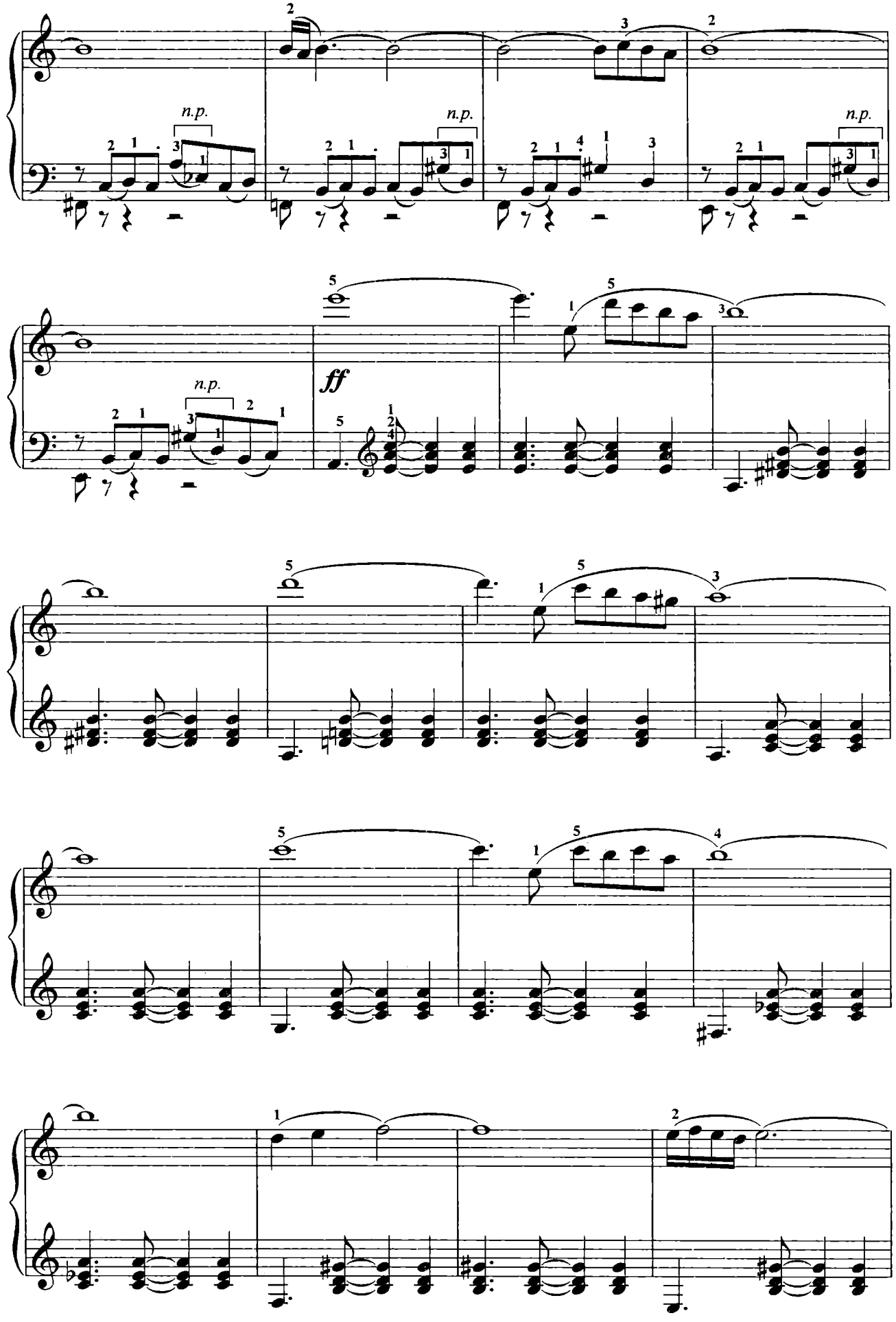

legato
mp
cresc.
mf
dim.
8va
p
mp
cresc.
dim.
p

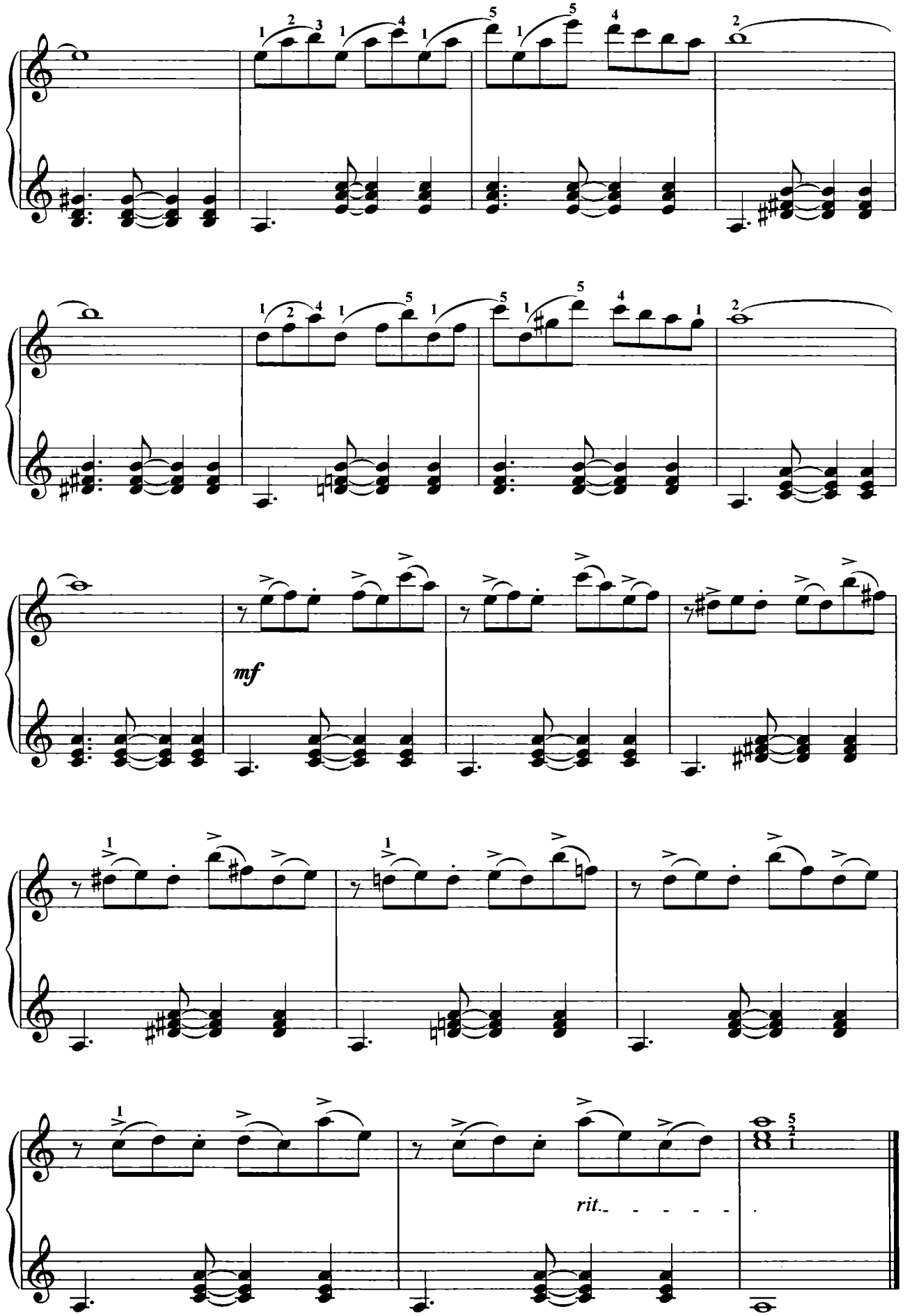
Либертанго

А. Пьяццолла




f
n.p.

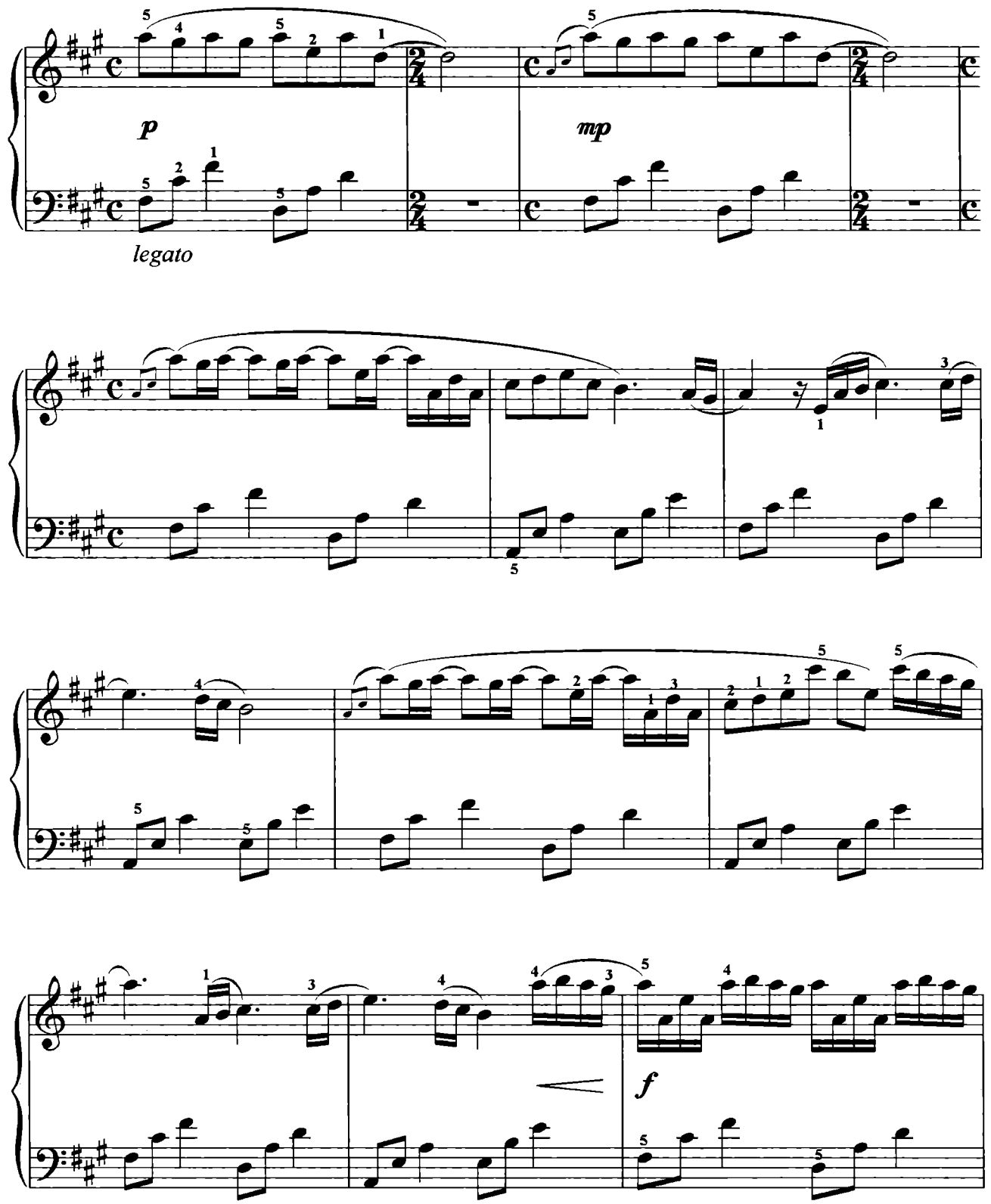

n.p.
n.p.
n.p.
ff
n.p.

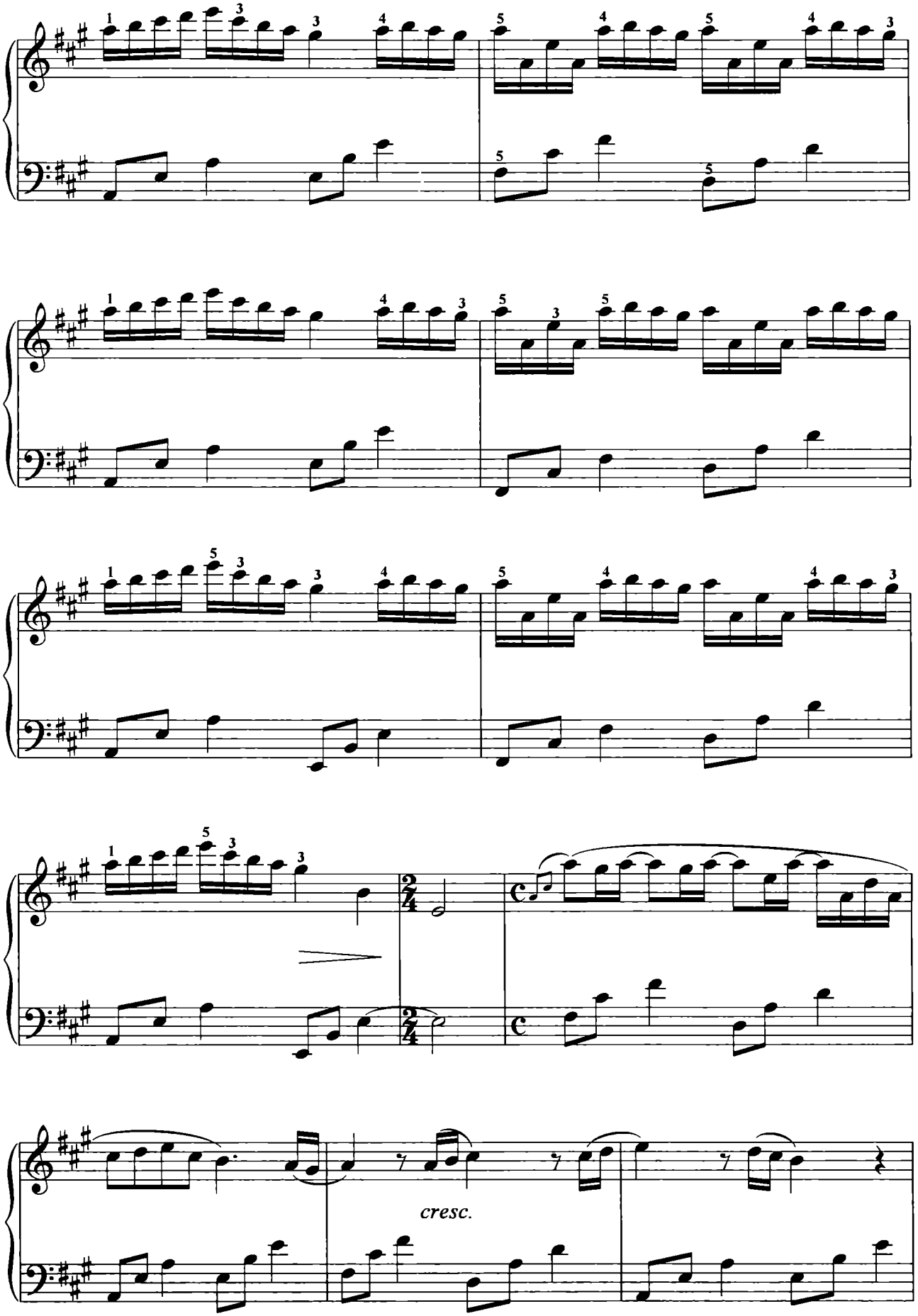

mf
rit.

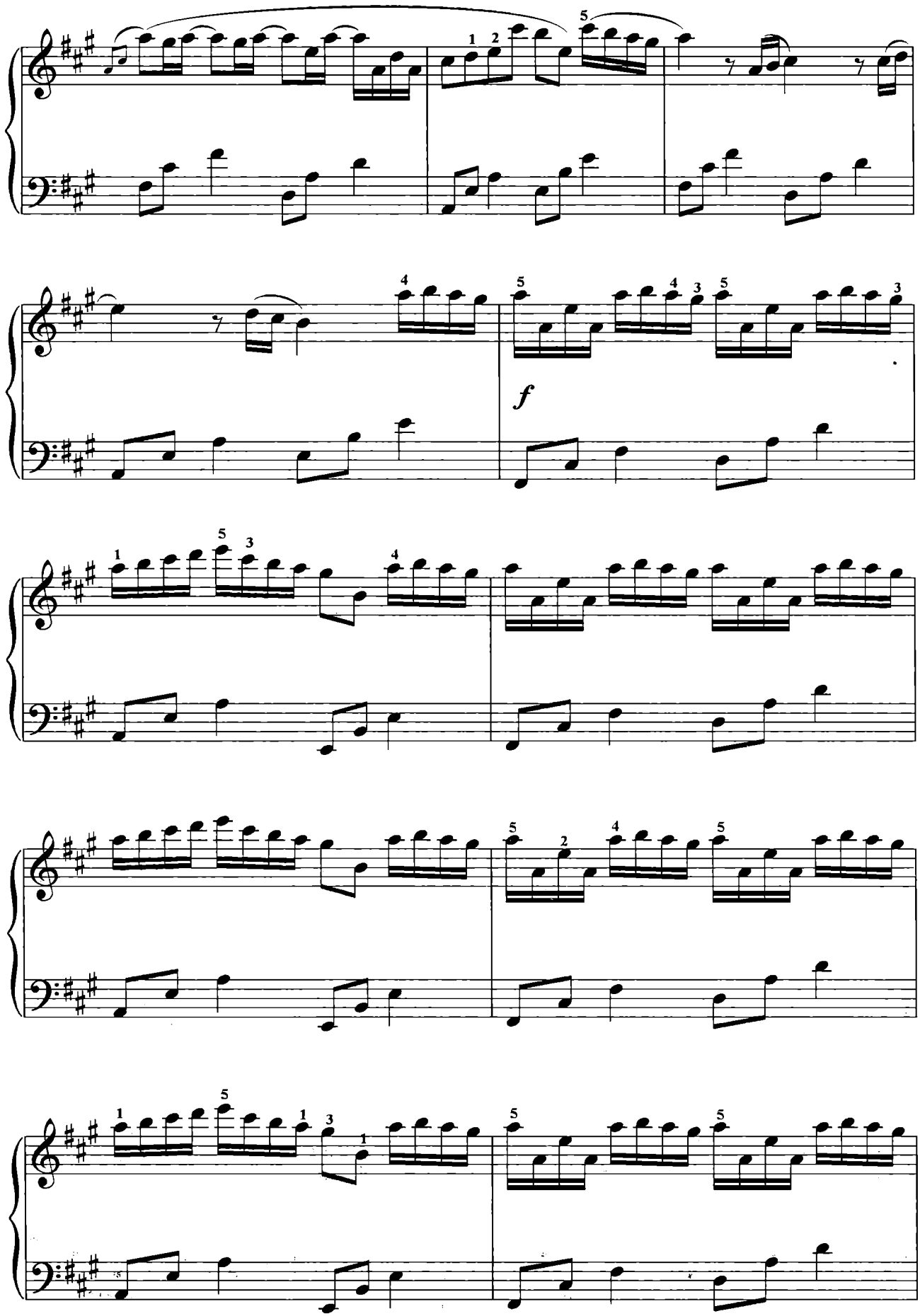
Река в тебе

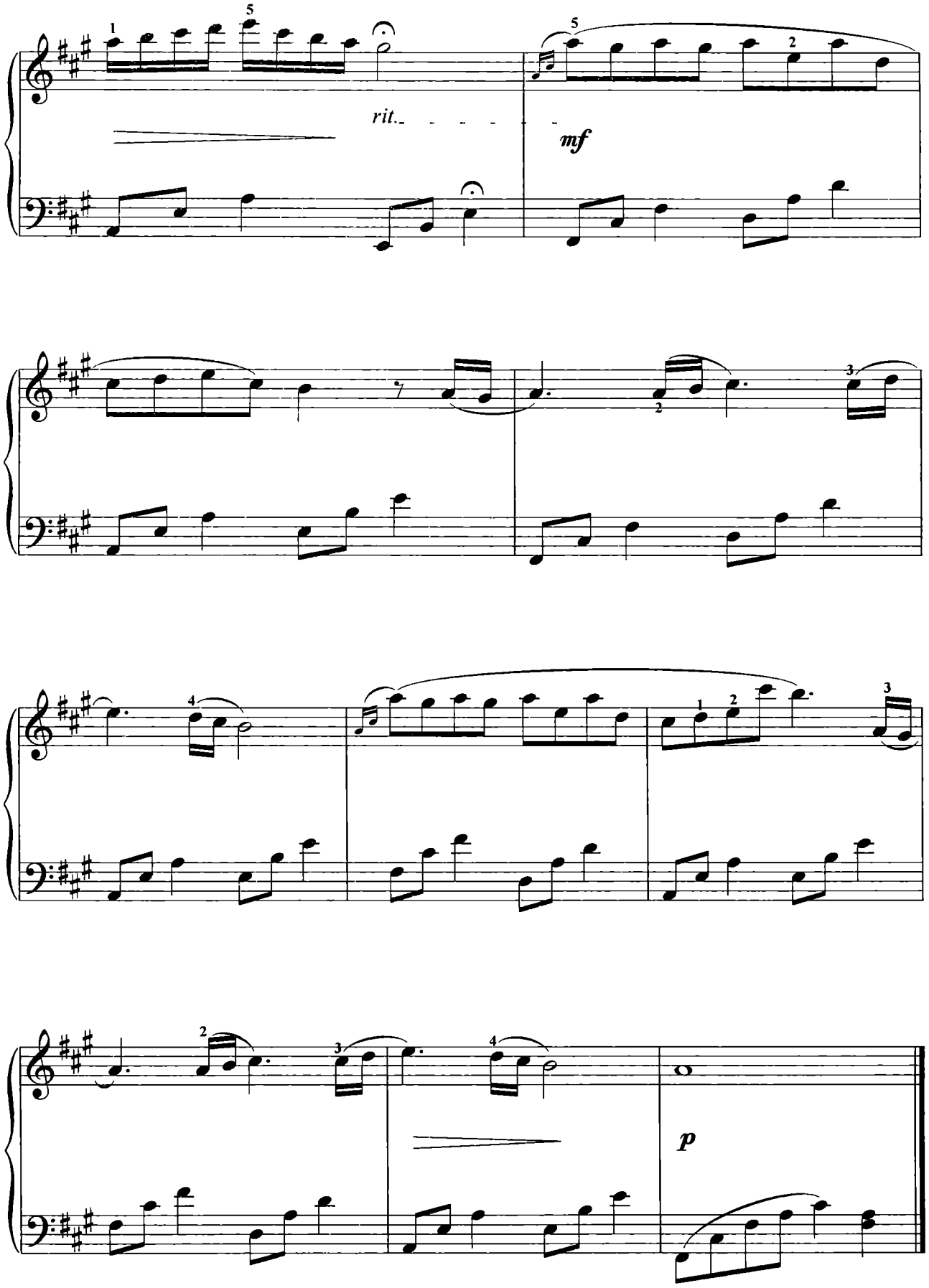
И Рума

Умеренно



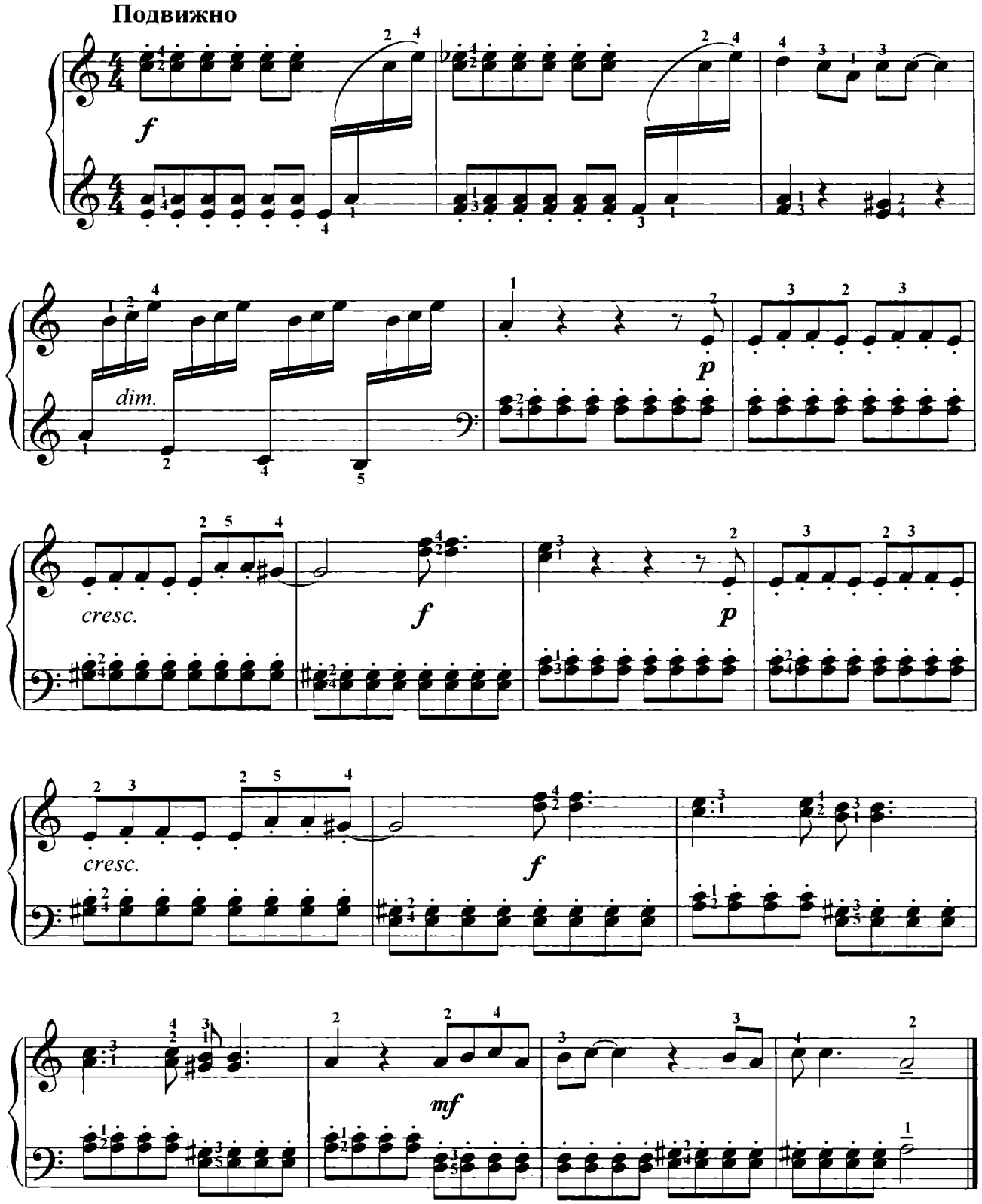

cresc.


f


rit.
mf
p

Мани-мани

Б. Андерсон



Оглавление

Б. Савельев. «**Если добрый ты»** *из м/ф «День рождения кота Леопольда»*.....3

В. Шаинский. «**Дождь пройдёт по улице»** *из м/ф «Далеко, далеко на юге»* 4

Б. Жерар. «**Мама-первое слово»** *из детского фильма-мюзикла «Мама»*.....6

А. Ермолов. «**Паровоз Букашка»** 8

В. Шаинский. **Песенка Мамонтёнка** *из м/ф «Мама для мамонтёнка»*.....10

В. Юровский. **Песенка Паровозика** *из м/ф «Паровозик из Ромашково»* 12

В. Шаинский. «**Облака»** *из м/ф «Трям! Здравствуйте!»* 14

А. Островский. «**Тик-так»** *из телепередачи «Спокойной ночи, малыши»*.....16

Й. Штраус. **Вальс «На прекрасном голубом Дунае»** *(фрагмент)*.....17

Э. Григ. **В пещере горного короля** *из сюиты «Пер Гюнт»* 18

Й. Штраус. **Вальс «Весенние голоса»** *(фрагмент)* 20

М. Глинка. **Арагонская хота** 22

А. Хачатурян. **Вальс** *из музыки к драме М. Лермонтова «Маскарад»*....24

Ш. Гуно. **Вальс Джульетты** *из оперы «Ромео и Джульетта»* 27

Й. Брамс. **Венгерский танец №5** 28

М. Глинка. **Краковяк** *из оперы «Иван Сусанин»* 30

М. Мусоргский. **Гопак** *из оперы «Сорочинская ярмарка»*.....32

Дж. Верди. **Марш** *из оперы «Аида»*.....33

Э. Григ. **Песня Сольвейг** *из сюиты «Пер Гюнт»*.....34

А. Хачатурян. **Пляска пиратов** *из балета «Спартак»*.....36

Л. Бетховен. **Марш** *из музыки к пьесе «Афинские развалины»* 39

А. Дворжак. **Славянский танец №2** *(фрагмент)* 40

А. Хачатурян. **Танец девушек** *из балета «Гаянэ»* 42

А. Хачатурян. **Танец с саблями** *из балета «Гаянэ»* 44

Ж. Бизе.**Хор мальчиков** *из оперы «Кармен»*.....47
Ж. Бизе. **Цыганская пляска** *из оперы «Кармен»*.....48
С. Прокофьев. **Марш** *из оперы «Любовь к трём апельсинам»* 51
П. Чайковский. **Дуэт Мари и Принца** *из балета «Щелкунчик»*.....52
Э. Куртис. «**Вернись в Сорренто**».....55
С. Намин. «**Мы желаем счастья вам**».....56
А. Пахмутова. «**Надежда**» 58
А. Бабаджанян. **Ноктюрн**.....60
А. Зацепин. **Песенка о медведях** *из к/ф «Кавказская пленница»* 62
А. Зацепин. «**Есть только миг**» *из к/ф «Земля Санникова»*.....64
Стинг. «**Золотые поля**».....65
Я. Тьерсен. **Мелодия** *из к/ф «Амели»* 66
Я. Тьерсен. **Вальс***из к/ф «Амели»* 70
К. Бурвелл. **Колыбельная Белле** *из к/ф «Сумерки»*.....72
А. Пьяццолла. **Либертанго**.....74
И.Рума. **Река в тебе** 78
Б. Андерсон. «**Мани-мани**».....82

Нотное издание

Барахтина Юлия Вианоровна
"Музицирование для детей и взрослых"
Четвертый выпуск

Компьютерный набор Барахтина Ю. В.

Подписано в печать 25.03.13 г.
Формат 60x84 1/8. Уч. – изд. 10,5 п. л.
Бумага офсетная,
тираж 2000 экз.
Издательство "Окарина"
Новосибирск, ул. Ядринцевская, 25

ТЕЛЕФОНЫ ДЛЯ ОПТОВЫХ ПОКУПАТЕЛЕЙ: (383) 291-46-08, 222-58-77;

E-mail: ocarinapress@yandex.ru
http:/www.ocarinapress.ru
Почтовый адрес: 630004, Новосибирск,а/я 122